ХАКАССКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ
ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСТОРИИ

ХАКАССКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ ШКОЛ

СОСТАВИЛИ:
Ц. Д. НОМИНХАНОВ и Д. Ф. КОКОВА

Под редакцией Н. Г. Доможакова

Утверждено Хакоблоно

ХАКАССКОЕ
ОБЛАСТНОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
АБАКАН 1948

Москва-центр,
Марсейка, 2/15, кв 25.
Бадмаевой, Зинаиде Антоновне.

ХАКАССКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ
ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСТОРИИ

Дорогому Гарме Банкрушкину от соавтора Номинханова 21/IX-51 г.

ХАКАССКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

ДЛЯ НАЧАЛЬНЫХ ШКОЛ

СОСТАВИЛИ:
Ц. Д. НОМИНХАНОВ и Д. Ф. КОКОВА
Под редакцией Н. Г. Доможакова

Утверждено Хакоблоно

ХАКАССКОЕ
ОБЛАСТНОЕ НАЦИОНАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
АБАКАН 1948

УЧИТЕЛЯМ ХАКАССКИХ ШКОЛ

Выпускаемый Хакасским Научно-Исследовательским Институтом хакасско-русский словарь предназначен для учащихся хакасских школ, главным образом, для учащихся начальных классов.

Основная цель словаря—помочь детям в овладении русским языком. Русский язык является для нас основным языком, языком великой русской нации, языком великих вождей советского народа—ЛЕНИНА—СТАЛИНА, языком выдающихся русских мыслителей: Ломоносова, Белинского, Чернышевского; языком великих писателей и поэтов: Пушкина, Л. Толстого Тургенева, Гоголя, Чехова, Горького, Маяковского, Фадеева, К. Симонова и других. Только глубокое знание русского языка дает возможность достигнуть вершины передовой советской науки, науки Сталинской эпохи.

В настоящем словаре мы старались дать переводы наиболее часто употребляемых слов. Поскольку в хакасском языке еще существуют некоторые диалектальные, лексические расхождения, мы допускаем их параллели по диалектам.

В тех случаях, когда хакасские слова по-русски имеют несколько переводов, мы также старались отразить их.

Словарь не снабжен фразеологическим аппаратом. Такое упрощение объясняется тем, что словарь не является научным, а самым простым, элементарным, доступным для детей начальной школы.

Мы обращаемся ко всем учителям с просьбой, чтобы они указали на недостатки словаря, а также указали на пути улучшения его в последующих изданиях.

Директор Хакасского Научно-Исследовательского института Н. Г. Доможаков.

А

аал улу́с, селе́ние, населённый пункт, *аал са́ртын*—со стороны́ улу́са. *Са́ртын*—послело́г, пока́зывающий направле́ние.

аалчы́ гость.

аала́й ро́зовый (ая, ое). *Хызы́л-аала́й*—бордо́вый (ая, ое).

ааллазарға ходи́ть в го́сти друг к дру́гу.

ааллы́рға гости́ть.

ааллы́ғ име́ющий улу́с. *Кӧп ааллы́ғ райо́н*—Райо́н, име́ющий мно́го улу́сов.

аар 1. Оса́, пчела́. 2. тяжело́, тяжёлый (ая, ое). 3. там да́льше, в стороне́. *Кни́га тетра́дьтаңъ аар чатча*—Кни́га лежи́т да́льше тетра́ди. *Сахчаңъ аар*—оса́, *мӧттіг аар* пчела́.

аар парарға удаля́ться, отойти́ да́льше. *Аар-тур*—отойди́.

аар-пеер туда́-сюда́.

аарли́рға уважа́ть, цени́ть, де́лать честь.

аарлығ 1. до́рого, дорого́й (ая, ое), 2. це́нный (ая, ое). 3. име́ющий пчёл, ос.

аарси́рға чу́вствовать уста́лость, хоте́ть спать.

аархы́ да́льний (яя, ее).

аарынарға стесня́ться, стыди́ться.

аас, ахсы рот.

аастанарға говори́ть, нагова́ривать.

аат турпа́н (пти́ца).

ааттиғрға охо́титься на турпа́на.

аахтабыза́рға кри́кнуть.

аахти́рға крича́ть.

аба́ медве́дь.

аба́чистегі мали́на.

абаа (аңа́) ста́рший брат. *Абаам*—ста́рший брат (мой), *абааңъ*—ста́рший брат, дя́дя (твой).

абажу́р халпах, абажу́р.

абали́рға охо́титься на медве́дя.

абаха́й краси́вый (ая, ое).

абдра́ шкату́лка.

а́блағ нападе́ние сообща́.

а́блирға напада́ть сообща́.

а́быдарға кача́ть зы́бку (лю́льку).

абызы́н обраще́ние снох одно́й к друго́й.

абыртхы́ квас из талка́на.

а́быс поп, свяще́нник.

ава́нс ава́нс.

а́вгусттағы августо́вский (ая, ое).

авто́бус авто́бус.

а́втор а́втор.

а́вторлығ име́ющий (ая, ее) а́втора.

авторите́ттіг авторите́тный (ая, ое).

аға дед, де́душка (по отцу́).

аға ему́, ей.

аға́с де́рево, лес. 2. деревя́нный (ая, ое).

ағастығ лесúстый (ая, ое), богáтый (ая, ое) лéсом.
ағасчистéгі костенúка.
ағарарғá белéть.
ағарғá течь (глагóл)
ағартáрғá белúть.
ағартығ (*хазартығ*) побéлка.
Ағбан 1. гор. Абакáн, 2. рекá Абакáн.
ағбáх 1. космáтый (ая, ое).
ағбáх от перекатú-пóле, катýн.
агитáтор агитáтор.
агитáция агитáция.
агитúровать полағға агитúровать.
ағлáх 1. мáло. 2. простóрный (ая, ое). 3. простóрно.
ағрúн тúхо, мéдленно.
ағрúнҷах потихóньку.
ағрúн árах мéдленно, мéдленнее.
агронóм агронóм.
áғыларғá принестú, привезтú
ағын 1. потóк, 2. текýчий (ая, ее).
ағыннығ имéющий (ая, ее) течéние.
ағырáрға болéть.
ағырыбызарға заболéть.
ағырығ 1. болéзнь. 2. больнóй (ая, ое).
адá 1. отéц. *аданъ*—отéц (твой); 2 называй, присвáивай úмя, назвáние.
ада-чúр-суу рóдина, родноé мéсто.
адáй собáка *адайах*—собáчка.
адайлығ кізі человéк, имéющий собáку.
адáй пáлых бычóк-подкáменщик (рыба).
адаларғá называ́ться, именовáться.
адалғы именúтельный (падéж).
адáп саларғá назвáть, присвóить кому́-лúбо úмя úли назвáние.
адáс одноимённый (ая, ое), тёзка.
áдрес áдрес.
адресовáть полáрға адресовáть.
áды (*áнынъ*) úмя (егó), лóшадь (егó).
áдырдах погодú-ка
азарғá 1. открывáть, 2. блудúть, 3. победúть, взять верх (побéду).
азáрттығ азáртный (ая, ое)
азáх ногá.
азахтазарғá спать вдвоём в однóй постéли головáми в противополóжные стóроны.
азахтығ имéющий (ая, ее) нóги.
áзбука áзбука.
áзмахтанарға захвáтывать, занимáться захвáтничеством.
áзмахчы захвáтчик.
áзра 1. чéрез (послелóг); 2. кормú (глагóл).
азрáбызарға накормúть.
áзрағ кормлéние, питáние, пúща.
áзрал корм, питáние. *Áзралға*—на прокóрм.
áзранарға кýшать, есть.
áзран-саларға покýшать, поéсть.
áзранып аларға накýшаться, наéсться.
азрúрға кормúть.
азыбызáрға 1. откры́ть, 2. заблудúться.
áзығ 1. коренно́й зуб, 2. перевáл.
азáй (*саг*) стáрый. *Азáй тамах*— стáрое прошлогóднее зернó.
азыларға открывáться.
азынарғá 1. опередúть, 2. перегнáть, осúлить.

азындырá рáньше, зарáнее, вперёд. *Азындыра пілче*— вперёд знáет, предскáзывает.
азыр вúлы, 2. раздвоённый (ая, ое).
азырарғá 1. глотáть, 2. разнимáть.
азырлығ ветвúстый (ая, ое). на подóбие вил.
азырларғá отвязáться от когó-лúбо, úли от чегó-лúбо.
азырыбызарға 1. проглотúть, 2. разнять.
азырых протóка (рекú).
азырыхтығ имéющий мнóго притóков.
азых запáс продýктов, продовóльствие.
азыхтығ с запáсом, имéющий свой запáс продýктов.
ай 1. ай (междомéтие), 2. луна́, мéсяц.
айлығ лýнный (ая, ое).
ай сáй ежемéсячный, кáждый мéсяц.
ай тóлызы полнолýние.
айғы гóлый, лёд (скóльзкий)
айдазарға выздорáвливать, поправля́ться пóсле болéзни.
айдáс здорóвый (ая, ое).
айúрға жалéть.
айлан-килерге вернýться, возвратúться.
айланарға 1. возвращáться, 2. поворáчиваться, 3. крутúться,
айландырарға 1. возвращáть, 2. поворáчивать, 3. крутúть.
айландырыбызарға 1. вернýть, 2. повернýть, 3. возвратúть.
айланҷых водоворóт.
айланыс 1. обращéние (грам. тéрмин), 2. поворóт рекú.
айланыстығ возвратный
айлахтанарғá крутúться, вертéться.
ай чыплáма темны́м-темнó.
аймáх 1. разновúдный (ая, ое), рáзный, 2. чужóй, дáльний.
айнá чорт, дья́вол. *Айнаҷах*—чертёнок, бесёнок.
айныстығ бóлее быстрый, бóлее скóрый.
айран квáшеное молокó, напúток из молокá.
ай сáбы чóғыл без извéстий, нет извéстий.
ай сым тúхо, споко́йно.
айыларға приходúть в себя́ пóсле óбморока.
айылдырарға приводúть в пáмять пóсле óбморока.
алá пёгий.
алáмдыр шаловлúвый, бесшабáшный (ая, ое).
алабáрыс лев.
алáй úли, лúбо.
алáпуға óкунь.
аларға 1. брать, 2. вычитáть, отнимáть.
алáс (*тобырғы*) дя́тел.
алáсым легкомы́сленный, невдýмчивый (ая, ое).
алатáрта бы́стро, моментáльно, срáзу же.
алáхтырарға обмáнывать, лгать.
алачых шалáш.
албáн (*налог*) налóг.
албаты чон народ-дáнник.
албыға сóболь.
алдáғ уговóр, утешéние.
алданарғá проси́ть прощéние, умоля́ть, упрáшивать.
алдандырарғá заставля́ть упрáшивать, проси́ть, умоля́ть.
алданыс упрáшивание, умолéние.
алдúрға уговáривать, утешáть.
алдырарғá заставля́ть брать, взять.
алдыртарғá вызывáть чéрез когó-лúбо.

алҕáй котелóк. *Алҕайлы́ҕ*— с котелкóм.

алгыдарҕá расширя́ть.

алҕыстúрҕа поздравля́ть.

алебáстр алеба́стр.

аллы́ҕ широ́кий, просто́рный (ая, ое).

алны́ 1. пе́ред (существ.) 2. пере́дняя часть (чего́-ли́бо).

алнында́ впереди́, ра́ньше *мынынъ алнында*.

алнында́ҕы пере́дний (яя, ее).

алáй междоме́тие, передающее удивле́ние.

ал-пúрдек пода́й-ка.

алтáбызарҕа перешагну́ть.

алтадарҕá заставля́ть перешáгивать.

алтанарҕá сади́ться верхо́м (на ло́шадь).

алтандырарҕá сади́ть верхо́м (кого́-ли́бо).

алтандырарҕа заставля́ть сади́ться верхо́м.

алтында́ внизу́.

алтында́ҕы ни́жний (яя, ее).

алты́н 1. зо́лото, 2. золото́й (ая, ое).

алтынсáрхы се́вер.

алтынсáрхы се́верный (ая, ое).

алфавúт алфави́т.

алҷаа чох непригóдный (ая, ое) для по́льзования.

алҷас оши́бка, неуда́ча.

алҷáстап саларҕá ошиби́ться, просчита́ться.

алҷастирҕа оши́биться.

алчáх медли́тельный, неповоро́тливый (ая, ое).

алчúй лады́жка (ба́бка), стоя́щая ро́вной пове́рхностью вверх.

áлыбызарҕа отня́ть, взять.

áлыҕ 1. глупе́ц, 2. глу́пый (ая, ое), 3. дурно́й (ая, ое).

алызарҕá меня́ться, изменя́ться.

алызы́ҕ переме́на, сме́на, измене́ние.

алы́м долг.

алымны́ҕ до́лжный (ая, ое); *алы́мныҕ кiзi* должни́к.

алы́н пере́дний (яя, ее); *алын теерпек*—пере́днее колесó *алы́н тиргi*—пере́дние ворóка. 2. дури́.

Алы́нма—не дури́.

алынарҕá лиша́ться ума́, сходи́ть с ума́.

алындырарҕá лиша́ть ума́.

áлынҷа 1. отде́льный (ая, ое), 2. отде́льно, врозь.

áлып богаты́рь.

алып аларҕá взять.

алыстырарҕá меня́ть, заменя́ть, сменя́ть.

алыстыры́ҕ сме́на, заме́на.

алысхáс переме́нный (ая, ое).

ам сейча́с, в сию́ мину́ту, в настоя́щее вре́мя. *Ам на*— то́лько тепе́рь, вот тепе́рь.

амахтанарҕá, аҕахтанарҕá валя́ться.

амҕа тееpe до настоя́щего вре́мени.

амҕы́ см. *амдыҕы*.

ам даа ещё до сего́ вре́мени.

амды́ сейча́с, в настоя́щий моме́нт, в настоя́щее вре́мя) (см, *ам*).

амдыҕы́ настоя́щий, тепе́решний (яя, ее), существу́ющий (ая, ее) в настоя́щее вре́мя.

Аме́рика Аме́рика.

амзúрҕа про́бовать что-ли́бо из жи́дкостей (во́дку, молоко́).

амúзе до сего́ вре́мени.

амóх сейча́с же.

áмыр ти́хий, споко́йный, скро́мный (ая, ое), 2. ти́хо, споко́йно, скро́мно.

амырадарҕá принужда́ть утиха́ть, заста́вить утиха́ть.

амыран-парарҕá утúхнуть.

амырúрҕа утиха́ть.

ана́ вот, вон. *Áны*—его́, э́того, того́, её.

ана́нъ пото́м, зате́м. *Ана́ньарах*—пото́м, немно́го погоди́, спустя́ не́сколько вре́мени. *Ананъох* пото́м же.

ангúна ангúна (боле́знь).

Áнглия Áнглия (страна́).

андá там, у него́. *Андóх* та́м же, тогда́ же.

андáда тогда́.

анда-мындá там-сям, тут и там.

андáҕ тако́й (ая, ое). *Андаҕóх*—тако́й же.

андáҕ мындáҕ тако́й-сяко́й.

андáр туда́, в том направле́нии.

андáртын отту́да.

андáрхы та́мошний (яя, ее).

анзы́ тот. *Анзы́-мынзы́*— то-сё.

анзы́н того́, ту. *Анзы́нанъ* с тем, с той.

анúс анúс, укро́п.

аннáнъ от него́, отту́да. *Аннáнъ андáр*—поэ́тому, потому́ что. *Аннаньар*—поэ́тому. *Аннáнъ пеер*—отту́да, с тех пор. *Аннáнъ сыҕáра* см. *аннаньар*.

антрáкт антра́кт, переры́в в теа́тре ме́жду де́йствиями.

анҷá сто́лько. *Анҷа-мынҷа* чуть-чуть. сто́лько ско́лько. *Анҷох* сто́лько же.

анҷáда 1. тогда́ 2. вдруг, 3. в то вре́мя.

áнынъ его́. её. *Анынанъ*— с ним. *Анынъ даа*—и у него́. *Анынъ даа ӱчӱн*—поэ́тому-то, из-за э́того. *Áнынъ орнынá*— вме́сто неё, него́, э́того. *Áнынъ ӱчӱн*—поэ́тому, из-за э́того из-за неё, из-за него́.

áнымчох до свида́ния.

áнымчохтазарҕа проща́ться.

анъайарҕá разева́ть рот, прокарау́лить что-ли́бо.

анъ зверь.

анъҷы́ охо́тник.

анънáҕ охо́та.

анънúрҕа охо́титься.

анъны́ҕ бога́тый зве́рем (лес). *Анъны́ҕ тáйҕа*—тайга́, бога́тая зве́рем.

анъдарарҕá роня́ть, вали́ть, сва́ливать, ста́лкивать.

анъдарларҕá па́дать.

анъдарыбызарҕа урони́ть, свали́ть, столкну́ть.

анъдарá 1. на́взничь, 2. свали́ть.

анъдúрҕа смотре́ть в упо́р, не мига́я, уста́виться, глазе́ть.

анъмáр амба́р.

анъмарúрҕá приня́ть неря́шливый вид.

анъмáх 1. невнима́тельный (ая, ое), 2. ротозе́й.

анъмáярҕа разúнуть рот, растеря́ться.

Анъ-чýл Анжу́ль (назв. рек).

апарарҕá вести́, нести́, везти́ в како́м-ли́бо направле́нии

апáр-килерге отвести́, отнести́, отвезти́.

апáр-саларҕа см. *апар-килерге*.

апáрдырарҕа принуди́ть вести́, нести́, везти́ в како́м-ли́бо направле́нии.

апáрыбызарҕа увести́, унести́, увезти́.

ап части́ца усиле́ния. *Апарыҕ*—1. о́чень чи́стый (ая, ое), 2. о́чень чи́сто. *Аппаҕáс* о́чень бе́лый (ая, ое). *Ап аяс*—о́чень я́сный (ая, ое), о́чень я́сно.

аплодúровать поларҕá аплоди́ровать.

аплодисменттер аплодисме́нты.
аппара́т аппара́т.
аппети́т аппети́т.
апре́ль апре́ль (ме́сяц).
апса́х стари́к. *Апчах* (саг.).
апсырарға чиха́ть.
апсыртарға принуди́ть чиха́ть.
аптых хара зиморо́док.
апте́ка апте́ка.
аптӣрға привлека́ть, зама́нивать к себе́ посре́дством внуше́ния.
ар пусть. *Па́рзын ар*—пусть идёт.
арада́ напополам.
араға́ вино́, во́дка.
арағалы́ғ ви́нный (ая, ое), с вино́м.
аразы́ 1. среди́на, 2. расстоя́ние ме́жду двумя́ предме́тами.
аразында́ 1. ме́жду. 2 среди́, 3. иногда́, посреди́не.
аразында́ғы находя́щийся посреди́не, между че́м-нибу́дь, ке́м-нибудь.
аразына́ 1. ме́жду, 2, в среди́ну.
аралазарға вме́шиваться, уча́ствовать, принимать уча́стие в како́м-ли́бо де́ле. *Ма́ырласха аралазарға*—уча́ствовать в соревнова́нии.
арала́с смесь.
араластырарға сме́шивать, меша́ть.
араластырыбызарға смеша́ть, перемеша́ть.
арали́ вперемёжку.
арали́рға см. *араластырарға*.
ара́м 1. ре́дкий (ая, ое), 2. ре́дко.
ararға́ худе́ть.
арачыли́рға спаса́ть, оберега́ть.
а́рах (сравни́тельная, сте́пень прилаг.). *Та́брах-а́рах* быстрее, *агри́н--а́рах* ме́дленнее.
арба́ жа́реный ячме́нь. См. *ас* (саг.).
арбу́з арбу́з.
арға 1.спина, 2. хребёт (го́рный).
арғамҷы арка́н, верёвка.
арғамҷылӣрға привя́зывать на верёвку.
арға́н са́ри ле́вая, обра́тная сторона́ материа́ла.
арға́с ло́дырь, лентя́й,
арға́станарға лени́ться.
арғы́с 1. това́рищ, друг, 2. помо́лвка.
арғыстазарға находи́ться в това́рищеских отноше́ниях, составля́ть компа́нию в пути́.
ари́нҷа соверше́нно, совсе́м.
арифме́тика арифме́тика.
а́рмия а́рмия. Сове́тская а́рмия.
арме́йскай арме́йский (ая, ое).
аро́н 1. отде́льный, друго́й, иной (ая, ое) 2. отде́льно.
арса́ 1. вопроси́тельная части́ца, 2. мо́жет быть. *Полға́н арса*—Бы́л ли.
арса́х го́рный перева́л, см. *хорса́х*.
артарға́ вью́чить. Вью́чить груз.
Арте́к Арте́к (назва́ние пионе́рского ла́геря в Крыму́)
арте́ль арте́ль. (им. Мо́лотова).
арте́льнии, арте́льнынъ—арте́льный (ая, ое).
артилле́рия артилле́рия. Сове́тская артилле́рия.
артиллери́йскай артиллери́йский (ая, ое). Артиллери́йский полк.
арти́ст, —ка арти́ст, арти́стка.
арти́нанъ сли́шком. *Пис артинанъ*—пять сли́шком.

артызарға́ оставля́ть.
артынарға́ навыючивать, нава́ливать на себя́. *Хап артынарға*—нава́ливать на себя́ мешо́к.
артындырарға́ заставля́ть навью́чить на себя́ бага́ж, кото́мку.
артынҷахтығ с кото́мкой, с багажо́м, име́ющий (ая, ое) кото́мку или бага́ж.
артыс-са́ларға оста́вить.
артых 1. ли́шний (яя, ее), 2. лу́чший. *Артых кізі*—ли́шний челове́к, лу́чший челове́к.
артыхтазарға́ дорожи́ть, уважа́ть друг дру́га.
архи́в архи́в. Областно́й архи́в.
ааръы оса́док сыворотки по́сле винокуре́ния из айра́на.
а́рчы (*саг.*) роса́.
арчыма́х перемётная су́ма, су́мка для проду́ктов во вре́мя охо́ты.
аршӣн аршӣн (ме́ра длины́).
а́рыда дочиста́.
арығ 1. ро́ща, лес, 2. чи́стый (ая, ое), 3. чи́сто.
Арығлап саларға очи́стить, вы́чистить, отве́ять, убра́ть, (ко́мнату).
арығлӣрға очища́ть, чи́стить, убира́ть, подбира́ть (ко́мнату), ве́ять (зерно́), ме́стность, на кото́рой нахо́дится ро́ща.
арынарға́ смуща́ться, стесня́ться, стыди́ться.
арындырарға́ смуща́ть, стесня́ть, стыди́ть.
арыс 1. рожь, 2. ржано́й (ая, ое), 3. Ярица (рожь весе́ннего се́ва).
а́рыстығ сты́дно.
а́рых 1. кал, 2. то́щий, худо́й (ая, ое).
ас 1. зерно́, 2. ма́ло, откро́й, 4. горноста́й, *ас (саг)*—ячме́нь.
ас-тама́х пи́ща.
аспа́х перева́л.
аспахтығ таг гора́, име́ющая перева́л.
аста́г го́лод.
астанарға́ предостерега́ться от боле́зни.
астап чӧрерге голодова́ть.
асти́рға голода́ть.
астығарға́ блужда́ть.
астығыбызарға́ заблуди́ться.
астых-чӧрген блужда́ющий (ая, ое).
асхына́х (асхыначах) ма́ло.
асхы́р жеребе́ц. *асхырлығ чылғы*—табу́н, в кото́ром есть жеребе́ц.
Асхы́с Аски́з (назва́ние села́, райо́на).
ат 1. ло́шадь 2. стреля́й.
ата́ка ата́ка.
атакова́ть поларға́ атакова́ть.
атарға́ стреля́ть.
а́тлас а́тлас (геогр. ка́рта).
атла́с атла́с (материа́л).
а́том а́том.
атпа́ғы (саг.) жа́бры (ры́бы).
аттеста́т аттеста́т. Аттеста́т зре́лости.
аттығ 1. с ло́шадью, на ло́шади, 2. име́ющий (ая, ое) ло́шадь.
атығ стрельба́.
атыҷы́ стрело́к. Ме́ткий стрело́к.
атыбызарға застрели́ть, вы́стрелить.
атылҷа́нъ 1. стреля́ющийся (ая, ее), 2. *атылҷанъ чыла́н* змей-стрела́.
атылҷа́х см. *атылҷанъ*.
атынарға́ стреля́ться
атыныбызарға застрели́ться

а́тыс 1. стрельба́, 2. помога́й стреля́ть.
А́фрика А́фрика.
ах 1. бе́лый (ая, ое). 2. повелит. наклон. от глаго́ла *ағарға́*—течь. *Ах—ек*—уменьшит. части́ца: *адайа́х*—соба́чка, *ме́лейек*—рукави́чка.
ахкиик оле́нь.
ахтӱлгӱ песе́ц.
Ах та́лай Бе́лое мо́ре.
Ах Ӱӱс Бе́лый Июс (река́).
ахса́х хромо́й (ая, ое),
ахсаңны́рға подхра́мывать
ахси́рға хрома́ть.
ахча́ 1. де́ньги, 2. течёт.
ахчалы́ғ де́нежный, име́ющий (ая, ее) де́ньги.
ахча́тхан теку́чий (ая, ее), теку́щий (ая, ее).
ахыңңны́рға задыха́ться.
ачи́рға ки́снуть, ква́ситься.
аӌа (харындас) двоюродный (брат).
ачы́ғ го́рький, ки́слый (ая, ое).
ачыдарға́ ква́сить.
ачы́н 1. обжо́ра, 2. жа́дный, (ая, ое), 3. жале́й, сочу́вствуй.
ачынарға́ (саг) жале́ть, сочу́вствовать в го́ре, беде́.
ачырғанарға́ доса́довать, пережива́ть.
ачырғандырарға́ досажда́ть.
ачырғастығ доса́дно.
ачытхы́ 1. дро́жжи, 2. заква́ска.
ачы́х 1. откры́тый (ая, ое), 2. откры́то.
ачыхтығ откры́тый (ая, ое).
аэродро́м аэродро́м.
аэроклу́б аэроклу́б.
аэропла́н аэропла́н.
аэросо́ор аэроса́ни.
ая́ 1. ладо́нь, 2. жале́й, сожале́й.
ая́ғ жа́лость, сожале́ние.
ая́ғ чох безжа́лостный (ая, ое).
аялы́ғ, улуғ аялы́ғ кізі—челове́к с большо́й ладо́нью, име́ющий большу́ю ладо́нь.
аям моя́ ладо́нь.
аяна́рға жале́ть себя́.
аян-парған (кізі) 1. скря́га, 2. жа́дный (ая, ое).
аяс 1. я́сный (ая, ое), 2. я́сно, 3. безо́блачный, 4. безо́блачно.
аястығ 1. жа́лкий, жа́лостный (ая, ое), 2. жа́лко.
аях столо́вая ча́шка, ми́ска.
Ағас аяғ деревя́нная ча́шка.
Тӱмір аях желе́зная ча́шка.
Той аях гли́няная ча́шка.
Сын аях фая́нсовая ча́шка.
Сӱле́йке аях стекля́нная ча́шка.
аяхтығ с ча́шкой, име́ющий (ая, ее) ча́шку.

Б

бага́ж бага́ж.
ба́за ба́за
база́р база́р.
бак бак.
балала́йка балала́йка.
Балтийскай тала́й Балти́йское мо́ре.
бараба́н бараба́н.
бараба́нщик бараба́нщик.
бара́к бара́к.
ба́сня ба́сня.
бассе́йн бассе́йн.
батальо́н батальо́н.
батаре́я батаре́я.
батра́к батра́к.
баян баян (муз. инструме́нт).
бензи́н бензи́н
биле́т биле́т.

биогра́фия биогра́фия.
биоло́гия биоло́гия.
библиоте́ка библиоте́ка.
биллиа́рд биллиа́рд.
бино́кль бино́кль.
бинт бинт.
блинда́ж блинда́ж.
блокно́т блокно́т.
блу́за блу́за.
боец боец
больни́ца больни́ца.
большеви́к большеви́к.
большеви́стскай большеви́стский (ая, ое).

В

вагон вагон.
вазели́н вазели́н.
ва́нна ва́нна.
вво́днай со́стер вво́дные слова́ (грам. те́рмин).
велосипе́д велосипе́д.
Верхо́внай Сове́т Верхо́вный Сове́т.
вершо́к вершо́к (ме́ра длины́).
ветерина́р (мал имнегчі) ветерина́р.
ве́ялка ве́ялка.
витри́на витри́на.
вое́ннай вое́нный (ая, ое).
вожа́тый вожа́тый (ая, пионе́ров).
вокза́л вокза́л (желе́зн. доро́ги).
Во́лга су́ғ река́ Во́лга.
воле́йбол волейбо́л (игра́).
воскресе́нье воскресе́нье.
воспи́танник воспи́танник.
вре́мя (тус) вре́мя.
Всесою́знай Всесою́зный (ая, ое).
вто́рник вто́рник.
второстепе́ннай, ікінчі орындағы второстепе́нный (ая, ое).
вы́вод вы́вод.

Г

газета газе́та
газе́тчі газе́тчик.
галантере́йнай галантере́йный (магази́н).
галифе́ галифе́.
гало́ша (кало́ша) гало́ша, кало́ша.
гара́ж гара́ж.
гардеро́б гардеро́б (для белья́, пла́тья).
гармо́ника гармо́ника (муз. инструме́нт).
гарнизо́н гарнизо́н (войск).
гастроно́мия гастроно́мия.
гектар гекта́р (земли́).
генера́льнай генера́льный (штаб).
геогра́фия геогра́фия.
геоде́зия геоде́зия.
геоло́гия геоло́гия.

геоме́трия геоме́трия.
гербарий гербарий.
геро́й геро́й (Сове́тского Сою́за, Социалисти́ческого Труда́).
геройзм геройзм (наро́да).
гигие́на гигие́на.
гимна́стика гимна́стика.
гипотену́за гипотену́за.
гита́ра гита́ра.
глист (хна) глист.
горизо́нт горизо́нт.
го́спиталь го́спиталь (вое́нная больни́ца).
гости́ница гости́ница.
госуда́рстве́ннай госуда́рственный.
граждани́н граждани́н.
грамм грамм.
грамма́тика грамма́тика.
гра́мота гра́мота (почётная).
грана́та грана́та.
грани́т грани́т.
гра́фик гра́фик.
грим грим.
грипп грипп (боле́знь).
гру́зчик гру́зчик.
гру́ппа гру́ппа (люде́й).

Д

дееприча́стие дееприча́стие.
дежу́рнай дежу́рный (ая, ое) (по кла́ссу).
дезерти́р дезерти́р.
дезинфе́кция дезинфе́кция.
дека́брь дека́брь.
делега́т делега́т.
деликатнай деликатный (ая, ое) (челове́к).
дельфи́н дельфи́н (морско́е живо́тное).
демобилиза́ция демобилиза́ция.
демокра́тия демокра́тия.
демонстра́ция демонстра́ция.
депо́ депо́ (ж. д. ста́нции).
депута́т депута́т (съе́зда).
дере́вня дере́вня.
деса́нт деса́нт (войск).
дета́ль дета́ль (маши́ны).
диа́гноз диа́гноз (боле́зни).
диале́кт диале́кт (языка́).
диало́г диало́г (разгово́р).
дива́н дива́н (ме́бель).
диви́зия диви́зия (войск).
дизенте́рия дизенте́рия.
дикобра́з дикобра́з (зверь).
диктант диктант.
диктату́ра диктату́ра.
дикто́вка дикто́вка.
дипло́м дипло́м.
дипломати́ческай дипломати́ческий (ая, ое) (представи́тель).
директи́ва директи́ва (указа́ние).
дире́ктор дире́ктор (учрежде́ния, заво́да).
дирижёр дирижёр.
дискуссия диску́ссия (спор).
диспансе́р диспа́нсер (лече́бное заведе́ние).
дисципли́на дисципли́на.
дифтери́т дифтери́т (боле́знь).
Днепр суг река Днепр.
договор договор.
докла́д докла́д.
докла́дчик докла́дчик.
докуме́нт докуме́нт.
долото́ долото́.
Дон суг река́ Дон.
Донба́сс Донба́сс.
доска́ доска́.
драмату́рг драмату́рг.
дра́тва дра́тва (ни́тки).
дро́бытыг дро́бный (ая, ое).
дро́жжа дро́жжи.
ды́ня ды́ня.
дю́жина дю́жина.

Е

Евро́па Евро́па.
едини́ца едини́ца.
естествозна́ние естествозна́ние.

Ж

жаке́тка жаке́тка.
жиле́т жиле́т.
жира́ф, жира́фа жира́ф, жира́фа.
жне́йка жне́йка.
жюри́ жюри́.

З

заво́д заво́д.
заём заём.
за́навес за́навес.
за́понка за́понка.
запято́й запято́й.
заседа́ние заседание.
застёжка застёжка.
зачёт зачёт.
звено́ звено́.
зна́мя зна́мя.
значо́к значо́к.
зо́нтик зо́нтик.
зооло́гия зооло́гия.

И

иб, тада́р иб юрта.
ибде́ до́ма.
ибде́гі дома́шний (яя, ее).
и́бре круго́м, вокру́г.
и́бреге окружа́ть, выворачивать наизна́нку.
и́бріс окруже́ние, круг.
и́бріг 1. поми́нки, 2. окруже́ние.
игебізерге распили́ть.
игезерге помога́ть пили́ть.
игечі свояченица.
игирге пили́ть.
и́гір 1. криво́й (ая, ое), име́ющий изги́б, изви́листый (ая, ое), 2. кри́во.
игріленерге́ изгиба́ться, сгиба́ться.
идек пола́ (шу́бы).
идерге́ де́лать.
идінерге́ де́лать что-ли́бо для себя́.
изи́рге 1. разруша́ть, 2. зева́ть.
избира́тель избира́тель.
изве́стка изве́стка.
издательство изда́тельство.
изе́г 1. разруше́ние, 2. зево́к.
изелерге́ разруша́ться.
изе́н 1. здоро́вый (ая, ое), 2. здра́вствуй. *Изе́н ползы́н* да здра́вствует.
изе́р седло́.
изе́р па́зы седе́льная лу́ка.
изерле́п саларга оседла́ть
изерлі́г осе́дланный (ая, ое).
изерлирге седла́ть.
изере друг за дру́гом, беспрерывно.
изертерге́ увлека́ть за собо́й.
изерге́ 1. че́рпать, набира́ть (воды́), 2. (саг) зева́ть.

изіреrге пьяне́ть.
изірік пья́ный (ая, ое).
изъяви́тельнай изъяви́тельное (наклоне́ние).
ир ве́чер.
ирдé ве́чером.
ирдéгі вечёрний (яя, ее).
ир солбаны вечёрняя заря́.
ики́рге кива́ть.
ил наро́д.
илбéк 1. широ́кий (ая, ое), 2. широко́, 3. просто́рный (ая, ое), 4. просто́рно.
илгéк си́то, решето́.
илги́рге се́ять (муку́), пропуска́ть че́рез си́то.
илéг муче́нье, страда́нье.
или́рге му́читься, нужда́ться.
илеéде мно́го.
иленъни́рге шата́ться.
и́ліг пятьдеся́т.
им лека́рство.
имнéг лече́ние.
имнедерге́ заставля́ть лечи́ть.
имненерге́ лечи́ться.
имни́рге лечи́ть
имчі врач, ле́карь.
иміс зерно́, пло́д.
имчéк гру́дь, со́ска.
имчектирге́ корми́ть гру́дью детёныша.
империалисти́ческай империалисти́ческий (ая, ое).
инвали́д инвали́д.
индéйка инде́йка.
ине́ са́мка.
инéй ба́ба, жена́.
инейéк стару́шка, стару́ха.
инженéр инжене́р.
и́ністіг поло́гий, име́ющий (ая, ее) спуск.
инъ са́мый (ая, ое). *Инъ улуг* — са́мый большо́й.
инъдерерге́ разруша́ть, наруша́ть.
инъненерге́ нести́ на плеча́х.
инънéс коромы́сло.
инъні плечо́.
истіг удо́бный (ая, ое), удо́бно.
иптіг аккура́тный (ая, ое) аккура́тно.
иптúрге укла́дывать поудо́бнее, поаккура́тнее.
ипчі же́нщина, жена́.
ипчіліг жена́тый.
ир муж, мужчи́на.
іргéк сосха́ каба́н (производи́тель).
іргéк кӱркӱ коса́ч.
іргéк öскі палазы козлёнок (саме́ц).
ирепчі муж с жено́й.
ирліг заму́жняя же́нщина.
ирбéн богоро́дская трава́.
иргéк большо́й па́лец.
иргектіг ма́стер (в перено́сном значе́нии).
иргі ста́рый (ая, ое).
иргіленерге́ старе́ть, изна́шиваться (в отноше́нии ве́щи, но не челове́ка). *Пальтом иргілен-парган* пальто́ моё износи́лось.
и́рерге прясть. *Тӱк ирче* шерсть прядёт.
ире́елестіг мучи́тельный (ая, ое), мучи́тельно.
ире́еліг то же, что и *ире́елестіг*.
иреели́рге му́чить.
и́рідібізерге раста́ять. *Хар иріп парган* снег раста́ял.
и́ріг та́лый (ая, ое).
ірігерге надоеда́ть.
ірістіг 1. ску́чный (ая, ое), надое́дливый (ая, ое) 2. ску́чно.
ірістіг кӱску́ ску́чная о́сень.
ірік чох понево́ле.
ірін губа́.
ірін гласнайла́ры губны́е гла́сные.
ірін согласнайла́ры губны́е согла́сные.

ірінніг губно́й (ая, ое).
ірінерге́ лени́ться.
ірінчéк ло́дырь лентяй.
ирке́ 1. не́жность, ла́ска, 2. не́жный, ла́сковый (ая, ое).
иркели́рге не́жить, ласка́ть.
иркеледерге́ см. *иркели́рге*.
иркін поро́г (две́ри).
иртé 1. ра́но, 2. у́тро.
иртéн у́тром.
иртенгізін у́тром.
иртенгі у́тренний (яя, ее).
иртéн иртöк ра́но у́тром.
иртерге́ проходи́ть.
иртірерге́ 1. пропуска́ть, 2. проводи́ть
иртірібізерге́ 1. пропусти́ть, 2. провести́.
ирткéн тус проше́лшее вре́мя.
иртіре 1. да́льше, 2. пропуска́я, 3. вы́ше ме́ры, чересчу́р.
ис 1. иму́щество, бога́тство, 2. тря́пка, 3. слу́шай, 4. чёрпай. *Истіг колхóз* бога́тый колхо́з. *Чирдé хайда́г-да ис чатча́* — на полу́ кака́я-то тря́пка валя́ется. *Син ӱгретчінінъ чоогын ис* — ты слу́шай преподава́теля. *Сугны кöнекненъ ис* — во́ду че́рпай ведро́м.
искірерге́ извеща́ть.
искіріг извеще́ние, доно́с.
искірібізерге извести́ть.
истерге́ слу́шать, слу́шаться.
истілдіре́ вслу́х.
истúрге выде́лывать овчи́ну.
исполкóм исполко́м (исполни́тельный комите́т).
истребúтель истреби́тель (самолёт).
истóрия исто́рия.
историческай истори́ческий (ая, ое).
итгіг мяси́стый, мясно́й (ая, ое).
итпу́рун шипо́вник.
июль ию́ль (ме́сяц).
июнь ию́нь (ме́сяц).

і

ідерге́ толка́ть.
іди́ так, таки́м о́бразом.
ідібізерге́ толкну́ть.
ідінерге́ отта́лкиваться.
ідіс 1. посу́да, 2. лагу́шка.
ідіс-ха́мыс посу́да.
ідістіг 1. с посу́дой, 2. с лагу́шкой.
ідöк та́кже.
ізендірерге́ уверя́ть.
ізенерге́ наде́яться, доверя́ть.
ізеністіг 1. надёжный (ая, ое,) 2. надёжно.
ізенчік непослу́шный (ая, ое) (ло́шадь).
ізенъé стре́мя.
ізенъеліг со стре́менем, име́ющий стре́мя.
ізерге́ пить.
ізéс наде́жда.
ізестіг см. ізеністіг.
ізееп карма́н.
ізі хузу́ чох бе́здельник.
ізібізерге́ вы́пить.
ізідерге́ греть, подогрева́ть, согрева́ть, кали́ть.
ізіг 1. жа́ркий, горя́чий (ая, ее), 2. жа́рко, горячо́. *Ізіг ку́н* — жа́ркий день. *Пӱӱн ізіг* — сего́дня жа́рко. *Ізіг чай* — горя́чий чай.
ізік дверь.
ізіктіг име́ющий (ая, ее) дверь.
ізіргенерге́ чу́вствовать, испы́тывать жар.

ізіт-саларға́ согре́ть, подогре́ть, накали́ть.
ікі-ара (*ікере́*) двойни́к (ягня́та, теля́та).
ікі два, две.
ікі то́чка двоето́чие.
ікі ле то́лько два, две.
ікöленъ вдвоём, дво́е.
ікінчі второ́й (ая, ое)
ікінчілéс сомне́ние, нереши́тельность.
ікіс близнецы́.
ілгіс ве́шалка.
ілгістіг с зацепкой, с ве́шалкой.
ілгöр по́лка, подста́вка для посу́ды.
ілгöрліг с по́лкой для посу́ды, име́ющий по́лку.
ілдіргéс крючо́к.
ілдіргестіг с крючко́м.
ілдірерге́ подве́шивать, подцепля́ть.
ілé я́сно, отчётливо.
ілéс у́дочка.
ілестіг с у́дочкой, име́ющий (ая) у́дочку.
ілін-пáрарға зацепи́ться.
ілінерге́ зацепля́ться.
ілчір 1. мя́гкий (ая, ое), со слизью, 2. непро́чный (ая, ое), сли́шком не́жный.
ілчірбеліг с це́пью, име́ющий (ая, ее) цепь.
ілчірбе́ цепь.
імекти́рге по́лзать на коле́нях.
ін нора́, берло́га.
інéк коро́ва.
інектіг с коро́вой, име́ющий (ая, ее) коро́ву.
іньé иго́лка.
іпéк хлеб.
іпектіг с хле́бом, име́ющий (ая, ее) хлеб.
іргéк само́ец.
іргúрге гнить.
ірік 1. гниль, 2. гнило́й (ая, ое).
ірімчік пау́к.
іс 1. след, 2. пей. *Чіг суғ іспе*—сыро́й воды́ не пей. *Мындá анъ ізі кöрінче*—здесь ви́ден зверúный след.
іскéр восто́к, на восто́к.
іскéркі восто́чный (ая, ое).
іскéртін с восто́ка.
істéг преследование.
істегчі преследователь.
істезерге́ преследовать.
істúрге то же, что и *істезерге́*.
істенерге́ трудúться.
істеніс труд.
істеністіг трудово́й (ая, ое).
істенчі трудя́щийся.
істі живо́т, вну́тренность.
істіндé 1. внутрú, 2. предло́г: в. Стол істіндé—в столé.
істіндéгі вну́тренний (яя, ее).
ітігéн см. *итпýрун*.
іткіс толка́ч.
ічегé кишка́.
ічерге, *ізерге* пить.
ічéчі пья́ница.
ічé мать, ма́ма.

К

кавы́чкалар кавы́чки.
кáдка ка́дка.
какáо какáо.
календáрь календáрь. Но́вый календáрь.
кальсóннар кальсóны.
калы́п пулелéйка.
калúйнай тус калúйная соль.
камчáт бобёр. *Камчáт пöрік*—бобро́вая ша́пка.
камы́ш, *хáмыс* камы́ш.

канáва канáва.
канáл канáл.
кандидáт кандидáт.
кандидáтскай кандидáтский (ая, ое).
канúкулы канúкулы.
канцеля́рия канцеля́рия.
капиталúзм капитали́зм.
капиталúст капиталúст.
капиталистúческай капиталисти́ческий (ая, ое).
капитáн капитáн.
карáван карáван, карáван верблю́дов.
карандáш карандáш.
карантúн карантúн.
карáкуль карáкуль.
карáкулевай карáкулевый (ая, ое)
карман карма́н, см. *ізеер*.
карнúз карни́з. Карни́з до́ма.
кáрта кáрта (географúческая).
картúна картúна.
картóн картóн.
картýз картýз. Суко́нный картýз
кáчественный кáчественный (ая, ое).
кáсса кáсса.
кáссовай кáссовый (ая, ое).
кассúр кассúр.
Каспúйскай талáй Каспúйское мóре.
кастóрка кастóрка (лекáрство).
кастрю́ля кастрю́ля.
каучýк каучýк.
кáтанка кáтанки, вáленки.
кашнé кашнé. Шерстяно́е кашнé.
квалификáция квалификáция.
квалифицúрованнай квалифицúрованный (ая, ое).
квартáл квартáл.
квартúра квартúра.
квартирáнт квартирáнт (мужчúна).
квартирáнтка квартирáнтка (жéнщина).
квас квас. Кúслый квас.
квашня́ квашня́.
кем? кто?
кéм-дe кто́-то.
кем дéе никто́. *Кем дéе килбéен*—никто́ не пришёл.
кéмненъер о ком. *Кéмненъер чоохтасчáзар*—о ком разгова́риваете.
кéрген кедро́вка (птúчка).
кéріктіг бога́тый бурундуко́м.
керіктúрге охо́титься на бурундука́.
кечір (саг) хрящ.
кибéк скорлупа́ (яйца́).
кибір обы́чай.
кúбірліг ви́дный (ая, ое), име́ющий (ая, ее) прия́тный вид, симпати́чный (ая, ое).
кúбіс ковёр.
кúбістіг с ковро́м, име́ющий ковёр.
кúбрек непро́чный (ая, ое). *Кúбрéк товáр*—непро́чный това́р.
кидéн холст.
кидéр за́пад, на за́пад.
кидéркі за́падный (ая, ое).
кúзіг 1. переезд, перехо́д, брод, 2. отре́зок.
кизéк отре́з, отре́зок.
кúзін за́дний (яя, ее). За́дние колёса, за́дние но́ги (у живо́тных).
кúзін тиргі за́дние торо́ка.
кúзерге 1. одева́ть, надева́ть, обува́ть 2. ре́зать, разреза́ть. 3. переправля́ться, переброди́ть.
кúзірерге 1. одева́ть кого-ли́бо, 2. перепр авля́ть, переплавля́ть.

ки́зіре че́рез (послело́г). *Чол ки́зіре*—че́рез доро́гу. *Суғ ки́зіре*—че́рез ре́ку.

ки́зіртерге одева́ть, надева́ть, обува́ть кого-ли́бо.

ки́зіртіп саларға оде́ть, обу́ть кого́-ли́бо.

кизертерге́ поджа́ривать.

кии газ, во́здух.

киик косу́ля, ди́кая коза́.

киикті́г тайға́ тайга́, бога́тая косу́лями.

киикти́рге охо́титься на косу́лю.

киикчі́н бе́ркут (са́мка), ко́ршун. см. тигілге́н.

киис во́йлок, кошма́.

киистіг 1. во́йлочный (ая, ое), 2. с во́йлоком, име́ющий (ая, ее) во́йлок.

киис маймах ва́ленки.

киис ӱчӱргӱ кошма́, подкла́дываемая под седло́.

килеге́й зайка.

килегейленерге́ зайка́ться.

кілізерге́ гогова́риваться, договáриваться.

кілі́с-саларға сговори́ться, договори́ться.

кілістір-саларға сговори́ть, уговори́ть, угова́дить.

килерге́ приходи́ть, приезжа́ть.

килескі я́щерица.

килескілі́рге охо́титься на я́щерицу.

килкі́м кру́пный (ая, ое). *килкімге́* целико́м.

кили́н сноха́.

кили́ннің кізі челове́к, име́ющий сноху́.

килогра́мм килогра́мм.

киломе́тр киломе́тр.

килтеге́й кізі челове́к, не уча́ствующий в о́бщих разгово́рах, неразгово́рчивый, безуча́стный.

Ким суғ река́ Енисе́й.

киме́ ло́дка.

кимелі́г с ло́дкой, на ло́дке (приплы́ли), име́ющий (ая, ее) ло́дку.

кимеге́ печь для винокуре́ния.

кимірерге́ грызть.

ки́міркі огры́зки.

киндір конопля́.

кине́к изъя́н, уро́дство.

кине́тін вдруг, внеза́пно, неожи́данно.

кинжа́л кинжа́л.

кини́рге сде́латься с физи́ческим недоста́тком, изуро́доваться.

кино́ кино́.

кинотеа́тр кинотеа́тр.

кинче́ цепь (для при́вязи соба́ки).

кип 1. коло́дка (для о́буви), 2. (саг) пальто́, вообще оде́жда.

киптирге натя́гивать на коло́дку.

кип-аза́х оде́жда.

кип чоох легенда.

кипсенерге́ есть что-ли́бо на ходу́.

кипсіс некраси́вый (ая, ое), неуклю́жий (ая, ее), бесфо́рменный (ая, ое).

ки́рдірерге принуди́ть вводи́ть, вступать, поступа́ть.

кире́к 1. де́ло, 2. ну́жно, на́до, необходи́мо, 3. ну́жный, необходи́мый (ая, ое).

киректи́рге нужда́ться, чу́вствовать необходи́мость чего́-ли́бо.

киректі́г делово́й, ну́жный, необходи́мый (ая, ое).

киреки́рге нужда́ться.

киреки́нерге́ см. *киреки́рге́*.

киректелерге́ употребля́ться.

киректи́рге употребля́ть.

ки́рерге вводи́ть, впуска́ть, допуска́ть, запуска́ть.

киречі свиде́тель.

ки́рі ста́рый (ая, ое) в смысле немолодо́й (ая, ое).

ки́рілерге вытя́гиваться.

кирпи́ч, кірпи́с кирпи́ч.

киртерге́ руби́ть. *Тамкы киртерге́*—руби́ть таба́к. Но *ит назарға́*—руби́ть мя́со.

киртіндірерге́ убежда́ть, заставля́ть ве́рить.

киртіндір-сала́рға убеди́ть, заста́вить ве́рить.

киртінерге́ наде́яться, убежда́ться, ве́рить.

киртіні́с наде́жда, убежде́ние, ве́ра.

киртіс пода́рок в знак согла́сия вы́йти за́муж.

киртістіг надёжный (ая, ое).

киртіс чох ненадёжный, безнадёжный (ая, ое).

кис 1. на́кипь (в самова́ре, в ча́йнике), 2. одева́й, надева́й, обува́й, 3. режь ножо́м).

кис-сала́рға 1. оде́ть, наде́ть, обу́ть что-ли́бо на себя́ 2. отре́зать, сре́зать.

кисе́ль кисе́ль.

кислоро́д кислоро́д.

кистінде́ послело́г, в значе́нии „сза́ди", „за". *Стол кистінде́*—за столо́м. *Анынъ кистінде́*—сза́ди него́.

ки́сточка ки́сточка.

кит кит (ры́ба).

ките́г подкра́дывание,

кити́рге подкра́дываться, подсма́тривать.

кичеге́ одна́ коса́ де́вушки, кото́рая заплета́ется на затылке.

кичерге́ см. *кизерге́*.

кичі́г см. *кизі́г*.

кічі́г тіл, тіл тӧзі ма́ленький язычо́к.

кичé вчера́.

кичéгі вчера́шний (яя, ее).

кичегéй хохла́тка.

кичі́м ко́жа, подкла́дываемая на кошму́ под седло́.

кичір хрящ.

кібренерге́ ворча́ть.

кібренчі́к ворчли́вый (ая, ое).

кізі челове́к.

кізӧ зять.

кізӧлі́г име́ющий (ая) зя́тя.

кілéг по́иски, про́сьба, ро́зыски.

кілúрге иска́ть, проси́ть, разы́скивать.

кіленчі́к ни́щий, попроша́йка.

кімéл хмель.

кімелліг име́ющий (ая, ее) хмель.

кін, кіндік пуп, пупови́на, пупо́к.

кін óды богу́льник.

кіндіктирге завя́зывать пупови́ну.

кіннің с пупови́ной.

кір 1. грязь, 2. заходи́ входи́.

кірлі́г 1. гря́зный (ая, ое), 2. гря́зно.

кірлендірерге́ заноси́ть грязь, грязни́ть.

кірленерге́ загрязни́ться.

кірбік ресни́цы.

кірбік сагал (саг.) усы́.

кірерге́ входи́ть, вступа́ть, поступа́ть.

кірлéс крыльцо́.

кіріс паа́ тетива́.

кірӧс крест.

кірӧстіг с крестом.

кістéг ржа́ние.

кістирге ржать.

кічіг мало́й, ма́ленький, (ая, ое).

кічіг холáғ ма́ленькая подпру́га.

класс класс.

клáссовай клáссовый (ая,ое).

классифика́ция классифика́ция.

клеёнка клеёнка.
кло́ун кло́ун.
клу́с (*ключ*) ключ.
клюква клю́ква.
кни́га кни́га.
кни́га тасты обло́жка (кни́ги).
кно́пка кно́пка.
кнӧ похме́лье.
ковш, ко́вшик ха́мыс, ко́вшик.
козырёк козырёк.
коклю́ш, ӧӧс тархыс коклю́ш (де́тская боле́знь).
коленко́р коленко́р (материа́л).
коллекти́в коллекти́в.
колле́кция колле́кция.
колода колода́ (для водопо́я).
колони́я колони́я.
колонна колонна.
ко́лос ко́лос (хлебо́в).
колхо́з колхо́з.
колхо́зник колхо́зник.
колхо́зница колхо́зница.
колчедан колчедан (минера́л).
командир командир.
кома́ндный кома́ндный (ая, ое).
кома́ндовать поларгa кома́ндовать.
командирова́ть поларгa командирова́ть.
коме́дия коме́дия
коме́та коме́та
комба́йн комба́йн.
комба́йнер комбайне́р.
комбинезо́н комбинезо́н.
комиссар комиссар.
коми́ссия коми́ссия.
комите́т комите́т.
комите́тскай комите́тский (ая, ое).
комментарий комментарий. Комментарий к кни́ге.
комму́на комму́на.
коммуни́ст коммуни́ст.
коммунисти́ческай коммунисти́ческий (ая, ое).
компа́ния компа́ния.
компаньо́н компаньо́н.
ко́мпас ко́мпас.
композитор композитор.
компо́т компо́т (пи́ща).
компре́сс компре́сс.
комсомо́л комсомо́л.
комсомо́лец комсомо́лец.
комсомо́лка комсомо́лка.
комсоста́в комсоста́в.
конве́рт конве́рт.
конкуре́нция конкуре́нция.
ко́нница ко́нница.
консервато́рия консервато́рия (высшее музыка́льное уче́бное заведе́ние).
конспе́кт конспе́кт.
консульта́ция консульта́ция (консульта́ция по фи́зике).
конститу́ция конститу́ция.
континент континент.
контрама́рка контрама́рка.
контролёр контролёр.
контро́ль контро́ль.
конфе́та конфе́та.
конфере́нция конфере́нция.
конце́рт конце́рт.
конькй конькй.
конюшня конюшня.
кооперати́в кооперати́в.
ко́пен копна́ (се́на).
ко́свеннай чоох ко́свенная речь.
костёр костёр (пионе́рский)
костю́м костю́м.
косы́нка косы́нка.
котле́т котле́та.
корзи́на корзи́на.
коридо́р коридо́р.
корре́ктор корре́ктор.
корреспонде́нт корреспонде́нт.
корреспонде́нция корреспонде́нция.
корыто корыто.

кочан кочан (капу́сты).
кочега́р кочега́р.
ко́фе ко́фе
ко́бее наши́вка подо́ла хака́сского пла́тья.
ко́беели́рге пришива́ть наши́вку к подо́лу хака́сского пла́тья.
ко́біг 1. о́пухоль, отёк, 2. опу́хший (ая, ее).
ко́берге́ отека́ть, пухну́ть.
ко́бінерге опу́хнуть.
ко́бігей (*кыз*) брусни́ка.
ко́бік пе́на.
ко́бірген полево́й лук.
ко́біргенніг с полевы́м лу́ком, бога́тый (ая, ое) (по́ле), полевы́м лу́ком.
ко́г 1. весе́лье, 2. моти́в, 3. мело́дия, 4. настрое́ние.
ко́гбе́ (*саг.*) дёсны.
ко́гліг 1. весёлый (ая, ое), 2. ве́село.
ко́глезерге́ весели́ться, петь.
ко́гли́рге, сарни́рга и́ли *ырли́рга* петь.
ко́генек руба́шка, пла́тье.
ко́ӧгерге подража́ть.
ко́герерге́ сине́ть (не́бо).
ко́гертерге́ сини́ть.
ко́ӧгізерге подража́ть друг дру́гу.
ко́гілбей голубова́тый (ая, ое) синева́тый (ая, ое).
ко́гілді кули́к.
ко́гін ӧртек се́рая у́тка.
ко́гіс грудь.
Ко́гістіг 1. широкогру́дый (ая), 2. подража́тельный (ое, ая).
ко́дес чугу́нка, чугуно́к.
ко́дірігг подъём, взве́шивание.
ко́дірібізерге подня́ть, взве́сить.
ко́дірерге́ поднима́ть, взве́шивать, приподнима́ть.
ко́дірнерге поднима́ться.
ко́е са́жа.
ко́е́ліг с са́жей.
ко́зенек окно́.
ко́зенъе́ занаве́ска.
ко́зи́рге шурова́ть ого́нь.
ко́зідіг приме́р, пока́з, образе́ц, указа́ние.
ко́зідерге пока́зывать, ука́зывать.
ко́зідіг пиперге показа́ть, указа́ть.
ко́зідігліг показа́тельный, указа́тельный (ая, ое).
ко́зідім см. *ко́зідіг.*
ко́зӧ сук, сучо́к.
ко́йі жена́ бра́та ма́тери.
ко́йібізерге загоре́ть, вспы́хнуть.
ко́йерге́ горе́ть.
ко́йгізерге́ зажига́ть, разжига́ть, поджига́ть.
ко́йгізібізерге заже́чь, разже́чь, поже́чь.
ко́йтік хи́трость, хи́трый (ая, ое), хитро́.
ко́йтіктенерге́ хитри́ть.
ко́к си́ний (яя, ее), голубо́й (ая, ое). *Ко́к а́ла* — си́не-пёстрый, *ко́к ноган* — сине-зелёный, *ко́к ат* — мыша́стый конь, *ко́к інек* — мыша́стая коро́ва.
ко́ктіг синева́тый (ая, ое), с си́ним отте́нком.
ко́к пас сини́чка (пти́чка).
ко́кесім зазна́ющийся (аяся, еся).
ко́кіс зазна́йство.
ко́клӧ ку́кла.
ко́ксирге руга́ть, брани́ть.
ко́ксери́рге пока́шливать.
ко́ктирге роди́ться похо́жим на кого́-ли́бо.
ко́л о́зеро.
ко́лбе́ 1. деревя́нное коры́то, в кото́ром ста́вили кувши́н (ырага) при винокуре́нии 2. колодка для водопо́я, 3. ва́нна.
ко́ле́к, ко́лектіг тень.

клеёнка клеёнка.
клоун клоун.
клюс (*ключ*) ключ.
клюква клюква.
книга книга.
книга тасты обложка (книги).
кнопка кнопка.
кнӧ похмелье.
ковш, ковшик хамыс, ковшик.
козырёк козырёк.
коклюш, ӧӧс тархыс коклюш (детская болезнь).
коленкор коленкор (материал).
коллектив коллектив.
коллекция коллекция.
колода колода (для водопоя).
колония колония.
колонна колонна.
колос колос (хлебов).
колхоз колхоз.
колхозник колхозник.
колхозница колхозница.
колчедан колчедан (минерал).
командир командир.
командный командный (ая, ое).
командовать поларга командовать.
командировать поларга командировать.
комедия комедия
комета комета
комбайн комбайн.
комбайнер комбайнер.
комбинезон комбинезон.
комиссар комиссар.
комиссия комиссия.
комитет комитет.
комитетский комитетский (ая, ое).
комментарий комментарий. Комментарий к книге.
коммуна коммуна.
коммунист коммунист.
коммунистический коммунистический (ая, ое).
компания компания.
компаньон компаньон.
компас компас.
композитор композитор.
компот компот (пища).
компресс компресс.
комсомол комсомол.
комсомолец комсомолец.
комсомолка комсомолка.
комсостав комсостав.
конверт конверт.
конкуренция конкуренция.
конница конница.
консерватория консерватория (высшее музыкальное учебное заведение).
конспект конспект.
консультация консультация (консультация по физике).
конституция конституция.
континент континент.
контрамарка контрамарка.
контролёр контролёр.
контроль контроль.
конфета конфета.
конференция конференция.
концерт концерт.
конький конький.
конюшня конюшня.
кооперативный кооперативный.
копен копна (сена).
косвеннай чоох косвенная речь.
костёр костёр (пионерский)
костюм костюм.
косынка косынка.
котлет котлета.
корзина корзина.
коридор коридор.
корректор корректор.
корреспондент корреспондент.
корреспонденция корреспонденция.
корыто корыто.

кочан кочан (капусты).
кочегар кочегар.
кофе кофе
кӧбее нашивка подола хакасского платья.
кӧбеелирге пришивать нашивку к подолу хакасского платья.
кӧбіг 1. опухоль, отёк, 2. опухший (ая, ее).
кӧберге отекать, пухнуть.
кӧбінерге опухнуть.
кӧбігей (*кыз*) брусника.
кӧбік пена.
кӧбірген полевой лук.
кӧбіргенніг с полевым луком, богатый (ая, ое) (поле), полевым луком.
кӧг 1. веселье, 2. мотив, 3. мелодия, 4. настроение.
кӧгбе (*саг.*) дёсны.
кӧгліг 1. весёлый (ая, ое), 2. весело.
кӧглезерге веселиться, петь.
кӧглірге, сарнірга или *ырлірга* петь.
кӧгенек рубашка, платье.
кӧӧгерге подражать.
кӧгерерге синеть (небо).
кӧгертерге синить.
кӧӧгізерге подражать друг другу.
кӧгілбей голубоватый (ая, ое) синеватый (ая, ое).
кӧгілді кулик.
кӧгін ӧртек серая утка.
кӧгіс грудь.
Кӧгістіг 1. широкогрудый (ая), 2. подражательный (ое, ая).
кӧдес чугунка, чугунок.
кӧдіріг подъём, взвешивание.
кӧдірібізерге поднять, взвесить.
кӧдірерге поднимать, взвешивать, приподнимать.
кӧдірнерге подниматься.
кӧе сажа.
кӧеліг с сажей.
кӧзенек окно.
кӧзенъе занавеска.
кӧзірге шуровать огонь.
кӧзідіг пример, показ, образец, указание.
кӧзідерге показывать, указывать.
кӧзідіг пирерге показать, указать.
кӧзідігліг показательный, указательный (ая, ое).
кӧзідім см. *кӧзідіг*.
кӧзӧ сук, сучок.
кӧйі жена брата матери.
кӧйібізерге загореть, вспыхнуть.
кӧйерге гореть.
кӧйгізерге зажигать, разжигать, поджигать.
кӧйгізібізерге зажечь, разжечь, поджечь.
кӧйтік хитрость, хитрый (ая, ое), хитро.
кӧйтіктенерге хитрить.
кӧк синий (яя, ее), голубой (ая, ое). *Кӧк ала* — сине-пёстрый, *кӧк ноган* — сине-зелёный, *кӧк ат* — мышастый конь, *кӧк інек* — мышастая корова.
кӧктіг синеватый (ая, ое), с синим оттенком.
кӧк пас синичка (птичка).
кӧкесім зазнающийся (аяся, ееся).
кӧкіс зазнайство.
кӧклӧ кукла.
кӧксірге ругать, бранить.
кӧкселірге покашливать.
кӧктірге родиться похожим на кого-либо.
кӧл озеро.
кӧлбе 1. деревянное корыто, в котором ставили кувшин (ырага) при винокурении 2. колодка для водопоя, 3. ванна.
кӧлек, кӧлектіг тень.

көлендіреге укрыва́ть, скрыва́ть, пря́тать.
көленеге́ укрыва́ться, скрыва́ться, пря́таться.
көлдіреге́ заставля́ть запряга́ть ло́шадь.
көлеге́ запряга́ть.
көлліг запря́жка.
көмеге́ зака́пывать.
көм-са́лаға закопа́ть.
көмес немно́го.
көмір таскөмір — ка́менный у́голь.
көміске бровь.
көне́к ведро́. *Ағас көнек* — деревя́нное ведро́ *Ти́мір көне́к* — желе́зное ведро́.
көнектіг с ведро́м.
кө́ні 1. прямо́й (ая, ое), 2. отве́сный (ая, ое), отве́сно.
кө́нілдіреге́ выпрямля́ть.
кө́ніленеге́ выпрямля́ться.
кө́ні чоох прама́я речь.
көөзи́ге намётывать.
көөк куку́шка.
көөл настрое́ние, чу́вство, любо́вь.
көөлліг име́ющий (ая, ее) чу́вство любви́ к кому́-ли́бо.
көөленіс любо́вь.
көөленеге́ люби́ть, влюбля́ться.
көөлендіреге́ заставля́ть люби́ть.
көөлде 1. ме́дленный, ти́хий, 2. ме́дленно, ти́хо, постепе́нно (ая, ое).
көп сан мно́жеств. число́.
көп то́чка многото́чие.
көп ни́мес немно́го.
көптелдіре́ побо́льше.
көптелдіреге́ увели́чивать, прибавля́ть.
көптелеге́ увели́чиваться, прибавля́ться.
көпе́нніг с копно́й, с ко́пнами. *Көпе́нніг ча́зы* — по́ле, на кото́ром мно́го копён.
көпсе́г смягче́ние, увяда́ние (овоще́й).
көпсеме́ бы́стро смягча́ющийся (аяся. ееся). (о́вощи).
көпсүс, күскүс (шор.) лено́к (ры́ба).
көреге́ смотре́ть, посмотре́ть, присмотре́ть, ви́деть.
көр-са́лаға уви́деть.
көрік 1. бурунду́к, 2. мех в ку́знице.
көрім вид, взгляд.
көрімгі вини́тельный (паде́ж).
көріндес зе́ркало.
көріндестіг зерка́льный (ая, ое).
көртік сугро́б (сне́жный).
кө́с 1. у́голь, 2. переезжа́й, кочу́й, 3. ушко́ иго́лки.
көстіг с углём, у́гольный (ая, ое).
көстелеге́ обу́гливаться.
көсте́г навóдка (наводя́щий ружьём).
көстіге наводи́ть (ружьё), нацели́ваться.
көстірегé заставля́ть кочева́ть, принужда́ть кочева́ть.
кө́че́ ячме́нь.
кө́че́ ча́рбазы крупа́ из ячменя́.
краево́й, крайда́ғы краево́й (ая, ое).
кран кран (подъёмный, самова́рный).
крахма́л крахма́л.
кре́йсер кре́йсер.
крем крем.
Кремль Кремль.
крепостно́й крепостно́й (ая, ое).
крестья́нин крестья́нин.
кри́нка кри́нка (горшо́к).
критикова́ть полаға́ критикова́ть.
крова́ть крова́ть.
крокоди́л крокоди́л.

кро́лик кро́лик.
крупча́тка крупча́тка (мука́).
ку́зница ку́зница.
кукуру́за кукуру́за.
кула́к кула́к.
культу́ра культу́ра.
культу́рнай культу́рный (ая, ое).
ку́хня ку́хня.
күбүр пы́шный (ая, ое), ры́хлый.
күгүрт гром.
күгүрт чо́лы ра́дуга.
күгүрттіг громово́й (ая, ое), с гро́мом.
күдүр лохма́тый, (ая, ое).
күдүредерге разлохма́тить.
күзедерге́ пасти́ но́чью (лошаде́й).
күзри́ге греме́ть, стуча́ть.
күзредерге́ греме́ть, стуча́ть чем-ли́бо.
күзүрт-ха́зырт 1. шум, 2. шу́мный (ая, ое), 3. шу́мно.
күл 1. зола́, 2. сме́йся, улыба́йся.
күлбу́с ди́кий козёл (саме́ц).
күлкі улы́бка, смех.
күлкістіг смешно́й (ая, ое), вызыва́ющий (ая, ое) смех, улы́бка
күліндіреге́ заставля́ть улыба́ться.
күлінеге́ улыба́ться (само́му́ или само́й).
күлеге́ смея́ться, улыба́ться (над ке́м-либо).
күлүмзіри́ге чуть-чуть улыба́ться.
күлет гуля́нье.
күлети́ге гуля́ть.
күлік у́мный, му́дрый, (ая, ое).
күмүс 1. серебро́, 2. серебряный (ая, ое).
күмүстіг 1. с серебро́м, 2. серебри́стый (ая, ое).
күмүстиге придава́ть серебри́стый отте́нок.
күн 1. день, 2. со́лнце.
күн сығызы восхо́д со́лнца, восто́к.
күн кірізі захо́д солнца, за́пад.
күндес дне́м.
күнніг 1. дневно́й (ая, ое), 2. со́лнечный (ая, ое).
күннінъ са́й ежедне́вно, ка́ждый день.
күн сузы со́лнечный луч.
күндүк печна́я труба́.
күннег ре́вность.
күннегці ревни́вый (ая, ое).
күнніге ревнова́ть.
күнъүр 1. пустота́, дупло́, 2. пусто́й (ая, ое).
күнөрті днём
күр гро́зный, гру́бый (ая, ое).
күрге́н курга́н.
күре́ каёмка.
күрезіг борьба́, сраже́ние.
күрезерге́ боро́ться, сража́ться.
күренді греба́ние.
күри́ге греба́ть.
күре́нъ кори́чневый (ая, ое), бу́рый. *Күре́нъ ат* бу́рый конь, *күре́нъ іне́к* бу́рая коро́ва. *Күренъ хызыл* тёмнокра́сный.
күресчі боре́ц.
күркү коса́ч.
күрспе́к вы́пуклый (ая, ое), пы́шный.
күрце́к лопа́та.
күс си́ла, мощь, эне́ргия.
күстіг си́льный, мо́щный, энерги́чный (ая, ое).
күсте́г наси́лие, принужде́ние.
күске́ мышь, мы́шка. *Ча́зы күскезі* — полева́я мышь.
күскү 1. о́сень, 2. осе́нний (яя, ее).
күскүдегі осе́нний (яя, ее).

кӳскӳзін о́сенью.
кӳскӳдé о́сенью.
кӳпсӳр см. *кӳбӳр*.
кӳстенерге́ стреми́ться, стара́ться.
кӳстеҷéнъ повели́тельное (наклоне́ние).
кӳӳ моль.
кӳӳли́рге шуме́ть.
кӳҷӳр плутовство́.
кӳҷӳрлéс плутовство́.
кӳҷӳрлезерге́ плутовать друг над други́м.
кӳҷӳрли́рге плутова́ть.
кӳҷӳгес щено́к.

Л

ла́герь ла́герь.
лазаре́т лазаре́т.
ла́мпа ла́мпа.
ландша́фт ландша́фт.
лапша́ лапша́.
лейтена́нт лейтена́нт.
ле́ктор ле́ктор.
ле́кция ле́кция.
Ле́на суғ ре́ка Ле́на.
Ленингра́д го́род го́род Ленингра́д.
ле́нта ле́нта.
лепёшка лепёшка.
лётчик лётчик.
лине́йка лине́йка.
литерату́ра литерату́ра.
литр литр.
лотере́я лотере́я.
лото́ лото́.

М

ма на (сказу́емое). *Маша, ма пу кни́ганы*—Ма́ша, на э́ту кни́гу.
маас пау́т.
мавзоле́й мавзоле́й.
магни́т магни́т.
маға́ мне.
магази́н магази́н.
ма́ғарға промока́ть (от дождя́).
маға́т см. *маңъат*.
май май (ме́сяц).
майли́рға 1. блея́ть, 2. мяу́кать.
майма́х о́бувь.
майо́р майо́р.
ма́йығарға устава́ть.
майыға́чы устаю́щий (ая, ее).
ма́йынъ нева́жный (ая, ое), нева́жно.
ма́йыл-парарға уста́ть.
мак мак.
макаро́н макаро́ны.
мал скот.
ма́лғадарға кура́житься капри́зничать.
ма́лғатчы кура́жливый (ая, ое), капри́зный (ая, ое).
малҷайарға́ сплю́щиваться, помя́ться.
маланарға́ см. *кібіренерге*.
ма́монт ма́монт.
мандоли́на мандоли́на.
ма́ннанарға бе́режно относи́ться к себе.
ма́ннирға бе́режно относи́ться к кому́-ли́бо.
мануфакту́ра мануфакту́ра.
маңъ свобо́дный (ая, ое), свобо́дно. *Маңъ чо́ғыл*—не́когда, нет вре́мени.
маңъан о́чень бе́лый (ая, ое).
маңъа́т 1. о́чень хоро́ший (ая, ое), 2. о́чень хорошо́.

маңъырадарға́ торопи́ть.
маңъыри́рға торопи́ться, спеши́ть.
маңъыро́с торопли́вый (ая, ое).
маңъытта́ второпя́х.
*маңъытты*ғ спе́шный (ая, ое).
маңънанарға́ управля́ться, убира́ться (в ко́мнате, по хозя́йству).
маңънығ 1. свободный (ая, ое), 2. свободно (от сло́ва „маңъ").
ма́ңъырсын полево́й чесно́к.
маңъырсынни́рға ходи́ть за полевы́м чесноко́м.
маңъырсынны́ғ бога́тый полевы́м чесноко́м.
ма́рғанец ма́рганец.
ма́рғызарға соревнова́ться, состяза́ться.
ма́рғызығ соревнова́ние, состяза́ние.
ма́рка ма́рка.
ма́ркалығ с ма́ркой.
маркизе́т маркизе́т (материа́л).
марксизм марксизм (уче́ние К. Ма́ркса).
ма́рля ма́рля.
март март.
мартышка мартышка (обезья́на).
ма́рха пу́говица.
мархали́рға застёгивать пу́говицы.
ма́ршал ма́ршал.
маршировать поларға марширова́ть.
мас пря́мо в цель.
ма́стер ма́стер.
мастерско́й мастерска́я.
масшта́б масшта́б.
матема́тик матема́тик (учи́тель матема́тики).
матема́тика матема́тика (нау́ка).
матери́к матери́к.
матра́ц матра́ц.
матро́с матро́с.
матч матч.
махачы́ 1. хра́брый, бестра́шный, сме́лый (ая, ое), 2. хра́бро, бестра́шно, сме́ло.
махачыланарға́ храбри́ться, быть бестра́шным, сме́лым (ой).
махта́бызарға похвали́ть.
махта́ғ одобре́ние, похвала́.
махта́ғлығ хвалённый (ая, ое).
махтазарға́ хвали́ть друг дру́га.
махтанарға́ хвали́ться.
махтанҷы́х хвасту́н.
махти́рға хвали́ть.
махо́рка махо́рка.
маши́на маши́на.
машини́ст машини́ст.
машини́стка машини́стка.
маяк маяк.
ма́ятник ма́ятник.
меду́за меду́за.
межа́ межа́.
междоме́тие междоме́тие.
меньшеви́к меньшеви́к.
мел мел.
ме́лей рукави́ца.
меридиа́н меридиа́н.
ме́рчик, мя́чик мяч, мя́чик.
местоиме́ние местоиме́ние.
местко́м местко́м.
метáлл метáлл.
металлу́ргия металлу́ргия.
метео́р метео́р.
мети́с мети́с.
ме́тод ме́тод.
мето́дика мето́дика.
методи́ст методи́ст.
методи́ческай методи́ческий (ая, ое).
метр метр.
ме́трика ме́трика.
метро́ метро́.
метрополите́н метрополите́н.

мех, тӳк мех. *Тӳктіг пӧрік*—мехова́я ша́пка.
меха́ник меха́ник.
мии мозг.
миилі́г с мо́згом, мозгово́й (ая, ое).
мике обма́н. ложь.
микеледерге́ подверга́ться обма́ну, лжи.
микели́рге обма́нывать.
микелі́г обма́нчивый (ая, ое).
микроско́п микроско́п.
милицио́нер милицио́не́р.
миллиа́рд миллиа́рд.
миллигра́мм миллигра́мм.
миллиме́тр миллиме́тр.
миллио́н миллио́н.
ми́н я.
ми́на ми́на (боеприпа́с).
миндег с меня́, тако́й как я.
миндір нали́м (ры́ба).
миндірли́рге рыба́чить на нали́мов.
ми́нимум ми́нимум.
мини́стр мини́стр.
миніксінерге́ присва́ивать что-ли́бо себе́.
ми́ніксініс присва́ивание.
миніксіне́чі лю́бящий (ая) присва́ивать что-ли́бо себе.
мир мир.
мирге́ па́лка для игры́ в городки́.
мирово́й мирово́й (ая, ое).
миске́ гриб.
мискели́рге собира́ть грибы́, ходи́ть за грибами.
мискелі́г бога́тый (ая, ое) грибами (ме́стность).
мо́да мо́да.
моде́ль моде́ль.
мойдырых во́рот, воротни́к.
мойна́х белоше́йка (соба́ка).
мо́йын шея.
мола́т сталь, стально́й (ая, ое)
молоти́лка молоти́лка.
молча́ғ косола́пый (ая, ое).
молҷа́ғ уговор, договорённость.
мо́нарға души́ться.
мондыларға не́жно пока́чиваться.
мо́ндырарға души́ть.
монго́л монго́л, (наро́д).
монта́ж монта́ж.
монтёр монтёр.
монҷых бу́сы.
мордва́ мордва́ (наро́д).
морж морж.
морка́м нарука́вники.
морко́вь морко́вь.
моро́женай моро́женое.
морфологи́ческай морфологи́ческий (ая, ое).
морфоло́гия морфоло́гия.
Москва́ го́род го́род Москва́.
мотоцикле́т мотоцикле́т.
мох, торбас мох.
мо́хтирға е́здить за мхо́м.
мӧкейдіреpге нагиба́ть кого́-ли́бо.
мӧкейе́рге нагиба́ться.
мӧнъіс 1. грусть, 2. гру́стный (ая, ое).
мёт мёд.
мёттіг с мёдом.
музе́й музе́й.
му́зыка му́зыка.
музыка́нт музыка́нт.
муксу́н уксу́м лук (огоро́дный).
мунзуру́х кула́к.
мунзурухти́рға бить кулако́м.
муни́рға старе́ть (о́чень си́льно).
мунъ ты́сяча.
мусти́рға реве́ть (бык ревёт.)
мускулату́ра мускулату́ра.
муханарға́ ма́яться (возвр. зало́г).
муханирға то же, что и *„муханарға“*.
мӳн 1. бульо́н, 2. сади́сь верхо́м.
мӳндӳргес рябина́.
мӳне́рге сади́ться верхо́м.
мӳӳри́рге мыча́ть.
мӳӳрег мыча́ние.
мӳӳс рога́.
мы́на вот.
мында́ здесь
мында́ғ тако́й (ая, ое).
мында́ғы зде́шний (яя, ее).
мынҷа́ 1. сто́лько, 2. по этой ме́стности.
мырғы пасту́ший рожо́к.
мылтых ружьё.
мылча́ ба́ня.
мяки́на мяки́на.

Н

наа но́вый, све́жий (ая, ее).
наачылап салары́а обнови́ть.
наачыли́рға обновля́ть.
наах щека́.
наахти́рға дать пощёчину, уда́рить по щеке́.
наахты́ғ щека́стый (ая, ое).
набо́рщик набо́рщик.
нагáн нага́н.
награ́да награ́да.
награждáть полары́а награжда́ть.
назарға́ толо́чь.
наизу́сть наизу́сть.
найла́ғ подозре́ние.
найланҷы́х подозрева́ющий (ая, ее).
найли́рға подозрева́ть.
наклоне́ние наклоне́ние (грам. те́рмин.). Изъяви́тельное наклоне́ние глаго́ла.
нало́г нало́г.
нама́ғ заши́вка запла́ты, намётывание.
намачы́ запла́та.
намачыладарға́ заставля́ть зашива́ть запла́ту.
намачыли́рға зашива́ть запла́ту.
нами́рға намётывать.
на́мызы после́д.
нан 1. бок, 2. проко́с, 3. иди́ домо́й. *Аға́м нанын тудынча*—Де́душка де́ржится за бок. *От саапчатханнар пір нан саап салдылар*—косари́ оди́н проко́с зако́нчили. *Син ибіңъзер нан*—ты иди́ домо́й.
нанарға́ уходи́ть, уезжа́ть домо́й.
нандыры́ғ отве́т, отбо́й, отпо́р.
нандыра́ обра́тно.
нандырарға́ 1. отправля́ться, отсыла́ть, домо́й кого́-ли́бо. 2. отвеча́ть, дава́ть отве́т, отпо́р, отбо́й.
нандыртарға́ 1. принужда́ть отправля́ть, отсыла́ть домо́й кого́-ли́бо. 2. принужда́ть отвеча́ть.
на́ныс возвраще́ние домо́й.
нанҷы прия́тель.
нанҷылазарға́ находи́ться в прия́тельских отноше́ниях.
нанчы́ғ (саг.) кисе́т.
нанҷы́х покоси́вшийся (ая, ое) на бок. Ко́нек нанчылпарған.
нанъмы́р дождь.
нанъмырлы́ғ дождли́вый (ая, ое).
наприме́р наприме́р.
нарéчие нарéчие. (грам. те́рмин.).
на́рирға притесня́ть.
на́рпах ска́зка.
нарпахти́рға расска́зывать ска́зки.
нарпахтазарға́ расска́зывать ска́зки друг дру́гу.
на́рпахчы скази́тель.

населе́ние населе́ние.
насо́с насо́с.
наспа́х суғына (одырарға) сиде́ть полобра́в но́ги под себя́, по-хака́сски.
настырарға заставля́ть толо́чь.
нау́ка нау́ка. Акаде́мия Нау́к СССР.
нау́чнай нау́чный (ая, ое).
нахланарға́ ворча́ть.
нахландырарға́ принужда́ть ворча́ть.
нахланҷы́х ворчу́н.
нахланы́с ворча́нье.
на́ция на́ция.
национализи́ровать поларға́ национализи́ровать.
национализа́ция национализа́ция.
нача́льник, пасты́х нача́льник.
начарға́ см. *назарға́*.
начы́ғ существи́тельное от глаго́ла назарға.
нашаты́рь нашаты́рь.
не́ке одна́ко.
не́мец не́мец.
неме́цкай неме́цкий (ая, ое).
не́мецтеп по-неме́цки.
нерв нерв.
не́рвнай тыртыс, не́рвный ая, ое).
нефть нефть.
не́фтьтіг нефтяно́й (ая, ое).
нечо́пке се́льница (коры́то).
ниге́ невестка, тетка.
нигечі жена́ ста́ршего бра́та.
ниигезе́к ле́гонький (ая, ое).
ниик 1. ле́гкий (ая, ое) легко́, 2. дешёвый (ая, ое), дёшево.
ниикке́ 1. налегке́, 2. деше́вле.
нииктелерге́ облегча́ться.
ниикти́рге облегча́ть
ниикте́бізерге́ облегчи́ть.
ниип парарға обле́гчиться.
ниирге́ см. *нииктелерге.*
ни́кель ни́кель.
нилбе́к неуклю́жий, неповоро́тливый (ая, ое).
нилбенъни́рге шага́ть неуклю́же.
ниме́ что. Ниме́-де—что-то
нимеденье́р о чем.
нимее чему́.
нимзе́г подко́рмка.
нимзенерге́ клева́ть, жева́ть (есть что-ли́бо на ходу́).
ни́міс зерно́.
ни́містіг с зерно́м, име́ющий (ая, ее) зерно́.
нинҷе́ ско́лько. *Нинҷе́-нинҷе́*—не́сколько раз.
нинчі би́сер.
нир брусни́ка.
нирли́рге ходи́ть за брусни́кой.
ни́тка ни́тка.
ні́мекти́рге ползти́ на коле́нях.
ні́н содержа́ние кишо́к.
ні́нніг (ічеге) кишки́ с содержи́мой внутри́ жи́дкостью.
ні́нъ рука́в (оде́жды).
ні́нъди́рге обы́скивать.
ні́ндіг о́быск, подверга́ться о́быску.
ні́нъніг с рукаво́м.
ніскери́рге су́живаться, де́латься то́нким (ой).
ніскеҷе́к то́ненький, у́зенький (ая, ое).
ні́тке́ заты́лок.
ні́ткеде́гі заты́лочный (ая,ое)
ні́ткели́рге толка́ть по заты́лку.
ноға? почему́?, заче́м?
ноға́н зелёный (ая, ое)
ноль, нуль ноль, нуль.
номза́ еле́ц (ры́ба).
но́мер но́мер.
но́мерлығ номерно́й (ая, ое), с но́мером.
но́мерлирга нумерова́ть.

нонъны́х черни́ка.
но́рма но́рма.
норма́льнай норма́льный (ая, ое)
носки́ носки́.
нохта́ узла́.
нохталы́ғ с узло́й, с недоу́здком, с о́бротью, име́ющий (ая, ее) узду́, недоу́здок, о́бротъ.
нохтали́рға надева́ть о́броть, узду́.
нохта саға́л бакенба́рды.
но́ябрь но́ябрь (ме́сяц).
но́ябрьскай но́ябрьский (ая, ое).
но́с неуже́ли.
нуғарға́ нуурға закрыва́ть глаза́.
нольлы́ғ, нульлы́ғ нулево́й (ая, ое).
нуубызарға́ закры́ть глаза́.
нӱг (кач.) мя́гкая шерсть.
нӱнъ то же, что и *нӱг.*
нӱнъніг мягкошёрстный (ая, ое).
нызрадарға́ греме́ть чем-нибу́дь, стуча́ть.
нызра́с шум, стук.
нызрирға шуме́ть, греме́ть, стуча́ть.
нызы́рт-на́зырт шум-гам, стук.
нымах ска́зка.
нымах ызарға расска́зывать ска́зки
нымахты́ғ ска́зочный (ая,ое), име́ющий, зна́ющий много ска́зок.
нымахчы скази́тель.
нымзадарға́ смягча́ть.
нымзанарға́ повелева́ть.
нымза́ғ то́ же, что и *нымыснымза́х* 1. мя́гкий (ая, ое), 2. мя́гко.
нымзи́рға смягча́ться.
нымзи́рға то же, что и *нымзанарға́.*
нымы́с повелева́ние.
нымырт черёмуха.
нымырт аға́зы черёмушник (де́рево).
нымырти́рға ходи́ть за черёмухой.
нымырттығ черёмушный (ая, ое). име́ющий (ая, ее) черёмуху.
нымырха́ яйцо́.
нымырхалы́ғ с яйцо́м (ку́рица), име́ющий (ая, ее) яйцо́.
нымысчы тот, кого́ посыла́ют за чем-ли́бо.
нымхыза́рға подми́гивать.
нынъна́х удо́бный (ая, ое)
нынънахти́ удо́бно.
нынънахти́рға укла́дывать поудо́бнее.
ныхти́рға см. *тыхти́рға.*

О

обаа курга́нный ка́мень.
оба́ғ несча́стье, убы́ток.
оба́л то́ же, что и *обағ.*
обаллы́ғ несча́стный (слу́чай).
обе́д обе́д.
обезьяна обезья́на.
областно́й областно́й (ая,ое).
о́бласть о́бласть.
о́бластьтағы областно́й (ая, ое).
облига́ция облига́ция (за́ймов).
обобща́ющай со́стер обобща́ющие слова́.
обо́з обо́з.
обо́рона оборо́на.
о́бырчылығ с о́бручем, име́ющий (ая, ее) о́бруч.
о́бщай о́бщий (ая, ее).
общежи́тие общежи́тие.

о́бщество о́бщество.
обще́ственнай обще́ственный (ая, ое).
обще́ственник обще́ственник.
обще́ственность обще́ственность.
общи́на общи́на.
объе́здчик объе́здчик.
о́бырчы о́бруч.
обя́занность обя́занность.
Обь суғ река́ Обь.
овладева́ть поларға́ овладева́ть.
оглавле́ние оглавле́ние.
огоро́д огоро́д
огра́да, хана́ огра́да.
о́ғранарға ржать.
огуре́ц, ӱгӱрсӱ огуре́ц.
о́ғас ме́лкий (ая, ое).
о́ғыр вор.
оғырла́бызарға укра́сть.
оғырли́рға укра́сть, ворова́ть.
одеколо́н одеколо́н.
одея́ло одея́ло.
оди́рға поло́ть.
о́дынарға раста́пливать (печь), разжига́ть.
о́дындырарға принужда́ть, заставля́ть раста́пливать разжига́ть, разже́чь.
о́дынъ дрова́.
одыр-са́ларға сесть.
о́дырарға сади́ться, сиде́ть.
одыртарға́ сади́ть.
одыртып са́ларға посади́ть.
о́дырчых табуре́тка.
о́дых разби́тый, раско́лотый (ая, ое).
оза́ринда 1. на той стороне́, 2. послело́г в значе́нии предло́га: *„за“ суғ оза́ринда*—за реко́й.
оза́рхы потусторо́нний (яя,ее).
оза́рых та сторона́ (реки́).
ой ат була́ный конь.
ойба́ пе́пел.
ойбалы́ғ пе́пельный (ая, ое).
ойда́ лежа́ть на спине́.
ойда́зарға па́дать на спи́ну.
ойдархи́рға зазнава́ться.
ойладыбызарға пусти́ть бежа́ть, дать возмо́жность бежа́ть.
ойладарға́ принужда́ть бежа́ть.
ойли́рға бе́гать, бежа́ть.
оймаға́с я́мочка.
ойма́рарға́ углубля́ться (в я́му).
ойма́х я́ма.
ойна́бызарға сыгра́ть.
ойнадарға́ забавля́ть игра́ть, развлека́ть (ребёнка).
ойна́пчатхан игра́ющий (ая, ее).
ойни́рға игра́ть.
о́йығ поло́гая, отло́гая ме́стность
о́йым чир см. *о́йығ*.
о́йын игра́.
о́йынчы 1. игро́к, шутни́к, 2. игри́вый, шутли́вый (ая,ое).
о́йыс ось (теле́ги).
о́йых обло́манный (ая, ое).
о́йыхти́рға обла́мывать.
океа́н океа́н.
о́круг о́круг (админ.едини́ца).
октябрёнок октябрёнок.
октя́брь октя́брь (ме́сяц).
октя́брьскай октя́брьский (ая, ое).
ол 1.он,она́,оно, 2. тот,та,то.
ола́р они́.
ола́дьи ола́дьи (еда́).
оланъа́й просто́й (ая, ое).
оланъназарға́ шата́ться, кача́ться.
оли́фа оли́фа (ма́сло).
олға́н ребёнок.
оолғы́ сын, ма́льчик.
оло́х 1. он (она́, оно́) же 2. то́г же, 3. всё равно́. *Оло́х паразар* — всёравно́ пойдёте.

о́лығ косого́р.
олығли́ по косого́ру.
ома́ о́браз, физионо́мия.
омазарға́ притупля́ться.
омарарға́ стыди́ться, смуща́ться.
ома́с тупо́й, не о́стрый (ая, ое).
омастырарға́ притупля́ть.
омастырыс притупле́ние.
он де́сять
онны́ғ десяти́чный (ая, ое).
о́нъ пра́вый (ая, ое).
онъарылыарға́ понима́ть, разбира́ться.
онъарылдырарға́ дать возмо́жность поня́ть, разъясня́ть, поясня́ть.
онъарылыстығ 1. поня́тливый, пове́тный (ая, ое), 2. поня́тно.
онъда́й обы́чай, привы́чка, спо́соб, ме́тод; *ол онъдайнань*—таки́м о́бразом. *Анынъ онъдайы андағ*—у него́ привы́чка така́я.
онъдайланарға́ поправля́ться (по́сле боле́зни).
онъдайли́рға нала́живать, поправля́ть, ремонти́ровать.
онъна́ғ поня́тие.
о́нънастығ поня́тный (ая, ое).
онъна́с то же, что и *онънағ*.
онъни́рға понима́ть, узнава́ть.
онъ хри́ пра́вая сторона́.
оо яд.
оодарға руби́ть (дрова́), ло́мать, коло́ть, разбива́ть (посу́ду, стекло́).
ооӥ 1. лёгкий, нетру́дный (ая, ое), 2. легко́, нетру́дно.
ол па́рень.
оола́х паренёк, ма́льчик.
оол тӱ́ньма мла́дший брат.
оолғы́ сын.
оор пар.
оорланарға́ испаря́ться, выпуска́ть пар.
оорладарға́ принужда́ть, заставля́ть пла́кать.
оорлирға см. ылғирға.
оорти́рға набира́ть в рот что-ли́бо из жи́дкостей (чай, во́ду).
оос 1. желто́к, моло́зиво, 2. при́горшня.
оости́рға брать что-нибу́дь в при́горшню.
оостығ с желтко́м, с моло́зивом.
оох 1. ме́лкий (ая, ое), 2. ме́лко.
опера о́пера.
опера́ция опера́ция (вое́нная, фина́нсовая, хирурги́ческая).
опери́ровать поларға́ опери́ровать.
о́пыт о́пыт.
о́пытнай о́пытный (ая, ое).
ора́й по́здний (яя, ее), 2. по́здно.
орайладарға́ опа́здывать.
орайла́т-салар ға́ опозда́ть.
орап салар ға́ завернуть, обверну́ть, намота́ть.
о́рган о́рган (ре́чи).
организа́ция организа́ция.
организ́м организ́м.
организова́ть поларға́ организова́ть.
орға́н крова́ть.
орға́х серп.
орда́ орда́. *Чыла́н орда́зы*—ме́сто, где на зи́му собира́ются зме́и.
о́рден о́рден.
орденоно́сец орденоно́сец.
о́рдер о́рдер.
ордина́рец ордина́рец.
оркестр оркестр.
ори́рға завёртывать, обвёртывать, нама́тывать.
орна́ғ обме́н.

орназарға обме́нивать.
орназы́г то же, что и *орнаг*.
орна́с то же, что и *орнаг*.
орнастырарға меня́ть.
орта́ 1. пра́вильный (ая, ое), 2. пра́вильно, 3. пря́мо, в цель (при стрельбе́).
орта́ паза́ры правописа́ние, пра́вильное написа́ние.
о́ртах в стороне́, в сто́рону.
ортызы́ середи́на (чего-ли́бо).
ортыма́х 1. сре́дний (яя, ее), 2. сре́дне. *Ортыма́х шко́ла*—сре́дняя шко́ла.
ортымахти́ сре́дне.
ортын 1. сре́дний (из дете́й) (яя), 2. то же, что и *орты*; *Ортын оолғы*—сре́дний сын.
ортын сала́а сре́дний па́лец.
орты́ 1. непо́лный (ая, ое). 2. непо́лно.
ортыли́рға уменьша́ться.
о́рфогра́фия орфогра́фия.
о́рха (со́ог!) позвоно́к, позвоно́чная (кость), позвоно́чный столб.
о́рын ме́сто.
о́рынғы ме́стный (паде́ж, соответствующий предло́жному). *Сто́лда*—на столе́, *Па́ртада*—на па́рте.
о́рыннандырарға устана́вливать на ме́сто.
о́рчых веретено́.
ос оси́на.
осети́н осети́н (наро́дность).
осоавиахи́м осоавиахи́м.
о́стров о́стров.
осха́с 1. похо́жий (ая, ое), 2. похо́ж (а, е), 3. послелог в значении *„как, как бу́дто"*. *Председа́тель ча́зыданъ килге́н осха́с*—председа́тель, как бу́дто с по́ля прие́хал. *Кро́лик хоза́н осха́с*—кро́лик похо́ж на за́йца.
от 1. ого́нь, 2. трава́, 3. се́но.
от оймазы ме́сто огня́, оча́г (в юрте).
оттадарға пасти́ скот на подно́жном корму́.
ота́х шала́ш.
оти́рға пасти́сь
отли́чно отли́чно.
о́тпуск о́тпуск.
отря́д отря́д.
оттыг 1. сенно́й (ая, ое), 2. с се́ном, травяни́стый (ая, ое), 3. о́гненный (ая, ое).
отхарарға корми́ть (скот, лошаде́й се́ном), дава́ть корм (се́но).
отчёт отчёт.
о́тырба о́труби.
отыс три́дцать.
отых огни́во.
отых та́зы кре́мень.
Охо́тскай талай Охо́тское мо́ре.
охсанарға целова́ть.
охсандырарға позволя́ть, принужда́ть целова́ть.
охсанызарға целова́ться.
охсаныс поцелу́й.
о́хтирға разреза́ть на куски́, измельча́ть.
о́чередь о́чередь.
очкы́ очки́.
очы́ мла́дший (ая, ее) (из дете́й).
очых трено́жник, тага́н.
ояна́х кізі челове́к, неусто́йчивый про́тив каких-ли́бо физи́ческих препя́тствий.

Ӧ

ӧдік о́бувь, бро́дни. См. *майма́х*.
ӧдірерге убива́ть.
ӧдір-саларға уби́ть.
ӧдіс заём.
ӧдістезерге занима́ть, одолжа́ть друг у дру́га что-ли́бо.
ӧдіртерге быть уби́тым (ой).
ӧдӧс дыха́тельное го́рло.
ӧдӧс тартынарға производи́ть горта́нные зву́ки.
ӧзӧн 1. ложби́на, лог, *(саг.)* хол, 2. сердцеви́на де́рева.
ӧзерге расти́, раста́ть.
ӧзігерге голода́ть.
ӧзік-парарға умере́ть с го́лода.
ӧзӧгіс го́лод.
ӧкӧрек краси́вый, симпати́чный (ая, ое).
ӧкпе лёгкие.
ӧкпеленерге гне́ваться, серди́ться.
ӧкпеліг серди́тый, гне́вный (ая, ое).
ӧкпе-чӱре́к осе́рдье.
ӧкпеленчік вспы́льчивый (ая, ое), (челове́к).
ӧксіс сирота́, сиро́тский (ая, ое).
ӧл 1. сырость, мокрота́, 2. сыро́й, мо́крый (ая, ое), 3. сы́ро, мокро́, 4 умирай.
ӧл поларға мо́кнуть.
ӧл по́л-парарға промо́кнуть.
ӧллебізерге вы́мочить, смочи́ть, намочить.
ӧллеп саларға то же, что и *ӧллебізерге*.
ӧллеттірерге заста́вить мочи́ть.
ӧлліг с сы́ростью, имеющий (ая, ее) сырость.
ӧллірге мочи́ть.
ӧл-па́рарға умере́ть.
ӧлерге умира́ть.
ӧліг мёртвый (ая, ое).
ӧлім смерть.
ӧлімніг сме́ртный (ая, ое).
ӧленъ ковы́ль (трава́).
ӧме́денъ о́бщими си́лами.
ӧмелебізерге преодоле́ть кого-ли́бо и́ли что-ли́бо, о́бщими си́лами.
ӧмелетірерге подверга́ться совме́стному нападе́нию.
ӧмелірге преодолева́ть кого-ли́бо и́ли что-ли́бо, о́бщими си́лами.
ӧнетін с намере́нием, с це́лью.
ӧнеңненъ ни с того́, ни с чего́.
ӧнъ цвет.
ӧнъніг 1. цветно́й (ая, ое), 2. я́ркий (ая, ое).
ӧнъделе́ наклоня́йся вперёд, загля́дывай.
ӧнъделірге всма́триваться, вгля́дываться.
ӧӧн гла́вный (ая, ое).
ӧӧй паба́ о́тчим.
ӧӧй іҷе́ ма́чеха.
ӧӧк брюшна́я часть шку́ры живо́тных.
ӧӧр ста́до, ста́я, табу́н.
ӧӧрліг име́ющий (ая, ее) ста́до, ста́ю, табу́н.
ӧӧре (саг.) 1. вверху́, наве́рх, вверх, 2 подру́га.
ӧӧрлірге поднима́ться вверх в во́здух.
ӧӧрчіліг жизнера́достный, весёлый (ая, ое), жизнера́достно, ве́село.
ӧӧт желчь.
ӧргӧ́, ӧркӧ́ су́слик.
ӧргӧ́ о́ды мира́ж.
ӧргелірге охо́титься на су́сликов.
ӧргӧн 1. кол, 2. икра́ (ры́бья).

ӧргеннӣрге огора́живать ко́льями.

ӧрекéн (саг.) стару́шка, ба́бушка.

ӧремé (саг.) смета́на.

ӧремелӣг со смета́ной (чай).

ӧрінді́р-салары обра́довать.

ӧрінді́ргé ра́довать.

ӧрінергé ра́доваться.

ӧрінізергé ра́доваться вме́сте с кем-нибу́дь.

ӧрініс ра́дость.

ӧріністі́г 1. ра́достный (ая, ое), 2. ра́достно.

ӧрт пожа́р.

ӧртéбізерге поджéчь.

ӧртéп салары сжечь.

ӧрттетірергé заставля́ть поджига́ть.

ӧрти́рге сжига́ть, поджига́ть.

ӧртéк у́тка. *Ча́зы ӧртегі, сас ӧртéк*—ди́кая у́тка. *Кӧгін ӧртéк*—си́зая у́тка. *Хол ӧртегі*—дома́шняя у́тка.

ӧртектӣрге охо́титься на у́ток.

ӧс 1. месть, 2. расти.

ӧс нандырары мстить.

ӧс нандыр-салары отомсти́ть.

ӧскі козёл, коза́.

ӧскі хуча́зы козёл (производи́тель).

ӧскі па́лазы козлёнок.

ӧскіліг име́ющий (ая, ее) козу́.

ӧскір-са́лары вы́растить.

ӧскірергé ро́стить, выра́щивать.

ӧскіренъé ро́слый (ая, ое).

ӧскіртергé заставля́ть ро́стить, выра́щивать.

ӧстéг стон.

ӧстезергé стона́ть вме́сте с кем-нибу́дь.

ӧсти́рге стона́ть.

ӧстéс см. *ӧстéг*.

ӧтергé 1. полеза́ть, 2. проба́ться, пробира́ться, 3. всходи́ть (хлеба́).

ӧттіг пронзи́тельный, о́стрый (ая, ое).

ӧтігергé промока́ть, мо́кнуть.

ӧтрé насквозь, навы́лет.

ӧтіп параргá 1. проле́зть, 2. проби́ться, пробра́ться, 3. взойти́ (хлеба́).

ӧтрергé 1. продева́ть, 2. пропуска́ть насквозь, че́рез.

ӧткін 1. бо́йкий (ая, ое), 2. подража́й, дразни́.

ӧткінергé подража́ть, дразни́ть.

ӧткіс лазе́йка.

ӧчезерге́ упря́миться.

ӧчéс 1. упря́мство, 2. упря́мый, непосло́шный (ая, ое).

П

паа цена́, сто́имость.

паали́рга оцени́ть, цени́ть, дава́ть це́ну.

паалыг це́нный (ая, ое), име́ющий (ая, ее) це́ну, 2. дорого́й (ая, ое).

паар 1. пе́чень.

паарли́ чадарга ложи́ться гру́дью.

паба́ оте́ц, па́па.

паг верёвка.

пагá лягу́шка *хо́дыр пагá*—жа́ба.

пагá хулагы голова́стик.

пагаях щи́колотка.

па́гынарга лезть.

па́гыр шерша́вый (ая, ое).

па́гып аларга зале́зть.

падéж паде́ж (грам. фо́рма)

паёк паёк.

паза́ 1. соедини́т. союз в знач. „и“, 2. усил. части́ца „еще“. *Ва́ся паза́ Ва́ня зада́ча пӧккеннер*—Ва́ся и Ва́ня решали зада́чи. *Син паза́ киле́рзінъ ме?*—Ты ещё прие́дешь?

пазарга́ 1. писа́ть, спи́сывать, 2. дави́ть, сжима́ть.

пазох 1. опя́ть, сно́ва, 2. ещё.

па́зы переда́ (о́буви).

па́зыг эксплоата́ция, подавле́ние.

па́зынарга 1. запи́сываться, подпи́сываться (на заём), 2. эксплоати́ровать, подавля́ть.

пазынча́х челове́к, лю́бящий эксплоати́ровать, обижа́ть.

па́зыр кара́сь.

па́зырарга 1. суди́ть, 2. придавля́ть.

па́зырызарга суди́ться.

па́зытнанъ ша́гом (наре́чие).

па́зытчы бы́стро ходя́щий (ая, ее) (ло́шадь), име́ющий (ая, ее) бы́стрый шаг.

па́й 1. бога́тый (ая, ое), бога́то, *пайы*—бога́тство 2. бога́ч, кула́к. 3. пай (кооперати́вный пай).

пайи́рга богате́ть, нака́пливать бога́тство.

пайо́рхах зазнающийся (ая ся), лю́бящий счита́ть себя́ бога́тым

пайорхи́рга счита́ть себя́ бога́тым, зазнава́ться.

пайра́м пра́здник.

пайрамни́рга пра́здновать.

па́йыбызарга разбогате́ть, накопи́ть бога́тство.

пайыдарга́ содействовать кому́-нибу́дь богате́ть, нака́пливать бога́тство.

пакéт пакéт.

пала́ ребёнок.

палалы́г име́ющий (ая, ее) дете́й, детёнышей.

пала́р во́доросль.

пала́тка пала́тка.

палгадарга́ позво́лить связа́ть себя́, быть свя́занным.

палганарга завя́зываться, подвя́зываться.

палгалызарга́ свя́зываться.

палгалы́с связь.

палга́н-салары́ связа́ть, привяза́ть, завяза́ться.

палгас гря́зь.

палгастыг гря́зный (ая, ое).

палги́рга вяза́ть, свя́зывать, привя́зывать, подвя́зывать.

палты́ топо́р.

палты́р и́кра (ноги́).

палтырга́н пу́чки (расте́ние).

па́лыг ра́на.

па́лыглаттырарга быть ра́неным (ой).

палыгли́рга ра́нить, пора́нить.

палыглы́г ра́неный (ая, ое).

па́лых ры́ба.

палыхти́рга рыба́чить, у́дить.

палыхтыг бога́тый (ая, ое) ры́бой, ры́бный (ая, ое).

палыхчы рыба́к, челове́к, лю́бящий рыба́чить, удить, рыболо́в.

пальто́ пальто́.

па́мятник па́мятник.

па́мять па́мять.

пар 1. есть, 2. уходи́, уезжа́й.

парáграф парáграф.

паран ме́сто, где стоя́т сундуки́, шкату́лки (в юрте).

парал-ле́льнай паралле́льный (ая, ое).

паралле́льно паралле́льно.

парасха́н бедня́жка, бе́дненький (ая, ое).

паровóз паровóз.

паровóй паровóй (ая, ое).

парохóд пароходъ.

пáрсах лáсковый (ая, ое).
пáрсас лáска, нéжность.
парсúрға ласкáть, нéжить.
пáрта пáрта.
партизáн партизáн.
партúйнай партúйный (ая, ое)
пáртия пáртия.
парторганизáция парторгани-áция.
партóрг партóрг.
пáрус пáрус.
парчы́х скворéц.
парчы́х уя́зы скворéчник.
пас 1. головá. 2. пишú (письмó), 3. давú (свéрху), 4. шагáй
пáсека пáсека.
паспáх сугына одырарға сидéть поджáв нóги под себя́.
пáспорт пáспорт.
пáспортнай пáспортный (ая, ое)
пассажúр пассажúр.
пассажúрскай пассажúрский (ая, ое).
пастáбызарға начáть.
пастáғ начáло.
пастағчы́ путеводúтель, вожáтый.
пастáғы пéрвый (ая, ое), начáльный (ая, ое).
пасталы́ғ начáльный (ая, ое). *Пасталы́ғ шкóла*—начáльная шкóла.
пастúрға 1. начинáть, 2. руководúть, вестú группу (иттú впередú группы).
пасты́ра чéрез, мúмо. *Дефис пастырá*—чéрез дéфис.
пасты́х руководúтель, начáльник.
пас чáстыхтығ подýшка в головáх.
пасхалúрға считáть чужúм (ой). отчуждáться.
пасхá 1. молотóк, 2. другóй, инóй (ая, ое).
пасхаҷы́л удивúтельный (ая, ое), удивúтельно.
пасхы́с лéстница.
патарға вя́знуть, тонýть.
патефóн патефóн.
патриóт патриóт.
патриотúзм патриотúзм.
патрóн патрóн.
патығ тóпкий, вязкий (ая, ое).
патып парарға утонýть, завя́знуть.
паххлúрға загля́дывать, подгля́дывать.
паҷá обращéние одного́ зя́тя к другóму.
пая́ недáвно.
пая́ттадарға отдавáть запая́ть, попроси́ть и́ли принудúть запая́ть.
паяттúрға пая́ть.
педагóг педагóг.
пеер 1. сюдá. 2. послелóг в значéнии предлóгов „с", „от". *Стóлданъ пеер* от столá. *Иртéнненъ пеер* - с утрá
пеертін отсю́да.
пеертінень отсю́да.
пéрец пéрец.
пéрінéрге см. кібіренéрге.
перó перó (ученúческое).
печáть печáть.
печатать полáрға печáтать.
пианúно пианúно.
пидá бедá.
пиджáк пиджáк.
пúзік зы́бка, лю́лька.
пизóленъ впятерóм, пя́теро.
пик крéпкий, прóчный (ая, ое), 2 крéпко, прочно.
пиктегдé на замкé, в заключéнии.
пиктúрге замыкáть, закрывáть нáглухо.
пил 1. таймéнь (ры́ба), 2. поясни́ца, 3. перевáл чéрез гóру.

пилéн 1. готóвый (ая, ое), 2. готóв.
пилетедергé принуждáть, заставля́ть кого́-лúбо готóвить, заготáвливать.
вúлка вúлка.
пилóт пилóт.
пилтúр 1. ýстье (реки́), 2. белобóкий (ая, ое).
пионéр пионéр.
пионервожáтай пионервожáтый (ая).
пирергé давáть, отдавáть, сдавáть.
пúрік труднопроходúмый (ая, ое). *Пúрік тáйға*--глухáя тайгá.
пúрілгі дáтельный (падéж). Стóлға—столý.
пирóг пирóг.
пúртіг изъя́н.
пиртігтіг с изъя́ном.
пис 1. пя́ть 2. печь (кач.).
письмó письмó.
пистолéт пистолéт.
пистóн пистóн.
петýх петýх.
пиҷé сестрá.
пілдірергé показáться, быть замéтным (ой).
пілéк запя́стье.
пілéргe знать.
пілéс ýтренняя заря́.
пілíс знáние.
пілігчі человéк, знáющий. о мвóгом, 2. знáхарь.
пілó брусóк (для отбúвки косы́).
пілчéткен знáющий (ая, ее)
пір одúн.
пір дее вóвсе.
пір ле едúнственный (ая, ое) тóлько одúн.
пір кізі кто-то, одúн человéк.
пір нúме чтó-то, однá вещь.
пірге́ вмéсте, сообщá, совмéстно.
пірге́р в стóрону, в другóм направлéнии. *Пірге́р пар*—отойдú в стóрону.
пірееде 1. иногдá. 2. рéдко.
пірее кізі кто-нибýдь.
пірее нúме что-нибýдь.
пірее хáйдағ кóе-какóе.
пірігергé объединя́ться, соединя́ться.
пірігіс объединéние, соединéние.
пірíктірергé соединя́ть, объединя́ть, собирáть в кýчу.
пірінҷі пéрвый.
пір сáн едúнственное числó.
пірсі другóй, второ́й, слéдующий (ая, ее).
пірсіндé 1. однáжды, 2. в другóм.
піс 1. мы, 2. шúло.
пістінъ наш, нáша, нáши.
пічік грáмота.
пічікké ўгредергé обучáть грáмоте.
плат платóк.
подлежáщай подлежáщее.
пóезд пóезд.
позóх сáм же.
позрағат ры́жка (конь).
позрах 1. Воскресéнье, 2. ры́жий (ая, ее).
позрах áт ры́жий конь.
пойтáх носкú из овчúны шéрстью внутрь.
понедéльник понедéльник.
пол 1. пол (пол дóма), 2. будь. *Син мындá пол*—ты будь здесь.
полáр тус бýдущее врéмя.
полағға быть.
полған на кáждый.
полғаны ла вся́кий.
полчáтхан тус настоя́щее врéмя.
порá сéрый (ая, ое).
порá ат сéрый конь, сéрая лóшадь.
порáт сéрка (сéрый конь).

пора-ноган сéро-зелёный.
поранъни́рган мути́ть, каза́ться мýтным (ой). *Суг поранъна́п парган*—вода́ помутне́ла.
порсы́х барсýк.
порошо́к порошóк.
порт 1. порт • (морскóй порт), 2. некре́пкий (ая, ое).
портно́й портнóй.
портре́т портре́т.
портфе́ль портфе́ль.
порчо́ цветóк.
порчо́лыг цветóчный, цвета́стый (ая, ое), име́ющий цвет.
поря́док поря́док.
послело́г послело́г, служе́бное сло́во, употребля́ющееся вме́сто предло́га. *Стол устінде*—на столе́.
постáг, постáнъ холостóй (ая), неженáтый, незамýжняя.
посты́г то́ же, что и хыс.
потоло́к потоло́к.
потхы́ ка́ша (из смета́ны и мукú).
почтальо́н почтальóн.
поэ́ма поэ́ма.
поэ́т поэ́т.
пöге лады́жка с вы́емкой вниз.
пöгерге́ реша́ть.
пöгібізерге реши́ть.
пöгінерге реша́ть про себя́, для себя́.
пöгіс реше́ние (зада́чи).
по́зік 1. высóкий (ая, ое), 2. высокó.
пöк-са́лагра реши́ть.
пöле́ 1. брат или сестра́ по ма́тери, 2. отде́льно.
пöлерге́ отделя́ть, отгора́живать.
пöліг отделе́ние.
пöлік 1. отде́льно, 2. разде́л, 3. перегоро́дка.
пöлістіг разделúтельный (ая, ое) (союз).
пöл-са́лагра отделúть, разделúть.
пöрік ша́пка.
пра́вило пра́вило.
правúтельственнай правúтельственный (ая, ое).
правúтельство правúтельство.
правле́ние правле́ние.
прай все, всё.
пра́йзы все.
пра́ктика пра́ктика.
практика́нт практика́нт.
практика́нтка практика́нтка.
преда́тель преда́тель.
предложе́ние предложе́ние.
предме́т предме́т.
предприя́тие предприя́тие.
председа́тель председа́тель.
при́знак при́знак.
прилага́тельнай прилага́тельное.
приме́р приме́р.
приро́да приро́да
при́стань при́стань.
причáстие причáстие.
причáстнай оборо́т причáстный оборóт.
про́бка про́бка.
проже́ктор прожéктор.
про́за про́за.
програ́мма програ́мма.
прогре́сс прогрéсс.
прогу́л прогýл.
прогу́лка прогýлка.
прогу́льщик прогýльщик.
произведе́ние произведéние.
произво́дство производство.
прокуро́р прокурóр.
промы́шленность промы́шленность.
промы́шленнай промы́шленный (ая, ое).
про винá.
про́ладагра подвергáться обвинéнию.

проли́гра обвиня́ть.
про́лыг выновный (ая, ое).
пролетариа́т пролетариáт.
пропага́нда пропагáнда.
пропагандúст пропагандúст.
пропе́ллер пропéллер.
пропорциона́льнай пропорциона́льный (ая, ое).
пропо́рция пропóрция.
про́со прóсо.
протéз протéз.
протоко́л протокóл.
профе́ссия профéссия.
профе́ссор профéссор.
профсо́юз профсоюз.
проце́нт процéнт.
пружúна пружúна.
пу э́то, э́та, э́тот.
пуга́ бык.
пугда́й пшени́ца, пшени́чный (ая, ое).
пудургы́ недáвний (яя, ее).
пудурчун перепёлка.
пудýска подýшка.
пуйла́ дёсны.
пула́н лось.
пулгадарга́ заставля́ть мешáть, месúть, махáть рукóй.
пулган саларга́ смешáть.
пулганарга́ вертéться, выкрýчиваться.
пулгúрга мешáть (что-лúбо), месúть, махáть рукóй.
пулемéт пулемёт.
пулемётчик пулемётчик.
пулу́нъ ýгол.
пулунъны́г угóльный (ая, ое). *Тöрт пулу́нъныг*—четырёхугóльный (ая, ое).
пулýт тýча, óблако.
пулчурха́й железá (железá внýтренней секрéции).
пурдайарга́ сердúться, дýться (в значéнии сердúться).
пýругарга скучáть, тосковáть.
пýругыс скýка, тоскá.
пурун 1. нос. 2. вперёд. *Óля школáа Мúшаданъ пурýн килгéн.* Óля в шкóлу пришлá вперёд Мúши.
пурунгы́ дрéвний (яя, ее).
пуртах мýтный (ая, ое), нечúстый (ая, ое).
пут бедрó.
путешéствие путешéствие.
пус лёд.
пусты́г со льдóм.
пусты́ня пусты́ня.
пýгерге́ сгибáть, загибáть, отгибáть, свёртывать.
пýгрейерге́ горбáтиться.
пýгýр горбáтый (ая, ое).
пýдýн цéлый (ая, ое), неразрýшенный (ая, ое).
пýдірерге строúть, творúть
пýдірíг строúтельство.
пýдірíг творúтельный (грамм. падéж).
пýдýрчýн см. *пудурчун*.
пýк луг.
пýк-са́лагра свернýть, сложúть, согнýть, отогнýть.
пýр лист (дéрева).
пýргенерге́ закрывáться с головóй.
пýрек пóчка, пóчки, (живóтных, человéка).
пýрнýкýн позавчерá.
пýрýньгі сýмерки.
пýрчýк пóчки вéрбы (дéрево).
пýткéн произвóдной (ая, ое), образóванный (ая, ое), (от слова „образовáть“).
пýтпеéн непроизвóдный (ая, ое).
пýýл нынче, в э́том годý.
пýýлгі нынешний (яя, ее).
пýýн сегóдня.
пýýр волк.
пýýр палазы́ волчóнок.
пьéса пьéса.

пыҕарҕа руби́ть, подруба́ть (пла́тье, плато́к).
пызарҕа 1. поспева́ть, созрева́ть. 2. крои́ть.
пызо́ телёнок.
пызы́ҕ I. спе́лый, сварёный (ая, ое), созре́вший (ая, ее), 2. кройка, 3. аккура́тный (ая, ое). *Пызыҕ кiзi*—аккура́тный челове́к.
пызылáх сыр (из молока́).
пызырарҕа печь, вари́ть.
пылазарҕа отбира́ть.
пылтыр в про́шлом году́, про́шлый год.
пыр пыль.
пырҕырарҕа фы́ркать.
пырлырҕа пыли́ть.
пырлы́ҕ 1. пы́льный (ая, ое), 2. пы́льно.
пысхáх ко́жа с ног живо́тных.
пыхты́ пах.
пычáх нож, но́жик.
пычахти́рҕа ре́зать ножо́м.
пятиле́тка пятиле́тка.
пя́тница пя́тница.

Р

радиáтор радиа́тор.
радиограмма радиогра́мма.
радиоприёмник радиоприёмник.
развéдка развéдка.
разъéзд разъéзд.
райóн райóн.
ракéта ракéта.
расписáние расписáние.
распúска распúска.
рассáда рассáда.
растрáта растрáта.
расхóд расхóд.
расчёска расчёска.
расчёт расчёт.
револьвéр револьвéр.
революционнай революцио́нный (ая, ое).
революция революция.
регулятор регуля́тор.
редáкция редáкция.
редúска редúска.
рéдька рéдька.
режúм режúм.
режиссёр режиссёр.
резúна резúна.
рекóрд рекóрд.
рельс рéльс.
репетúция репетúция.
республика респу́блика.
ресторáн ресторáн.
рецéпт рецéпт.
рисовáние рисовáние.
рúфма рúфма.
романá романá.
рояль рояль.
ртуть ртуть.
рычáг рычáг.

С

саай 1. происше́ствие, приключе́ние, 2. беда́.
саас ли́ственная се́ра.
саасхан сорóка.
сабá 1. непрáвильный (ая, ое), 2. непрáвильно, невéрно.
сабаҕá молоды́е кусты́ ли́ственных дерéвьев.
сабáн кáдка. *Аҕас сабáн*—деревя́нная кáдка.
сабарҕа 1. бить, ударя́ть, 2. коси́ть (се́но), 3. жать (хлеб).

сабáх стебелёк.
сабдáр игре́чий (яя, ее) конь.
сáбыҕ кли́нья хака́сского пла́тья или шу́бы.
сáбын мы́ло.
сабыс удáр.
сабыхсúрҕа дремáть.
сáбыхсырас дрёма (от сло́ва дремáть).
саҕ 1. настрое́ние, 2. жир (у живо́тных).
саҕал борода́.
саҕаллыҕ с бородо́й.
саҕáм сейча́с, в настоя́щий, да́нный моме́нт, в настоя́щее вре́мя.
сáҕдрҕа трезве́ть.
саҕарҕá жáлить.
саҕартхы́ ове́чий клёщ.
саҕбá весть, изве́стие.
саҕúрҕа ждать.
саҕланарҕá жире́ть.
саҕландырарҕá корми́ть до ожире́ния.
саҕлыҕ жи́рный (ая, ое).
саҕóл см. *саҕам*.
сáҕыбызарҕа подожда́ть.
сáҕыдарҕа заставля́ть ждать.
сáҕыларҕа искри́ться.
сáҕын и́скра, мóлния.
саҕынарҕá 1. мы́слить, ду́мать, соображáть, 2. скучáть о ком-ли́бо.
сáҕылдырарҕа выбивáть и́скры.
сáҕыс мысль, ду́ма.
саҕысырадарҕá заставля́ть кого́-ли́бо скучáть, забóтиться, беспокóиться.
сáҕысырас забóта, беспоко́йство.
саҕысырúрҕа беспоко́иться, забóтиться.
саҕыстырарҕá соприкаса́ть каки́е-ли́бо два предме́та ме́жду собо́й.
сад сад.
садарҕа продавáть.
садовóд садовóд.
сáдра рябóй, коря́вый (ая, ое). *Сáдра* сырáй—рябóе лицó.
сáдранъ см. *садра*.
сáдыҕ торго́вля.
сáдыҕчы продаве́ц.
сáдызарҕа 1. торгова́ться, 2. помогáть торгова́ть.
сáдып аларҕа купи́ть.
сáдыс см. *садыҕ*.
сазáн ко́жа (самоде́льная).
сазарҕá 1. толка́ть, 2. втыка́ть 3. плеска́ть.
сазыбызарҕá 1. толкну́ть, 2. воткну́ть, 3. плесну́ть.
саймка, займка займка.
сайрҕа 1. см. *сайбúрҕа* 2. Разма́тывать.
сай 1. га́лька, 2. ка́ждый. *кýн сай*—ка́ждый день, ежедне́вно.
сайáх 1. негусто́й (ая, ое), 2. негу́сто. *Сайрáх сас*—негусты́е во́лосы.
сайбáҕ наруше́ние, разруше́ние.
сайбúрҕа 1. наруша́ть, 2. разруша́ть, 3. лома́ть, 4. вреди́ть.
сайбыр ход ло́шади пересту́пью.
сайҕáх наруше́ние (уговóром ме́жду двумя́ ли́цами).
сайҕахтúрҕа наруша́ть. От сло́ва *„сайҕáх“*.
сайлыҕ с га́лькой. *Сайлыҕ чар*—бе́рег, где мно́го га́льки.
сáйка сáйка.
сал 1. плот, 2. кладú.
салаа 1. па́лец, 2. ве́тка.
салаалыҕ 1. с па́льцем, 2. ветви́стый (ая, ое).
сала́ чуть.
сала́ ла чуть-чуть.
саларҕá скла́дывать, укла́дывать.
сала́-сула́ ко́е-как.
салáт салáт.
салбáх-сулбáх обóрванный.

салбра́нъ рябо́стый, от сло́ва „рябо́ть". *Суғ салбранъ-нанча*—вода́ рябо́тся.
салбы́х лу́жа.
салға́х волна́.
салғахтанарға глаго́л от сущ. *„волна́" Талаа́й салғахтанча* — кача́ть волно́ю (на мо́ре).
салғы́н ре́па. *Ине́к салғыны* турне́пс.
салда́ 1. плуг, 2. грызи́.
салди́рға грызть.
сал-саларға положи́ть, уложи́ть, укла́сть.
салху́зух подсо́лнух.
салта́р ат игре́ний (конь).
салтара́т игре́нька (конь).
са́лым, арчы роса́.
салымни́рға тяжеле́ть.
салымны́ғ роси́стый, тяжелове́сный (ая, ое).
самнах сомнах ло́жка.
самова́р самова́р.
самоле́т самоле́т.
сан счёт, число́.
сана́ 1. лы́жи, 2. счита́й.
сана́п саларға подсчита́ть, сосчита́ть.
санато́рий санато́рий.
санаттырарға принужда́ть счита́ть.
сана́х на́рты.
сани́рға счита́ть.
санита́р санита́р.
сантиме́тр сантиме́тр.
санъ звоно́к, ко́локол.
санъа́й совсе́м.
санъы́с кали́на.
санъри́рға звене́ть.
санъны́ғ со звонко́м, с ко́локолом.
сап 1. сте́бель, 2. черешо́к, 3. ударя́й, бей.
сапхланарға бить себя́.
саплóт, заплóт заплóт.
сап-сары́ғ о́чень жёлтый (ая, ое), желты́м-желто́.
сапóг сапóг.
сапхы́ коса́, литóвка.
сара́й сара́й.
сарайда́ғы находя́щийся в сара́е.
сара́т соловáя ло́шадь.
сарға́й (*саг*) сара́нка.
сарғаларға желте́ть.
сарға́л-парарға пожелте́ть.
сарғалтарға кра́сить в жёлтый цвет.
сарға́х ве́яльница, коры́тце для ве́яния на рука́х.
сарғи́рға ве́ять на рука́х.
сарғóс см. *сарға́х*.
сари́рға нама́тывать, обвёртывать.
сарла́х хорёк.
сарни́рға петь.
са́рсых непа́рный (ая, ое). *Сарсых харахтығ* — одногла́зый. *Са́рсых ко́нектіг*—с одним ведром.
са́рығ жёлтый (ая, ое).
сарығсеек кома́р.
сарызарға спо́рить, дискусси́ровать.
са́рын пе́сня.
сарын сарни́ры пе́ние.
са́рыс спор, диску́ссия, поле́мика.
са́рысха кобы́лка, стрекоза́.
сарыхтырарға выжима́ть жи́дкость.
сартлада́ отчётливо, гро́мко. *Сартлада хатхыры́бысхан*— гро́мко засмея́лся.
са́рып саларға заверну́ть, обверну́ть, намота́ть.
са́рыстығ 1. спо́рный (ая,ое).
сас во́лосы, 2. боло́то, 3. ди́кий, необу́ченный (ая,ое). *сас ат*—необу́ченная ло́шадь. 4. толкни́,5. воткни́, 6. плесни́.
сасхли́рға 1. толка́ть, 2. втыка́ть, 3. плеска́ть.
сасхи́рға сайғирға отгова́ривать.

сасхлазарға толка́ться, толка́ть друг дру́га.
сасхы́ отгово́р
сасхы́с см. іткіс.
сати́н сати́н.
сати́ра сати́ра.
сати́рик сати́рик.
сах 1. тре́звый, непья́ный, 2. тре́зво, 3. части́ца в значе́нии „и́менно" *сах-анда́ғ*—и́менно тако́й (ая, ое). *сах-ол*—и́менно тот. То́чно. *Сах-андағ*—то́чно тако́й же.
са́хар са́хар.
сахча́нъ аар оса́.
саяғ 1. наруше́ние, разруше́ние, 2. разма́тывание.
саяғли́рға 1. наруша́ть, разруша́ть. 2. разма́тывать.
сағлы́ғ разруши́тельный (ая, ое).
сват сват.
свёкла свёкла.
свеча́, свечі све́чка, свеча́.
сда́ча сда́ча.
сеа́нс сеа́нс.
Се́вернай Ледови́тай океа́н Се́верный Ледови́тый океа́н.
се́гірерге скака́ть.
се́гіріс скок.
се́гіртерге перека́кивать че́рез что-ли́бо на ло́шади.
сегірткес блоха́.
сеек му́ха.
сезо́н сезо́н.
секре́т секре́т.
секре́тнай секре́тный (ая,ое).
секу́нда секу́нда.
селёдка селёдка.
село́, аал село́, населённый пункт.
сельпо́ сельпо́.
семья́ семья́.
се́нек се́ни, прихо́жая.
сентя́брь сентя́брь.
сентя́брьскай сентя́брьский (ая, ое).
сепара́тор сепара́тор.
се́рия се́рия.
сержа́нт сержа́нт.
се́ссия се́ссия.
се́тка се́тка.
се́чка се́чка.
се́ялка се́ялка.
си́бағ пригла́живание.
сибе́р 1. ма́стер, мастерство́, мастерски́, 2. осторо́жный, осторо́жно.
сиберленерге́ быть осторо́жным.
сиберли́рге осторо́жно обраща́ться с чем-нибу́дь, осторо́жно де́лать что-ли́бо.
сыйби́рға гла́дить, пригла́живать.
сиби́рскай сиби́рский (ая, ое).
сига́ра, сига́рка сига́ра, сига́рка.
си́гізінҷі восьмо́й (ая, ое).
сигізо́н во́семьдесят.
сигізо́ленъ собир. числи́тельное от *во́семь*.
си́гіс во́семь.
си́гіс ҷу́с восемьсо́т.
сигли́рге подчёркивать.
сигна́л сигна́л.
сигнальщик сигна́льщик.
сиде́н забо́р.
си́дік 1. тру́дный, 2. тру́дно, тяжело́.
сизерге́ уга́дывать, отга́дывать.
си́зіг отга́дка.
си́зіндірерге предостерега́ть, предупрежда́ть.
си́зінерге предостерега́ться.
си́зіктіг осторо́жный (ая,ое).
сии иго́лка для вя́зания.
сиилерге́ каза́ться то́нкой, как ни́тки.
сиирге́ 1. зачёркивать, 2. пропи́тываться.
сикпе́н сукно́.
силе́й глуха́рь (са́мка).
сило́с сило́с.

символи́зм символи́зм.
си́мірерге жире́ть.
си́міртерге корми́ть до ожире́ния.
си́міс жи́рный (ая, ое).
симметри́чнай симметри́чный (ая, ое).
симме́трия симме́трия.
син 1. ме́ра, 2. ты.
синег ме́рка.
синемҫі степе́нный (ая, ое).
сини́рге ме́рить, измеря́ть.
синніг име́ющий (ая, ее) ме́ру, сме́ренный (ая, ое).
си́нтаксис си́нтаксис.
сип сара́нка.
сиптедерге́ позволя́ть, заставля́ть ходи́ть за сара́нкой.
сипти́рге ходи́ть за сара́нкой.
сиптіг ме́стность, где растёт мно́го сара́нки.
сиир сухожи́лия, жи́лы.
сиргек чу́ткий (ая, ое), чу́тко.
сиргектенерге́ быть чу́тким.
си́рерге прогла́тывать целико́м, не жуя́.
си́рес муля́вка (ры́ба).
си́рібізерге проглати́ть целико́м. *Чылан чіҫенъ нимені сиріп чіпче*—Змея́ пи́щу прогла́тывает целико́м.
сиртейерге́ сиде́ть пря́мо, без де́ла.
сиртёс щелчо́к (по́ лбу).
сиртирге щелка́ть (по́ лбу).
систе́к зага́дка.
систе́ма систе́ма.
систематі́ческай систематі́ческий (ая, ое)
систерге́ развя́зывать (верёвку, у́зел).
систірерге́ позволя́ть, разреша́ть, заставля́ть развя́зывать. См. *сизіндірерге*.
сіге́н суха́я трава́.
сігенніг чир ме́стность, где мно́го сухо́й травы́.
сізерге́ опуха́ть, отека́ть.
сізіг 1. о́пухоль, отёк, 2. опу́хший, отёкший (ая, ое).
сіліг 1. красота́, 2. краси́вый (ая, ое), краси́во.
сілігерге́ трясти́, вытря́хивать, выбива́ть (пыль).
сілекé бара́н кастри́рованный.
сіліглирге прикра́шивать, придава́ть красоту́.
сіміскé пры́щик.
сірге́ гни́да.
сіргін пита́тельно.
сірее ла́вка, крова́ть (деревя́нная).
сірер вы.
сіре́п саларға подпере́ть, поста́вить подпо́рку.
сіри́рге подпира́ть, ста́вить подпо́рку.
сірледерге́ затавля́ть течь струёй.
сірлезерге́ дрожа́ть.
сірлес дрожь.
сірлеп ахча́ течёт струёй.
сірли́рге течь струей.
сіртли́рге би́ться *Пу́льс сіртлепче́*—пульс бьётся.
сіс чи́рий.
сістенерге́ гре́ться у пе́чки.
сісти́рге 1. греть, подогрева́ть, 2. печь на пла́мени (наприме́р, мя́со).
сказу́емай сказу́емое.
скаме́йка скаме́йка.
ска́терть ска́терть.
скеле́т скеле́т.
скипида́р скипида́р.
сковоро́дка сковоро́дка.
ску́льптор ску́льптор.
сла́ва сла́ва.
слегей слюна́.
слегейліг слюня́вый (ая, ое).
сле́сарь сле́сарь.
слова́рь слова́рь.
слог слог.
слон слон.

сме́та сме́та.
сметана́ сметана́.
Сове́тскай Сове́тский (ая, ое).
Сове́тскай Армия Сове́тская Армия.
Сове́тскай Со́юз Сове́тский сою́з.
совеща́ние совеща́ние.
совхо́з совхо́з.
совхо́знай совхо́зный (ая, ое).
согла́снай согла́сный (ая, ое). *Согла́снай тапсаҕ* – Согла́сный звук.
соҕа́ 1. лады́жка на боку́, вы́емкой вверх, 2. соха́.
соҕа́н стрела́.
соҕарға 1. вяза́ть (кружева́), 2. бить.
соҕа́х сту́пка.
со́ҕым убо́й (скота́).
со́ҕын 1. некраси́вый, несимпати́чный (ая, ое), 2. бей себя́.
со́ҕынарға бить себя́.
со́да со́да.
содáға см. *соданъ*.
содáнъ ку́цый (ая, ое).
сойдыртарға заставля́ть, принужда́ть сдира́ть ко́жу (живо́тных).
сол ле́вый (ая, ое). *Сол хол*—ле́вая рука́.
сола́ кли́чка.
солаға́й левша́.
солали́рға лава́ть кли́чку.
солалы́ҕ име́ющий (ая, ое) кли́чку.
сом рису́нок, изображе́ние.
сомбы́р шо́мпол.
сомни́рға изобража́ть.
со́мысхан дождево́й червь.
соньъ по́сле, позади́. *Вáся школаа Ваняданъ соньъ килгéн*—Ва́ся в шко́лу пришёл по́сле (по́зже) Ва́ни.
соньъа́р в бу́дущий год, в бу́дущем.
со́ньыҕы бу́дущий (ая, ое).
со́рарға соса́ть (леденцы, конфе́ты).
со́одарға охлажда́ть.
сооларға испаря́ться.
соо́нда́ по́сле, сза́ди, позади́.
соор са́ни.
соорах са́нки, са́ночки.
соох 1. моро́з, хо́лод, 2. моро́зный, холо́дный (ая, ое), 3. моро́зно, хо́лодно.
сопладарға е́хать ры́сью.
сорóл чубу́к.
сортáн щу́ка.
сорыҕ 1. стра́шный (ая, ое), стра́шно.
сослага́тельнай сослага́тельный (ая, ое) (наклоне́ние).
сосхá свинья́.
сосхá иді свинья́на.
сосхалыҕ свино́й (ая, ое), име́ющий (ая, ее) свине́й.
сох 1. шалу́н, шально́й, балова́нный (ая, ое) 2. бей.
соха́ соҕа́ соха́.
сохтанарға ба́ловаться.
сохтанҷых см. *сох*.
сохтанызарға ба́ловаться.
социали́зм социали́зм
сочине́ние сочине́ние.
сою́з сою́з.
Соя́н Сая́н. *Соя́н таҕлáры*—Сая́нские го́ры.
соярға отдира́ть ко́жу (живо́тных).
сӧгерге́ поро́ть (оде́жду).
сӧзірбé сеть (рыболо́вная). не́вод.
сӧзірерге́ волочи́ть, тащи́ть.
сӧзіртерге́ заставля́ть, тащи́ть, волочи́ть.
сӧкли́рге брани́ть, руга́ть.
сӧкледерге́ подверга́ться бране́ с чьей-ли́бо стороны́.
сӧк-са́ларға распоро́ть.
сӧлирге сказа́ть.
сӧлінерге́ в значе́нии „*сӧӧлерге́*“ (возвр. залог).

сӧлінчӧк имеющий (ая, ее) свойство вытягиваться.
сӧргӥрге см. *сӓрирҏа, орӥрҏа.*
сӧӧк кость.
сӧӧктіг костный (ая, ое), имеющий (ая, ее) кость.
сӧӧде тартарҏа вытягивать, растягивать.
сӧӧлерге вытягиваться.
сӧӧл бородавка.
сӧӧрге вытягивать, растягивать.
сӧӧт тальник.
сӧӧ тартарҏа см. *сӧӧде тартарҏа.*
сӧӧттіг имеющий (ая, ее) тальник.
сӧп сор.
сӧптӥрге сорить.
сӧртирге см. *сӧзірерге.*
сӧргӧп саларҏа намотать, обвернуть, завернуть.
сӧргӥрге наматывать, обвёртывать, завёртывать.
сӧрӧн 1. прохлада, 2. прохладный (ая, ое), 3. прохладно.
Ирӷі сӧрӧн—Вечерняя прохлада. *Сӧрӧн тан* прохладный ветерок. *Пӱӱн сӧрӧн*—сегодня прохладно.
сӧрӧннедерге прохлаждать.
сӧрӧннет-саларҏа прохладить.
сӧрӧннӥрге прохлаждаться.
сӧс слово.
сӧс алны предисловие.
сӧспек см. *сиспек.*
сӧспекчі см. *сиспекчі.*
сӧстіг 1. со словами, 2. умеющий (ая), говорить, разговаривать, разговорчивый (ая).
сӧс чардыхтары части слова.
спасибо спасибо.
спектакль спектакль.
спекулянт спекулянт.
спекуляция спекуляция.
специалист специалист.
спирт спирт.
спиртовка спиртовка.
список список.
спица спица (колеса).
спицалыҏ со спицами.
спорт спорт.
спортивнай спортивный. (ая, ое).
спортсмен спортсмен.
среда среда.
ставка—ставка.
стадион стадион.
стаж стаж.
стажёр стажёр.
стакан стакан.
стан стан.
станок станок.
станция станция.
статья статья.
стахановец стахановец.
стахановскай стахановский (ая, ое).
стачка стачка.
стена стена.
степень степень.
стипендия стипендия.
стих стих.
стихотворение стихотворение.
стол стол.
столб столб.
столица столица.
страница страница.
строка строка.
студент студент.
стул стул.
субаҏ вытягивание.
субай яловый (скот).
субалыбызарҏа итти друг за другом.
субааран неряха, неряшливый (ая, ое).
субарас неряшливость.
субаарирҏа быть неряшливым (ой).
субалыстырá беспрерывно, друг за другом.
суббота суббота.

субирҏа разматывать, раскатать.
субъект субъект.
суҏ вода, река.
суҏарарҏа пойть.
суҏарҏа вкладывать.
суҏа сомарҏа купаться.
суҏат водопой.
суҏлап саларҏа полить.
суҏлирҏа поливать.
суҏлух узда.
суҏлыҏ с водой, водянистый (ая, ое).
сула овёс.
сулҏанарҏа 1. наматывать на ноги портянки, 2. кутаться.
сулҏанцых портянки.
сулҏирҏа кутать, наматывать (портянки).
сумка сумка.
сумма сумма.
сунарҏа протягивать (руку) или ещё что-либо).
сундырарҏа заставлять, принуждать протягивать (руку или ещё что-либо)
сур 1. бусы, 2. спрашивай.
сураҏ допрос, спрос.
сурарҏа спрашивать, опрашивать, допрашивать.
сурас незаконнорожденный (ая, ое) (ребёнок).
сургуч сургуч.
суруп гайка.
сурыҏ вопрос.
сурыҏлыҏ вопросительный (ая, ое), *Сурыҏлыҏ предложение*—вопросительное предложение.
сурынарҏа упрашивать, отпрашиваться, спрашиваться.
сурыныс просьба.
сус 1. луч (солнца), 2. чёрпай (глагол).
сусталарҏа 1. блестеть, 2. испускать лучи.
сустанарҏа блестеть (возвр. залог.)
суулас шум.
суулирҏа шуметь.
суурарҏа снимать.
суух жидкий (ая, ое), жидко.
суух ниме жидкость.
суффикс суффикс.
сухарь сухарь.
сухсирҏа хотеть пить.
сухсун жажда.
существительнай существительное.
сӱбрек тряпка, тряпьё.
сӱген морда.
сӱзерге бодать.
сӱлейке стекло.
сӱме хитрость.
сӱмеленерге хитрить.
сӱмелирге обхитрить.
сӱмеліг хитрый (ая, ое).
сӱне душа, дух.
сӱсек сусек, закрома (в амбарах)
сӱреліг см. *кӧп.*
сӱрерге гнать, гонять, прогонять
сӱрізерге гоняться, гнаться, догонять.
сӱрклірге замазывать.
сӱркӱ замазка, мазь.
сӱрмес коса (девушки).
сӱрнӱгерге спотыкаться.
сӱрӱн см. *сӱне.*
сӱртерге мазать.
сӱрткледерге быть намазанным (ой), принуждать, заставлять мазать.
сӱртклендерге мазаться.
сӱрткліргв см. *сурклірге.*
сӱрткӱ см. *сӱркӱ.*
сӱт молоко.
сӱттіг молочный (ая, ое), имеющий (ая, ее) молоко.
сӱӱмек см *хапчых.*
сӱӱп саларҏа процедить.
сӱӱрге процеживать (молоко).
сӱӱрирге промокать (от дождя).

счёт счёт.

сыбрағчы волше́бник, вороже́й.

сыбразарға шепта́ться.

сыбри́рға шепта́ть.

сыбы пи́хта.

сыбырарға подмета́ть, мести́.

сыбырғас ве́ник, помело́, метла́.

сыбырғы то же, что и *сыбырғас*.

сырбаларға придира́ться, привя́зываться.

сығара послело́г в значе́нии предлогов „от" и „из". *Асхыстанъ сыға́ра машиналы́ғ килгебіс* — От Аски́за е́хали на маши́не.

сыға́рарға 1. выводи́ть, выставля́ть, исключа́ть, 2. поднима́ть вверх, 3. вынима́ть.

сығарға выходи́ть, выжима́ть, поднима́ться вверх.

сыға́рдырарға быть вы́веденным, исключённым. (ой).

сыға́р-саларға вы́нести.

сығдыри́рға бря́кать.

сығдыро́с бряца́ние.

сығи́рға мо́кнуть. *Кип-азах сығыдарға* — Помочи́ть бельё.

сығырарға свисте́ть.

сығыртас свисто́к.

сыдазы́ғ вы́держка, сто́йкость.

сыдамахты́ғ 1. вы́держанный, сто́йкий (ая, ое), 2. вы́держанно, сто́йко.

сыди́рға 1. выде́рживать, 2. побежда́ть, 3. справля́ться.

сызы́р 1. соло́ма, 2. выскреба́й.

сызырарға выскреба́ть.

сызыро ви́лы.

сызыр са́ларға скрести́.

сызы́х надтре́снутый (ая, ое).

сызыхталарға тре́скаться.

сый 1. см. *сыйых*, 2. угоще́ние.

сыйых пода́рок, пре́мия.

сыйых пиреге́, сыйыхти́рға — лари́ть, преми́ровать.

сылағай высо́кий и стро́йный (ая, ое).

сылта́ғ причи́на.

сылтағлы́ғ причи́нный (ая, ое).

сылтанарға находи́ть причи́ны, опра́вдывающие свой посту́пки.

сым 1. ря́бчик, 2. ти́хо, 3. тишина́.

сымни́рға охо́титься на ря́бчиков.

сым по́ларға быть ти́хим, утиха́ть, унима́ться.

сымсырых 1. тишина́, 2. ти́хий.

сымы́х пру́тик.

сын 1. пра́вда, 2. правди́вый (ая, ое), пра́вильный 3. правди́во, пра́вильно, 4. го́рный хребе́т.

сына́ғ прове́рка, про́ба.

сынарға лома́ться, перела́мываться.

сына́п 1. впра́ву, 2. союз „е́сли".

сындырарға лома́ть, перела́мывать.

сыни́рға про́бовать, проверя́ть.

сыны́х сло́манный, поло́манный, перело́манный (ая, ое).

сыныхти́рға проверя́ть.

сыр кра́ска.

сырай лицо́.

сырирға стежи́ть.

сырли́рға кра́сить.

сырлы́ғ кра́шеный (ая, ое).

сырылчах репе́й.

сырып хво́рост.

сыстирға ныть, *хол сыстапча́* — но́ет рука́.

сых 1. сы́рость, 2. сыро́й (ая, ое) 3. выходи́.

сыхта́ғ см. *сыыт*.

сыхти́рға пла́кать, причита́ть.

сыхты́ғ 1. сыро́й, вла́жный (ая, ое), 2. сы́ро, вла́жно.

сы́щик сы́щик.

сыыли́рға шипе́ть.

сыын мара́л (зверь).

сыынарға лезть, надоеда́ть придира́ться, привя́зываться.

сыынни́рға охо́титься на мара́ла.

сыырарға вмеща́ть.

сыырап парарға взбу́хнуть (от воды́).

сыыри́рға взбуха́ть (от воды́).

сыырығарға мёрзнуть.

сыырыхтырарға моро́зить.

сыыт плач, причита́ние.

съезд съезд.

съёмка съёмка.

сюже́т сюже́т.

сюрприз сюрпри́з.

сюрту́к сюрту́к.

Т

таан га́лка.

таап ала́рға найти́, разыска́ть, отыска́ть.

таарт коросте́ль (пти́ца).

табан ступня́ ноги́, подо́шва.

табах таре́лка.

табылға, чил хурты клещ (насеко́мое).

табанъни́рға подгоня́ть ло́шадь пя́тками.

табарға находи́ть, иска́ть, разы́скивать.

та́бель та́бель.

табли́ца табли́ца.

та́брадарға крути́ть, учи́ть

та́брах 1. бы́стрый, ско́рый (ая, ое), 2. бы́стро, ско́ро.

табу́н табу́н, ста́до

табуре́тка табуре́тка.

та́быларға находи́ться.

табылған нашёлся.

та́былғы та́валожник.

та́бынарға находи́ть, иска́ть для себя́.

та́быс го́лос.

тағ гора́.

тағлы́ғ гори́стый (ая, ое).

тағ харағады, хая хараға́ды крыжо́вник.

тағи́рға выворачивать.

тағранарға починя́ться.

тағран саларға почини́ть.

тағри́рға починя́ть.

тадии вкус.

та́драдарға треща́ть (чем-нибу́дь).

та́драс треск, трещётка.

тадри́рға треща́ть.

та́дылы́ғ 1. вку́сный, сла́дкий (ая, ое), 2. вку́сно, сла́дко.

таз таз.

тазарарға лысе́ть.

тазарға производи́ть наводне́ние.

тази́рға таска́ть.

та́зладарға стуча́ть, сту́кать.

та́злас стук.

тазли тӱзерге сту́кнуться.

тазли́рға сту́кать, стуча́ть.

та́зын вол.

та́зып ала́рға натаска́ть (себе́).

та́зып пиреге натаска́ть кому́-ли́бо).

та́зып са́ларға натаска́ть.

та́зырадарға см. *тазладарға*.

тай жеребёнок двух с полови́ной, трёх лет (саме́ц).

тай аға дед по ма́тери.

тайға тайга́.

тайлығарға поскользну́ться.

тайлы́х 1. ско́льзкий (ая, ое) 2. ско́льзко.

тайлых-парарға то́ же, что и *тайлығарға*.

тайма́ 1. непра́вда, ложь, 2. ло́жный (ая, ое).

тайна́м жево́к.

тайнанарға́ жева́ть (возвр. зал.).

тайни́рға жева́ть (действ. зало́г).

та́йы дя́дя по ма́тери.

та́йыс 1. неглубо́кий, ме́лкий (ая, ое), 2. неглубо́ко, ме́лко.

тал тальни́к.

тал-пара́рға упа́сть в о́бморок.

талазарға́ спо́рить, ссо́риться, дискусси́ровать.

тала́й мо́ре.

талаларға́ разруша́ться, руша́ться, лома́ться.

талап саларға́ поломать, слома́ть, разру́шить, нару́шить.

талалҷа́х легко́ поддающийся разруше́нию.

тала́с спор, ссо́ра, диску́ссия.

таластығ спо́рный (ая, ое).

тала́х разби́тый, раско́лотый, разру́шенный (ая, ое).

талба́х необрабо́танная шку́ра (коро́вья).

талбыдарға́ кура́житься.

талбытчы́ кура́жливый (ая, ое).

талға́н талка́н.

тали́рға разруша́ть, рвать (бума́гу), наруша́ть, лома́ть.

таллап аларға вы́брать.

таллы́рға выбира́ть.

талы́н талы́н.

талҷахтығ припа́дочный (ая, ое).

талҷығарға́ поте́рять созна́ние.

тама́х 1. пи́ща, 2. го́рло.

тамкы́ таба́к.

тамҷы ка́пля.

тамҷылы́рға ка́пать (возв. зало́г).

тамҷыладарға́ ка́пать, заставля́ть ка́пать (действ. зало́г).

та́мызарға зажига́ть, разжига́ть.

та́мыларға зажига́ться.

та́мыр кровено́сный сосу́д, жи́ла.

та́мырлығ жи́листый (ая,ое).

та́мыс-са́ларға заже́чь, разже́чь.

тан ветеро́к (лёгкий).

тана́ кру́пная перламу́тровая пу́говица.

танирға узнава́ть, признава́ть.

та́ныс знако́мый (ая, ое).

танцова́ть поларға́ танцова́ть.

та́нысбас 1. незнако́мый (ая, ое) 2. не узна́ет.

та́нығ знак, при́знак.

та́нызарға знако́миться.

та́нып саларға́ узна́ть, призна́ть.

та́ныстығ 1. приме́тный (ая, ое), 2. име́ющий мно́го знако́мых.

таныстырарға знако́мить.

та́ныт-саларға́ быть у́знанным (ой).

таныхти́рға обознача́ть.

таныхтығ име́ющий знак, обозна́ченный (ая, ое), приме́тный (ая, ое), име́ющий (ая,ее) приме́ты.

таңъ 1. заря́, 2. не зна́ю. *Директор килген ме? Таңъ, килбеен,осхас*—Дире́ктор прие́хал? Не зна́ю, ка́жется, не прие́хал.

таңъ солба́ны у́тренняя заря́.

таңъа́х ку́рица.

таңъда́ 1. за́втра, 2. на заре́.

таңъдӱргӱп послеза́втра.

таңъма́ клеймо́, тавро́.

таңъмали́рға клейми́ть.

таңъмалығ клеймённый, (ая, ое).

таңъна́с удивле́ние.

таңънастығ 1. удиви́тельный (ая, ое), 2. удиви́тельно.

таңъни́рға удивля́ться.

тап, тапчых щёпка.

тапса́ғ звук.

тапси́рға произноси́ть зву́ки.

тапсаба́с кізі молчали́вый (ая) челове́к.

тапти́рға отбива́ть (косу́), точи́ть.

тапчаңъ нымах зага́дка.

тапчы́ у́зкий (ая,ое) (оде́жда).

таптыр-са́ларға быть на́йденным (ой).

тар 1. по́рох, 2. те́сный (ая, ое), 3 те́сно.

тарадарға́ 1. распространя́ть, 2. раздава́ть, 3. распуска́ть.

тарака́н тарака́н.

таранарға́ чеса́ть го́лову (гре́бнем).

тара́н-саларға́ причеса́ться.

таранъха́й 1. распространённый (ая, ое), 2. распространённо.

таранъха́й нимес 1. нераспространённый (ая, ое), 2. нераспространённо.

тарбайта́рға растопы́ривать (па́льцы).

тарға́х гребешо́к, гре́бень, гребёнка.

тарғынҷа́х 1. те́сный (ая, ое), 2. те́сно.

тари́рға чеса́ть.

та́ирға се́ять.

тарла́ғ па́шня.

тарла́нарға зли́ться.

тартарға́ 1. вози́ть, 2. моло́ть (муку́), 3. тяну́ть, вытя́гивать, притя́гивать.

тартызарға́ 1. тяну́ться друг с дру́гом, 2. ссо́риться, спо́рить.

тартыларға́ тяну́ться, притя́гиваться.

тартылғы 1. притяжа́тельный (паде́ж, соответствующий роди́тельному падежу́), *Ӱгренчінің кни́газы*—Кни́га ученика́.

тартынарға́ тяну́ться (возвр. зал.), подтя́гиваться (на ко́льцах).

тартырарға́ 1. заставля́ть вози́ть, тяну́ть, 2. моло́ть, разма́лывать (зерно́).

та́рчых мешо́чек.

та́рығ посе́в.

та́рығарға рассерча́ть, торопи́ться.

та́рынарға серди́ться.

та́рындырарға рассерди́ть, осерди́ть.

та́рынызарға серди́ться друг на дру́га.

та́рынҷах серди́тый (ая,ое).

тас 1. ка́мень, 2. ка́менный (ая, ое), 3. лы́сина, 4. лы́сый (ая, ое).

таскӧ́мір ка́менный у́голь.

тасми́ндір град. *Улу́ғ миндір*—кру́пный град. См. *тоңъдол*.

тастағли́рға броса́ть (многократн. вид), разбра́сывать.

тастанды́ отбро́с.

тастабызарға́ бро́сить, сбро́сить, вы́бросить, отбро́сить.

тасти́рға броса́ть, мета́ть.

тасти́ парарға́ уе́хать, оста́вив кого́-ли́бо.

тасты́ нару́жность, вне́шность, вне́шняя сторона́.

тастында снару́жи.

тасты́ғ ка́менный (ая, ое): *тасты́ғ чир* каменистая ме́стность.

тастых 1. далёкий (ая, ое), 2. далеко́, 3. в стороне́. *Сто́рожтыңъ туразы аалда́ъ тастых турча́.*—Изба́ сто́рожа стои́т в стороне́ от улу́са.

тасха́, тасхаҷа́х сова́ (пти́ца).
тасха́р на у́лице, не в помеще́нии, (на у́лицу вы́йти).
тасхы́л го́рная цепь.
тасхы́н наводне́ние.
тат ржа́вчина.
таттúрҕа ржаве́ть.
тах лады́жка (ба́бка), стоя́щая ро́вной пове́рхностью вниз.
таха́ каблу́к.
тахпа́й щепки.
тахпайлúрҕа собира́ть щепки.
тахпа́х тахпа́х (пе́сня).
тахпахчы́ певе́ц, ма́стер петь тахпа́хи.
тахта́ мост.
таянарҕа́ опира́ться.
таярҕа́ (кыз.) ката́ться (на конька́х, на са́нках).
тая́х трость, па́лка, по́сох.
таяхтыҕ с тро́сточкой, с па́лкой, с по́сохом.
теа́тр теа́тр.
тееререгé 1. набира́ть (я́годы), 2. соприкаса́ть. *Теепчé* соприкаса́ется. *Стол стенáҕа теепчé* —Стол соприкаса́ется со стено́й.
теер 1. ко́жа, 2. набира́й (я́годы), 3. коснúсь (до чего-нибу́дь).
теберге́ пина́ть.
теглегтенерге́ верте́ться.
теглендíрерге́ верте́ть.
тейме́, тайма́ ложь.
телегра́мма телегра́мма.
телегра́ф телегра́ф.
телефо́н телефо́н.
температу́ра температу́ра.
тепленерге́ лага́ться, пина́ться.
тер áхсах см. *таарт.*
тербе́н ме́льница.
терме́ решётка (ю́рты).
термо́метр термо́метр.
те́рпек 1. колесо́, 2. кру́глый (ая, ое),
территóрия территóрия.
те́стес очерёдность.
тетра́дь тетра́дь.
тиин бе́лка.
тиинни́рге охо́титься на бе́лок.
тиинніг бога́тый (ая, ое) бе́лками.
тибе́ верблю́д.
тибредерге́ шевели́ть.
тибренерге́ шевели́ться.
тигéй 1. маку́шка, 2. верши́на, 3 со́пка.
тúгілген ко́ршун, я́стреб. См. киикчíн.
тúгір не́бо.
тúгіриб це́рковь.
тúгілек см. те́рпек.
тизе́к назём.
тизерге́ 1. убега́ть, сбега́ть, скрыва́ться, 2. сверли́ть отве́рстие.
тизе́к 1. дыра́, отве́рстие, 2. дыря́вый (ая, ое).
тизíл-пáрҕан продыря́вился.
тик 1. беспла́тный (ая, ое), 2. беспла́тно, да́ром.
тиксі чирде везде́, всю́ду.
тилекéй, килегéй, киклóс зайка.
тилтí про́рубь.
тим 1. гото́вы (ая, ое), 2. гото́во.
тимдé наготове.
тимни́рге гото́вить, собира́ть.
тимíр 1. желе́зо, 2. желе́зный (ая, ое).
тúмíр чол желе́зная доро́га.
тинъ 1. ро́вный, 2. ра́вный, (ая, ое), 3. ро́вно, ра́вно.
тинънезерге́ равня́ться.
тинънелерге́ сра́вниваться.
тинънéп аларҕа сравни́ть, сравня́ть, све́рить.

тинънестíрерге́ сра́внивать взаймно- возвр. глаго́л), свер я́ть.
тинъни́рге равня́ть, сра́внивать.
типогра́фия типогра́фия.
типседерге́ быть сто́птанным (ой), пото́птанным.
типси́рге топта́ть.
типсі коры́тце для ру́бки мя́са.
тир пот.
тирлíг по́тный (ая, ое).
тирли́рге поте́ть.
тира́ж тира́ж (за́йма).
ти́пге сказа́ть, называ́ть.
тиргі торо́ка.
тире́ тире́ (грам. те́рмин).
тире́к то́поль.
тирéнъ 1. глубо́кий (ая, ое), 2. глубоко́.
вооруже́ние вооруже́ние.
вооруженнай вооружённый (ая, ое).
тис 1. на́кипь в ча́йнике, или самова́ре, 2. сбега́й, убега́й (от глаго́ла *„тизерге́“* — скрыва́ться, убега́ть).
тискéр азáх крот.
тискéр 1. ле́вая, обра́тная сторона́ (материа́ла), 2. наоборо́т. *Пáрта тискéр турчá*— Па́рта стои́т обра́тной стороно́й.
тискінéрге сходи́ть с ума́, лиша́ться ума́.
тіген ель.
тігерге́ шить.
тігдé там.
тігі тот, та, то.
тігінé вон.
тіднерге́ реша́ться.
тіднібізерге́ реши́ться.
тіднíстіг реши́тельный (ая, ое).
тізі са́мка.
тізі кўркў тете́рев.
тізе́к коле́но.
тізе́нъ противи́тельный союз в значе́нии *а, но. Прай олҕаннáр саналыҕ чыларҕа́ парҕаннáр, — Ва́ся, тізенъ, парбаан.*—Все ребя́та пошли́ ката́ться на лы́жах, а Ва́ся не ходи́л.
тіктірбé ёрш.
тіл язы́к.
тілбесчі перево́дчик.
тілбести́рге переводи́ть.
тілúрге иска́ть, проси́ть.
тілі чох немо́й (ая, ое).
тілленерге́ нагова́ривать.
тілезерге́ помога́ть что-ли́бо иска́ть, находи́ть.
тілерге́ ре́зать у́зкими ле́нтами.
тілíм ломо́ть (хле́ба).
тімелерге́ ворча́ть.
тімелчíк ворчли́вый (ая, ое).
тін по́вод (узды́).
тіндé жестяна́я ба́нка.
тіріг живо́й (ая, ое).
тірілерге́ оживáть.
тіргізерге́ оживля́ть.
тірéг подпо́рка.
тірéп саларҕа́ подпере́ть.
тірúрге подпира́ть.
тірсéк ячме́нь (на глазу́).
тіс зуб (челове́ка).
тістенектíй на коле́нях.
тістенектенерге́ становúться на коле́ни.
тітредерге́ трясти́.
тітрестíг дрожа́щий (ая,ее).
тло ко́чка.
тло́лыҕ кочкова́тый (ая, ое).
то аҕазы́ боя́рышник.
то́брах земля́, по́чва. *Тобраххa* на по́чву
то́бын 1. мошка́ (насеко́мое), 2. пыль.
тобынныҕ пы́льный (ая, ое).
то́быра наскво́зь (послело́г) *Позыҕ чардыны́ тобырá парыбысхан*—Гвоздь прошёл до́ску насквозь.

тóбырарға 1. пробира́ться, пробива́ться, 2. всходи́ть (хлеб).
тóбырғы дя́тел. См. *алас*.
товáр това́р.
тоғазарға́ встреча́ться, повида́ться.
тоғазығ встре́ча.
тоғызóланъ собир. числи́тельные от „*тóғыс*“—де́вять.
тоғызóн девяно́сто.
тóғызынчы девя́тый (ая, ое).
тоғлáх кру́глый (ая, ое).
тóғынарға рабо́тать.
тоғрамчы́ разре́занное на куски́.
тоғри́рға ре́зать на ме́лкие куски́ (мя́со, наприме́р).
тóғын-килерге́ отрабо́тать, зарабо́тать (для себя́).
тóғын-пиреге́ отрабо́тать, зарабо́тать (для кого́-ли́бо).
тóғыр 1. попере́к, 2. попере́чный (ая, ое).
тоғырли́рға ходи́ть, е́здить напрями́к.
тóғыртын со стороны́.
тóғырхылығ име́ющий (ая, ее) большу́ю ширину́.
тóғыс 1. рабо́та, 2. де́вять.
тóғысчы рабо́чий, трудя́щийся.
тодóх дрофа́.
тозарға́ наку́шаться досы́та.
тóзын пыль.
тозыннадарға́ пыли́ть, поднима́ть пыль.
тозыннығ пы́льный (ая, ое).
той 1. сва́дьба, 2. гли́на, 3. гли́няный (ая, ое). *Той аях*—гли́няная ча́шка.
тойли́рға гуля́ть на сва́дьбе.
тойлы́ғ бере́менная.
тойма́н комо́лый (ая, ое).
тóкарь то́карь, ма́стер по желе́зу.
толáмыр безымя́нный па́лец.
тóлат-салáрға рассыпа́ть, разброса́ть, раскида́ть.
толғанарға́ крути́ться, верте́ться.
толғанчы́х вертля́вый (ая, ое).
толғи́рға крути́ть, сверли́ть.
толды́ра 1. по́лный (ая, ое), 2. по́лно.
толдырарға́ наполня́ть, заполня́ть.
толдыр-салáрға́ напо́лнить, запо́лнить.
тóлығ вы́куп.
толи́рға выкупа́ть.
тóлып алáрға́ вы́купить.
толотó, долотó долото́.
томáт, помидóр тома́т, помидо́р.
томбы́р тупо́й (ая, ое).
томни́рға изобража́ть.
томóх коле́нная ча́шечка, коле́но.
тон шу́ба,
тонáғ оде́жда, одея́ние.
тонáғлығ оде́тый (ая, ое).
тонандырарға́ одева́ть, обува́ть.
тонанарға́ одева́ться, обува́ться.
тонáн-салáрға оде́ться, обу́ться.
тонны́ғ име́ющий (ая) шу́бу.
тóнна то́нна (ме́ра ве́са).
тонъ мёрзлый (ая, ое).
тонъарáх складно́й нож.
тонъáс зерно́.
тонъдóл, тасминдíр град.
тонъдырарға́ замора́живать.
тонъни́рға завя́зывать хака́сским узло́м.
тонъхáр вве́рх нога́ми, вниз голово́й. *Кóнек тӱнъдере турчá*—ведро́ стои́т вверх дном.
тоо боя́рка (я́года).
тоозарға́ конча́ть, зака́нчивать.
тооладарға́ рассыпа́ть, раски́дывать, разбра́сывать.
тоорарға́ руби́ть (дрова́).
тоорға́ мёрзнуть.
тор мле́чный путь. См. *хро чóлы*.
торáт гнедко́ (гнеда́я ло́шадь).
торбáх годова́лый телёнок. *Торбáх пуға́*—быче́к 2-х лет.
торбáс мох.
торғáй, торғаях жа́воронок.
торғы 1. шёлк, 2. шёлковы́й (ая, ое).
торжéственнай торже́ственный (ая, ое).
торжествó торжество́.
тóрмоз то́рмоз.
тормозти́рға тормози́ть.
торф торф.
тóрығ гнедо́й (ая).
тóрым кедро́вая ши́шка.
торымни́рға ходи́ть за (кедро́выми) ши́шками.
торыспáх чу́рка (дров).
тос 1. берестá, 2. наку́шайся, 3. на́леди.
тоспáх см. *тошпах, чоон*.
тосхырарға́ накорми́ть досы́та.
тох 1. сы́тость, 2. сы́тый (ая, ое), 3. сы́то.
тохладарға́ стуча́ть, сту́кать (возвр. значе́ние).
тохпáх колоту́шка.
тохпахти́рға колоти́ть.
тохтáғ остано́вка.
тохтадарға́ остана́вливать, заде́рживать.
тохти́рға остана́вливаться.
тохчáх см. *чоон*.
точи́ло точи́ло.
тóчка то́чка.
тóчкананъ запятóй то́чка с запято́й.
тошпáх то́лстый (ая, ое).
тӧбін 1. дешёвый (ая, ое), 2. дёшево, 3. внизу́, вниз.
тӧбінгі ни́жний (яя, ее).

тӧгé бревно́.
тӧгерге́ проли́вать, лить.
тӧгілерге́ проли́ваться.
тӧгіл-пáрарға проли́ться.
тӧдíр 1. обра́тный (ая, ое), 2. обра́тно, наза́д.
тӧдíр áзах крот.
тӧдірленерге́ пя́титься наза́д, нехоте́ть что-ли́бо де́лать.
тӧзéк посте́ль.
тӧзéп салáрға́ постели́ть, расстели́ть.
тӧзи́рге стели́ть.
тӧзінде под, в ко́рне́, у основа́ния. *Аға́с тӧзінде*—под де́ревом.
тӧкпéс пень.
тӧкпестíг име́ющий мно́го пне́й.
тӧл поро́да, род.
тӧле 1. беспреры́вно, постоя́нно, всё вре́мя.
тӧлé плати́.
тӧлéг платёж.
тӧледерге́ заставля́ть, принужда́ть плати́ть.
тӧлеттірерге́ то же, что и *тӧледерге́*.
тӧлéп салáрға заплати́ть.
тӧли́рге плати́ть.
тӧлеге́ полуголова́лый, годова́лый ягнёнок.
тӧлкé ворожба́.
тӧлкели́рге ворожи́ть.
тӧлкеҷі ворожёй.
тӧлліг поро́дистый, родови́тый (ая, ое).
тӧлӧн селезёнок.
тӧнъ бугро́р.
тӧнъніг бугри́стый.
тӧӧй 1. похо́жий, подо́бно (ая, ое). 2. похо́же, подо́бно.
тӧӧйли́рге де́лать похо́жим, подо́бным.
тӧр пере́дний у́гол в избе́.
тӧреміл постоя́нно.
тӧрирге роди́ться.

тӧрідерге рожáть.
тӧрт четы́ре.
тӧртӧленъ чéтверо.
тӧртінчі четвёртый (ая, ое).
тӧрт чӳс четы́реста.
тӧс 1. грудь, 2. подъём в гóру.
тӧстéг оснóва.
тӧстенерге укорени́ться, обосновáться, базúроваться.
тӧстік тӧстіг кóрень.
тӧстúрге оснóвывать, укреплáть, закладывать оснóву, бáзу.
тӧстенъ тартчáнъ нагрýдник.
тра́ктор трáктор.
трамвáй трамвáй.
тра́нспорт трáнспорт.
трахóма трахóма. (болéзнь глаз).
трикотáж, сохха́н нимелéр трикотáж.
трóпик трóпик (географúческое понятие).
тропúческай тропúческий (ая, ое).
тротуáр тротуáр.
трофéй трофéй.
туба́н тумáн.
тубанныґ тумáнный (ая, ое).
туберкулёз туберкулёз (болéзнь).
туґ пруд.
туґа́н 1. родня́, 2. рóдственный (ая, ое).
туюха́н исподтишкá.
тудá дýшка, скобá двéри.
тударґá держáть, задéрживать, ловúть.
тудáн маляри́я.
тудыґ задéржка.
тудызарґá борóться, дрáться.
тудыс схвáтка, борьбá.
тудылыс препя́тствие, задéржка.
тузá пóльза.
тузаланарґá пóльзоваться, употреблять.
тузалыґ полéзный (ая, ое).
тузамáх пýты (для лошадéй).
тузамахтыґ спýтанный (ая, ое).
тузúрґа пýтать (лóшадь).
тузындá вó время.
туйґáх копы́то.
тулґадарґá быть зáпертым (ой).
тулґúрґа закрывáть нáглухо, закýпоривать, загорáживать.
тулýнъ косá жéнщины.
тулýп кóжаный мешóк для запáса.
тумзýх мóрда, клюв.
тун, тунарґá 1. пéрвый (ая, ое). *Тун пáла*—пéрвый ребёнок 2. оглóхни, становúться глухúм.
тундырарґá оглушáть, дéлать глухúм.
тýндра тýндра.
тундрá сáбызарґа оглушúть (удáром).
тунýх 1. глухóй (ая, ое). 2. глýхо.
тунгýс тунгýс.
тун-пáрарґа оглóхнуть.
туннéль туннéль.
тунъдерé вниз лицóм.
тунъмá млáдший (брат или сестрá).
туп 1. кожа, 2. кóжаный (ая, ое). *Туп маймах*—кóжаные бóдни.
турá избá, дом.
турарґá вставáть, становúться стóять, поднимáться.
тура хóнарґа вскочúть, соскочúть.
тýрґыс сáларґа постáвить.
турґызарґá поднимáть (с постéли), стáвить, становúть, застáвить встать, становúться.
турнá журáвль.
туртухпáс 1. бесстрáшный (ая, ое), 2. бесстрáшно.

турызарґá заступáться.
турун головёшка.
тус 1. соль, 2. врéмя.
тустúрґа солúть.
тустыґ солёный (ая, ое).
тустá послелóг, показывающий врéмя или мéсто. *Ӳгренчéткен тустá*—во врéмя учёбы. *Шкóла тузында*—óколо шкóлы.
тусхáх 1. шалýн, 2. шаловлúвый (ая, ое).
тут-сáларґа задержáть, поймáть.
туттырарґá быть пóйманным (ой).
тутчáх припáдок.
туустыґ солúдный (ая, ое), пóлный (ая, ое).
тýфля тýфля.
тухýр тупóй (ая, ое).
тушь тушь.
туюх 1. глухóй (ая, ое), глýхо.
туюх тін пóвод (сбрýя).
туюхтúрґа то же, что и *тулґирґа*
туюххá втихомóлку.
тӳбен пáсха, ӧнъ-пáзы 1. разлúчный (ая, ое), 2. разлúчно.
тӳгдӳр лохмáтый (ая, ое), космáтый (ая, ое).
тӳгé дугá.
тӳгенéк нóкоть (болéзнь живóтных).
тӳгенчі послéдний (яя, ее).
тӳгенчізіндé в концé.
тӳгенергé кончáться.
тӳгдӳредергé разлохмáтить.
тӳдедергé дымúть.
тӳдúрге дымúться, дымúть.
тӳдӳн ыс дым.
тӳдӳнніг дымный (ая, ое).
тӳзергé слезáть, спускáться, опускáться, снижáться (цена́).
тӳзúрге вúдеть сновидéние.
тӳзедіг вырáвнивание, исправлéние.
тӳзедергé вырáвнивать, выпрямля́ть, исправля́ть.
тӳзелерге вырáвниваться, выпрямля́ться, исправля́ться.
тӳзірерге снимáть, опускáть, снижáть.
тӳк 1. шерсть, 2. шерстянóй (ая, ое).
тӳкӳрӳк плевóк, слюна́.
тӳкӳрергé плевáть.
тӳлгӳ лисá, лисúца.
тӳлгӳ чúстегі клубни́ка.
тӳлéг лúнька.
тӳнде нóчью.
тӳни недáвно.
тӳнӳк дымохóд, трубá (у пéчи).
тӳп дно.
тӳптúрге вставля́ть дно.
тӳрéй голенúще.
тӳрӳбізергé свернýть.
тӳрергé свёртывать.
тӳрӳлергé свёртываться.
тӳрчé недóлго.
тӳс 1. сновидéние, 2. прямóй (ая, ое), 3. рóвный (ая, ое), 4. слезáй (с коня́).
тӳӳнчек ýзел.
тӳӳрге завя́зывать узелóк.
тыґын шугá.
тызáрґа унимáть.
тыква тыква,
тымыларґá утúхнуть.
тымых тúхий (ая, ое). (погóда), 2. тúхо.
тын душá.
тынáґ óтдых.
тыначарґá отдыхáть.
тынарґá дышáть.
тыныс дыхáние.
тынъ 1. сúльный, 2. сúльно, óчень. *Тынъ хомай*—óчень плохóй, óчень плóхо.
тынънúрґа слýшать, подслýшивать.
тырґáх нóготь, кóготь.

тырби́рға грести́, цара́пать.
тырбо́с гра́бли.
тырысха́х морщи́на (на лбу).
тырызарға́ мо́рщиться.
тыстанарға́ удержа́ться, сде́рживаться.
тыт ли́ственница.
тыхтағ ремо́нт.
тыхти́рға ремонти́ровать.
тыыдарға́ уси́ливать.
тыынарға хвата́ться.
тыыныбызарға схвати́ться.

У

уғаа о́чень. *Уғаа ча́хсы*—о́чень хорошо́.
уғарға́ (шор., кыз.) слы́шать, понима́ть.
удаа 1. ча́стый (ая, ое) 2. ча́сто.
урарға́ налива́ть (лить, поли́вать).
ударе́ние ударе́ние.
удур навстре́чу, встре́чный (ая, ое).
удурла́ғ встре́ча.
удурли́рға встреча́ть.
узарадарға́ удлиня́ть, вытя́гивать.
узарадыбызарға удлини́ть, вытянуть.
уза́х 1. ще́пка, 3. дли́нный (ая, ое). *Кӱн уза́х полыбысты*—дни ста́ли длинне́е.
узи́рға спать.
узыдарға́ укла́дывать спать, усыпля́ть.
узу́н дли́нный (ая, ое), 2. до́лгий (ая, ое), 3. дли́нно.
узуны́ длина́.
уйғу́ сон.
уйғуҷы́ сонли́вый (ая, ое), засо́ня, со́ня.
улаға́ основа́ние ю́рты.
уламо́х ещё бо́льше, ещё сильне́е,
ули́рға 1. пока́зывать па́льцем 2. целиться, 3. выть.
улу́ғ большо́й, ста́рший (ая, ое), *Улу́ғ тура*—большо́й дом. *Улу́ғ харындазым*—ста́рший брат.
улту́нъ подо́шва.
ултуру́х сте́лька, подсти́лка о́буви.
ун мука́.
уна́х 1. ме́лкий (ая, ое), 2. ме́лко.
унадарға́ разбива́ть на ме́лкие куски́, измельча́ть.
ундирға забыва́ть.
ундубызарға забы́ть.
уро́к уро́к.
урунарға́ ста́лкиваться, соприкаса́ться.
уру́н-пararға столкну́ться, косну́ться.
ус конец, остриё.
усло́внай усло́вное (наклоне́ние).
устағчы́ см. *пастағчы.*
усти́рға заостря́ть, чини́ть (каранда́ш).
усты́ғ салаа указа́тельный па́лец.
усты́ғ о́стрый, заострённый (ая, ое), име́ющий (ая, ее) остриё.
усхун-пararға́ просну́ться.
усхунарға́ просыпа́ться.
усхурарға́ буди́ть.
усхурыбызарға разбуди́ть.
ууча ба́бушка по ма́тери.
ух 1. чулки́, носки́, 2. пу́ля.
ух чы́лан вьюн.
уха́нчы дога́дливый (ая, ое).

ухти́рға заряжа́ть.
учебник уче́бник.
учра́п пararға́ встре́тить, встре́титься.
учри́рға встреча́ться.
учуғарға́ лета́ть.
учуғыбызарға улете́ть.
учуғыс полёт.
уя́ 1. гнездо́, конура́, 2. суста́в (саг).
уядарға стыди́ться, стесня́ться.
уя́нъ сла́бый (ая, ое).
уя́т стыд, со́весть.
ӱгбе́к косма́тый (ая, ое).
ӱгерге́ (ӱӱрге) класть в ку́чу.
ӱгре́ суп.
ӱгредіг учёба.
ӱгредерге́ учи́ть.
ӱгренерге́ учи́ться.
ӱгренҷі учени́к, учени́ца.
ӱгретҷі учи́тель, учи́тельница.
ӱгӱ фи́лин, сова́.
ӱдезерге́ провожа́ть.
ӱде́с про́воды.
ӱзерге́ отрыва́ть, рвать.
ӱзи́рге озноб ля́ться.
ӱзік 1. отре́зок, 2. отре́занный, оторванный (ая, ое).
ӱзо́ленъ втроём, тро́е.
ӱзӱдерге́ озноб ля́ть.
ӱзӱрли́рге эконо́мить.
ӱлге́р (хой чылтыс) плеяда.
ӱлгӱ 1. власть, 2. вы́кройка. *Сове́т ӱлгӱзі* — сове́тская власть. *Пальто́ ӱлгӱзі*—вы́кройка пальто́.
ӱле́бізерге раздели́ть, разда́ть.
ӱли́рге дели́ть, раздава́ть.
ӱли́рі деле́ние (арифм. де́йствие).
ӱлӱкӱн пра́здник.
ӱстінде́ наверху́.
ӱлӱс до́ля.
ӱлӱстіг счастливый (ая, ое).
ӱмекти́рге дви́гаться на коле́нях.
ӱн го́лос.
ӱнніг 1. зво́нкий (ая, ое), 2. зво́нко, 3. голоси́стый (ая ое).
ӱр 1. до́лго, 2. плети́, 3. дуй, 4. лай (повел. накл.). *Паба́м ӱр килби́нче*—Оте́ц до́лго не прихо́дит. *Син сӱрмес ӱр*—Ты плети́ ко́сы. *Чил ӱрче*—Ве́тер ду́ет. *Ада́й урче́*—Соба́ка ла́ет.
ӱрбезі вы́шивка большо́го па́льца у рукави́цы.
ӱредерге́ тра́тить, растранжи́ривать, раззоря́ть.
ӱредіг раззоре́ние.
ӱре́н се́мя, плод.
ӱрерге́ 1. плести́ (ко́сы), 2. дуть, 3. лаять. См. *ӱр.*
ӱрирге́ 1. раззори́ться, обедне́ть, 2. умере́ть.
ӱрӱгерге́ теря́ться, взбудора́живаться.
ӱс 1. са́ло (топлёное), 2. три (число́), 3. оторви́.
ӱсті верх, ве́рхняя часть.
ӱстіндегі ірін ве́рхняя губа.
ӱстінса́рых юг, на юг.
ӱстінса́рхы ю́жный (ая, ое).
ӱт 1. дыра́, отве́рстие, вту́лочное отве́рстие (колеса́), 2. (саг). желчь.
ӱтертерге́ утеша́ть, забавля́ть.
ӱти́рге просверли́ть отве́рстие, дыру́.
Ӱӱс Ию́с (назв. реки́). *Ах Ӱӱс*—Бе́лый Ию́с.
ӱчӱн послело́г в значе́нии предло́гов: „за“, „из-за“ *Кни́га ӱчӱн ӱс салкова́й тӧлеп салға́быс.*—За кни́гу заплати́ли три рубля́. *Вася орайла́т-салға́н ӱчӱн, уро́ктынъ материа́лларын піл-полба́н.*—Ва́ся из-за того́, что опозда́л, не усво́ил материа́лы уро́ка.

Ф

фа́брика фа́брика.
фами́лия фами́лия.
фане́ра фане́ра.
фа́ртук фа́ртук.
фарфо́р фарфо́р.
фасо́ль фасо́ль.
фасо́н фасо́н.
фаши́ст фаши́ст.
февра́ль февра́ль (ме́сяц).
фе́льдшер фе́льдшер.
фигу́ра фигу́ра.
физкульту́ра физкульту́ра.
фина́нсы фина́нсы.
фити́ль фити́ль.
флаг флаг.
фолькло́р фолькло́р.
фона́рь фона́рь.
фоне́тика фоне́тика.
фонта́н фонта́н.
фо́рма фо́рма.
фотогра́фия фотогра́фия.
фрукт фрукт.
фунда́мент фунда́мент.
футбо́л футбо́л.
фуфа́йка фуфа́йка.

Х

хаал пру́тик.
хаап аларҕа́ схвати́ть, подхвати́ть, пойма́ть.
хаас хур реме́нь (по́яс).
хабазарҕа́ помога́ть.
хаба́р изве́стие, но́вость.
хабарҕа́ схва́тывать, подхва́тывать, хвата́ть, лови́ть, уку́сить (соба́ка).
хабо́ трут (о́гнива).
ха́бызарҕа сража́ться, помо́чь что ли́бо подня́ть.
ха́быҕа ребро́.
хабырҕали́ по косого́ру.
хаҕарҕа́ 1. игра́ть (на му́зыке) 2. вытря́хивать (пыль).
хаҕда́н пе́рхоть.
хаҕданны́ҕ с пе́рхотью.
хаҕли́ҕа теса́ть (топоро́м)
ха́ҕыбызарҕа 1. заигра́ть (на му́зыке), 2. встряхну́ть.
хада́ вме́сте.
хада́ҕ карау́л, стра́жа.
хадарарҕа́ пасти́, оберега́ть, карау́лить.
хадарчы́ пасту́х, карау́льщик, сто́рож.
хаза́а ско́тный двор.
хаза́н котёл, ча́ша. *Улуҕ хаза́н*—большо́й котёл. *Чис хазан*—ме́дная ча́ша.
хаза́п саларҕа́ 1. приколо́ть, 2. подкова́ть, 3. приши́ть.
хазарарҕа́ свеча́ть, беле́ть.
хазарҕа́ 1. сбега́ть, убега́ть, скрыва́ться, 2. копа́ть.
хази́рга 1. вбива́ть (гвоздь). 2. прика́лывать, подко́вывать, подкова́ть (ло́шадь), 3. приши́вать.
ха́зы 1. край чего́-ли́бо, 2. жир, покрыва́ющий пове́рхность живота́ ло́шади.
ха́зынъ аҕа́с берёза.
ха́зыр жесто́кий, бу́рный (ая, ое), *Ха́зыр суҕ*—бу́рная река́. *Ха́зыр кiзi* — жесто́кий челове́к.
ха́зыра 1. тёлка (трёхле́тняя). *Ха́зыра пуҕа́*—бычо́к 3-х лет, 2. на́стежь, (дверь откры́та на́стежь).
ха́зых 1. ба́бка, лады́жка, 2. здоро́вье, 3. здоро́вый (ая, ое).
хай пе́ние го́рлом.
хайда́ где.
хайда́-да где́-то.
хайда да́а везде́, нигде́, никогда́.
хайда́ҕ како́й (ая, ое).
хайда́ҕ-да како́й-то.
хайдаҕ да́а никако́й.
хайданъ отку́да.
хайда́р куда́.
хайда́ртын отку́да.
хайди как.
хайди да́а ника́к.
хайзы́ кото́рый (ая, ое).
хайла́х ча́йка.
хайли́ҕа́ петь го́рлом под чатха́н.
хайнадарҕа кипяти́ть, вари́ть.
хайни́ҕа кипе́ть, вари́ться.
хайпiре не́который.
хайра́н бе́дный, несча́стный (ая, ое).
хайхи́ҕа удивля́ться.
хайча́ 1. ско́лько, почему.
хайчы певе́ц (го́рлом).
ха́йыҕ обраще́ние.
ха́йыларҕа та́ять.
ха́йылдыраҕа заставля́ть та́ять.
ха́йынарҕа управля́ться у себя́ в хозя́йстве, до́ма.
ха́йырарҕа 1. точи́ть, 2. дать пощёчину.
ха́йырҕас брусо́к.
хаалаҕ шаг.
халарҕа́ остава́ться.
хала́с кала́ч.
халба́ 1. черемша́, 2. не остава́йся.
халҕа́х мутовка (па́лка для квашни́).
халҕанчызы́ 1. после́дний (яя, ее), 2. оста́ток, оста́вшийся (аяся, ееся).
халҕызарҕа оставля́ть.
халҕы́с-саларҕа́ оста́вить.
хаали́ҕа шага́ть.
халса́рыҕ ковы́ль.
халта́рат мухо́ртый конь.
халтыри́ҕа дрожа́ть.
ха́лыбызарҕа оста́ться.
ха́лын то́лстый (ая, ое).
ха́лых (*халынъ*) калы́м.
хам шама́н.
хама́х лоб.
хамни́ҕа шама́нить.
хамно́с вы́дра.
хамчы́ бич, нага́йка, плётка.
хамчыли́ҕа стега́ть, понука́ть (плётью).
ха́мыс 1. камы́ш, 2. ко́вшик, поварёжка.
хан 1. кровь, 2. царь.
ханны́ҕ крова́ной, крова́вый (ая, ое).
хана́ забо́р.
ханат крыло́.
ханаттыҕ крыла́тый (ая,ое),
ханаттары отво́дья, кры́лья (сане́й).
хандых канды́к,
ханъа́а теле́га.
ханъза́ тру́бка.
ханъладарҕа́ заставля́ть визжа́ть.
ханъли́ҕа визжа́ть.
хап 1.мешо́к, 2. хвата́й, лови́.
хап орта́ пря́мо.
хапса́ҕ боле́знь (живо́тных).
хапси́ҕа боле́ть.
хапти́ҕа насыпа́ть, набира́ть в ме́шок.
хапчых кошелёк.
хар снег.
хара́ чёрный (ая, ое).
хараа 1. ночь, 2. но́чью.
харааҕызы́н но́чью.
хара́т ка́рий конь.
хара́сабан глуха́рь.
хара́сеек му́ха.
харасiге́н полы́нь (трава́).
Хара́ тала́й Чёрное мо́ре.
харата́с ка́менный у́голь.
хара́торат темногнедо́й конь.
хара́-хасхат чернолы́сый конь.

харахузуру́х горноста́й.
хараху́с орёл, бе́ркут (саме́ц).
хараху́рт жук.
хара чи́лінніг сара́т черногри́вый соловóй конь.
хара-чóхыр ат черночуба́рый конь.
хара-чóхыр ине́к чернопёстрая коро́ва.
харасхы́ темнó.
хараларға́ черне́ть.
харалтарға́ черни́ть.
хараға́й сосна́.
хараға́т чёрная смороди́на.
харапа́р хамя́к.
харазарға́ стара́ться, стреми́ться.
харасха́х стара́тельный (ая, ое).
хара́м 1. ску́пость, скря́га, 2. скупóй (ая, ое).
харамнанарға́ скупи́ться.
ха́рарға жа́рить.
харасу́г родни́к, исто́чник.
хара́х глаз.
хара́х о́ды (кач.). зрачóк,
харах а́ғы (саг.) белóк (гла́за).
харача́х я́щик.
хараачхай ла́сточка.
харбазарға́ сража́ться, состяза́ться.
харба́с сраже́ние, состяза́ние.
харба́х гóрсть.
харби́рға взять в при́горшню, щупать рука́ми в темноте.
харға́ ворóна.
харғана́ раки́та (куст).
харға́с прокля́тье, проклина́ние.
харға́п салға́н прóклятый (ая, ое).
харғи́рға проклина́ть.
харғаттырарға́ быть прóклятым (ой).
хари́рға смотре́ть при́стально вдаль.
харлóс хри́плый (ая, ое) (гóлос).
харма́х у́дочка.
хармахти́рға у́дить.
хорса́х не име́ющий пере́дних зубóв.
хартха́, харха́ тóлстая кишка́ лóшади.
хатыға́ я́стреб.
ха́рыг поларға́ меша́ть кому́-ли́бо.
ха́рын живóт (вну́тренность,) брюши́на.
ха́рындас брат.
ха́рыг перенóсица.
хас 1. гусь. 2. копа́й, 3. сбега́й, скрыва́йся.
хази́не свекрóвка.
хасты́ свёкор.
хастыры́х 1. древе́сная кора́, 2. кожура́, скорлупа́.
хасха́ белолóбый (ая, ое).
хасхы́ бегле́ц, бандит.
хат ба́ба.
хатарға́ отвердева́ть.
хаттыг жена́тый.
хата́бызарға умнóжить.
хатап снóва, раз. *Пір хатап*—оди́н раз. *Пис хати*—пять раз. *Хатап идерге*—Снóва де́лать.
хати́рға умножа́ть.
хатиры́ умноже́ние.
хатыг 1. твёрдый, жёсткий (ая, ое), 2. твёрдо, жёстко.
хатып пáрарға отверде́ть.
хатырарға́ де́лать твёрдым.
хатхы́ смех, хóхот.
хатхырарға́ смея́ться, хохота́ть.
хахас удивле́ние.
хахастыг 1. удиви́тельный (ая, ое), 2. удиви́тельно.
хахпа́н капка́н.
хахпа́с кора́ ли́ственницы.

хахпа́х 1. кры́шка, покры́шка, 2. ве́ки (глаз) (саг).
хахтығарға́ оступи́ться, спотыка́ться.
хаҷа́н когда́.
хаҷан да́а 1. никóгда (при обраще́нии), 2. всегда́.
хаҷан-да когда́-то.
хаҷан пірее когда́-нибу́дь.
хачы секрета́рь.
хая скала́.
хаялы́г скали́стый (ая. ое).
хаярға́ обраща́ть внима́ние.
хая́х ма́сло.
хаяхты́г с ма́слом, ма́сляный, масляни́стый (ая, ое).
хыйға́ 1. у́мный (ая, ое), 2. у́мно.
химия хи́мия.
хоғдро́ бóтало (колоко́льчик).
хоғдри́рға бря́кать (бóталом).
хо́дыр 1. чесóтка, 2. чесóточный, парши́вый (ая, ое), (живóтное).
ходырли́рға парши́веть.
хоза́н за́яц.
хозарға́ прибавля́ть, присоединя́ть, скла́дывать, слага́ть.
хозары́ сложе́ние.
хо́зыбызарға приба́вить, соедини́ть, сложи́ть (вме́сте).
хо́зыларға прибавля́ться, присоединя́ться.
хо́зыл-парарға́ приба́виться, присоедини́ться.
хозым оконча́ние (грамм. те́рмин).
хой овца́.
хойры́х 1. криво́й (ая, ое), 2. кри́во.
хопти́рға жа́ловаться.
хо́йыг 1. густо́й (ая, ое), 2. гу́сто.
хо́йыдарға меси́ть, сгуща́ть.
хо́йын па́зуха.
хол рука́.
холлы́г с руко́й.
холтых подмы́шка.
холтыхтанарға́ брать по́д руку.
холá 1. бро́нза, 2. бро́нзовый (ая, ое).
холлах подпру́га.
холонáг колоно́к (зверёк).
хо́май 1. плохо́й (ая, ое), 2. плóхо.
хомды́ гроб.
хомзынарға́ быть недово́льным (ой), сожале́ть.
хомо́т хому́т.
хо́мыс музыка́льный инструме́нт.
хонарға́ ночева́ть.
хо́ных ночле́г.
хонҷы́х сосе́д.
хонънахха́ наедине́, без свиде́телей.
хонъро́ см. *хоғдро*.
хоол дупло́ (де́рева).
хооли́рға гуде́ть.
хоор кау́рый (ая). *Хоор ат*—кау́рый конь, *хоорат*—кау́рка.
хоос 1. рису́нок, 2. краси́вый (материа́л, карти́на.)
хоости́рға рисова́ть, украша́ть, вышива́ть. *Хоостаан* (мелей) вы́шитые (рукави́цы).
хоос хоости́ры рисова́ние.
хоостыра че́рез. *Де́фис хоостыра*—че́рез де́фис.
хоосха́ ко́шка.
хоох мочево́й пузы́рь.
хоп 1. жа́лоба, 2. скло́ка, спле́тня, 3. клевета́.
хопчы́ клеве́тник.
хорадарға́ тра́тить, уменьша́ть, убавля́ть.
хора́п парарға́ уме́ньшиться, убы́ть.
хорáт-салarға́ истра́тить, уме́ньшить, уба́вить.
хори́рға уменьша́ться, сбыва́ть, убыва́ть.

хорбы́ ота́ва, молодо́й лес.
хорға́ гоня́ться.
хорғамҷы́л 1. свине́ц, 2. свинцо́вый (ая, ое).
хорғыстығ 1. стра́шный (ая, ое), 2. стра́шно.
хорғыдарға́ пуга́ть.
хорыға́рға пуга́ться.
хорғып парарға́ испуга́ться.
хорғыт-саларға испуга́ть, напуга́ть.
хортых 1. трус, 2. трусли́вый, боязли́вый (ая, ое).
хорхли́рға хрю́кать.
хости́ ря́дом.
хости́рға 1. подпряга́ть, 2. гоня́ть.
хосхана́х (саг.) то́лстая кишка́ у коро́вы.
хосхы́н подхво́стник.
хохырарға́ храпе́ть.
хра па́шня.
хри́нда о́коло, во́зле.
хро и́ней.
хро чо́лы мле́чный путь. См. *тор.*
хуба́ інек светлокра́сная коро́ва.
Хубачáр Белоя́р (назв.села́).
хубуларға́ маскирова́ться, видоизменя́ться.
хубулы́с измене́ние.
хубулдырарға́ маскирова́ть, видоизменя́ть, измени́ть.
худа́ сватовство́.
худағай сва́тья.
худали́рға сва́тать.
худа́й бог.
хузарға́ блева́ть.
хузу́х оре́х.
хузу́х ағазы́ кедр.
хузухти́рға оре́шничать.
хузуру́х хвост.
хузуру́х со́ögі ко́пчик (анат.). коне́чная кость позвоно́чника.
хуйға́ ко́жа головы́, покры́тая волоса́ми.
хул раб.
хула́с сажéнь.
хула́т савра́сый конь.
хула́х у́хо.
хулу́н жеребёнок.
хулху́ ушна́я се́ра.
хум песо́к.
хумни́рға тере́ть песко́м.
хумны́ғ песча́ный (ая, ое)
хума́ кайма́, обши́вка (оде́жды).
хумартхы завеща́ние.
хуну́ росома́ха.
хур по́яс.
хурчанарға́ опоя́сываться.
хурчи́ обхва́т.
хурчи́рға опоя́сывать.
хураған ягнёнок. *Хураған хуча* — бара́н до одного́ го́да.
хурға́х (саг.) не́бо.
хуру́ғ 1. сухо́й, засу́шливый (ая, ое), 2. су́хо.
хурударға́ суши́ть.
хурудынарға́ суши́ться.
хурт червь.
хуртхоос насеко́мое.
хурусха́ мерлу́шка.
хурчу́ напёрсток.
хус пти́ца.
хусхаҷа́х воробе́й
хусхаҷа́х чистегі костени́ка (я́года).
хусти́рға охо́титься на пти́ц.
хусху́н ворóна.
хуту́х коло́дец.
хуу 1. ле́бедь, 2. бле́дный (ая, ое).
хуун мяки́на.
хуча́ бара́н (производи́тель).
хуҷа́х оха́пка, объя́тие.
хуҷахти́рға обнима́ть, взя́ть в оха́пку.
хуҷу́р солонча́к.
хуҷурлы́ғ солончако́вый (ая, ое).
хуюн вихрь.
хыбы́н искра́.
хығырарға́ 1. чита́ть, 2. приглаша́ть, звать.

хығырыбызарға 1. прочита́ть, проче́сть, 2. пригласи́ть, позва́ть.
хығырығ 1. чте́ние, 2. приглаше́ние.
хыдыр рябо́й (ая, ое)
хызарарға́ красне́ть.
хызарта́ докрасна́.
хызартарға́ кра́сить в кра́сный цвет.
хызарға́ тесни́ть, нажима́ть.
хызығарға́ жить в нужде́.
хызығы́с нужда́.
хызыларға́ нужда́ться.
хызы́л кра́сный (ая, ое).
хызы́л інек кра́сная коро́ва.
хызы́л са́бдар ат красногри́вый конь.
хызы́лса́рығ красножёлтый (ая, ое).
хызыл хоор ат краснокау́рый конь.
хызылхáт кра́сная сморо́дина, ки́слица.
хызы́р 1. несте́льный (ая, ое), 2. убавля́й, сбавля́й. *Хызы́р інек*—я́ловая коро́ва.
хызырарға укора́чивать
хызырыбызарға́ укороти́ть.
хызыра́х кобыли́ца 2-х лет.
хызыҷа́х де́вочка.
хыйғылазарға́ перекрика́ться.
хыйғылира звать. окрика́ть.
хыйла́х куро́к (ружья́).
хыйма́ то́лстая кишка́ у ло́шади, кишка́ начинённая ме́лко ру́бленым мя́сом.
хыймрадарға́ шевели́ть.
хыймранарға́ шевели́ться.
хыйы́н на́бок.
хыйыр косо́й, крово́й (ая, ое).
хыйыхтадарға́ быть оби́женным (ой).
хыйыхти́рға обижа́ть.
хыл ко́нский во́лос (от хвоста́.)
хылчанъна́бызарға огля́нуться.
хылчанъни́рға огля́дываться.
хылҷыхти́рға щекота́ть.
хылы́с кинжа́л.
хылы́х хара́ктер.
хымысха́ муравéй.
хын но́жны, футля́р.
хына́ глист.
хынарға́ люби́ть, жела́ть, хоте́ть.
хыны́с любо́вь, жела́ние.
хыны́ғ интере́сный, увлека́тельный (ая, ое).
хынъзи́рға пища́ть.
хып подкла́дка (пальто́).
хыпли́рға ре́зать но́жницами.
хыпты́ но́жницы.
хыр 1. холм, 2. седина́, 3. кры́ша, 4. село́й, ча́лый (ая,ое). 5. край чего́-ли́бо, 6. повели́тельное наклоне́ние от глаго́ла *„хырарға"*—брить, скобли́ть. *Хыр ат*—ча́лый конь.
хыраларға́ седе́ть.
хырарға́ 1. брить, 2. скобли́ть, 3. уничтожа́ть.
хырбы́х крупа́ (сне́жная).
хырғая́х ястребо́к.
хырдырарға́ 1. заста́вить брить, скобли́ть, 2. подверга́ться уничтоже́нию.
хырзынарға́ брани́ться.
хырлы́ғ кры́тый (ая, ое).
хырлы́х ку́коль-сорня́к, расту́щий среди́ хле́бных зла́ков.
хырна́ ко́жа, с кото́рой сбри́та шерсть.
хырна́ ханáт лету́чая мышь. *Чарханáт* (бельт.) то же.
хырсирға ика́ть.
хырт ненави́стный (ая, ое).
хырти́ ко́со (наре́чие). *Хырти көрерге́*—смотре́ть ко́со, коси́ться.
хырығарға́ стричь.
хырызарға́ ссо́риться.
хырых со́рок.
хыс де́вушка. *Хыс тунъма, кічіг пиҷе́*—мла́дшая сестра́.

хыстáғ зимовьё.
хыстúрға зимовáть.
хыстыларға́ тесни́ться.
хысха́ 1.коро́ткий, кра́ткий (ая, ое), 2.ко́ротко, кра́тко.
хысхаҷа́х коро́тенький (ая, ое).
хысхы́с щипцы́.
хысхы́ 1. зима́, 2. рёв, крик, шум, 3. зи́мний (яя, ее).
хысхыда́ зимо́й.
хысхырға́ крича́ть.
хы́схыртарға́ заставля́ть крича́ть.

хысхырым тáнығы восклица́тельный зна́к.
хысхырым восклица́ние.
хысхырымны́ғ восклица́тельный (ая, ое).
хычынъа́ чесо́тка.
хыҷа́лығ жа́дный (ая).
хыя́ в стороне́.
хыян моро́з с ветерко́м.
хыя́н се́верный ве́тер (холо́дный).
хыя́рға сре́зать сбо́ку, подре́зывать.

Ц

целлюло́за целлюло́за.
це́мент це́мент.
цензу́ра цензу́ра.
цивилизо́ваннай цивилизо́ванный (ая, ое).
цикло́н цикло́н.
цили́ндр цили́ндр.

цинк цинк.
цирк цирк.
ци́ркуль ци́ркуль.
цифербла́т цифербла́т.
ци́фра ци́фра.
цыга́н цыга́н.
цынга́ цынга́.

Ч

чаа война́.
чаалазарға́ воева́ть.
чаали́рға наступа́ть войно́й, завоёвывать.
чааҷы́ во́ин.
чааҷа́х лук.
чаба́ хула́х, ӱгӱ фи́лин.
чаба́с сми́рный (ая, ое), (ло́шадь).
чабда́х верхо́м без седла́.
ча́бығ заключе́ние.
ча́бызах то же, что и *ча́быс*.
ча́быс 1. ни́зкий (ая, ое), 2. ни́зко.
ча́бых 1. закры́тый (ая, ое), 2. закры́то.
чағ нето́пленое са́ло, жир.
чаға́ по́яс (штано́в).
чағарға́ ма́зать, штукату́рить, лепи́ть.

чағба́н по́стный (ая, ое).
чағдадарға́ приближа́ть.
чағди́рға приближа́ться.
чағланарға́ жире́ть.
ча́ғын 1. бли́зкий (ая, ое) 2. бли́зко, побли́зости.
чадарға́ ложи́ться, приле́чь.
чаза́ғ 1. наря́д, 2. пешко́м.
чазағлы́ғ наря́дный (ая, ое).
чазанарға́ наряжа́ться.
чаза́рға стели́ть, развёртывать.
чази́рға наряжа́ть.
чази́рға 1. теса́ть, строга́ть, 2. унима́ть.
ча́зы по́ле, степь.
чайғы́ 1. ле́то, 2. ле́тний (яя, ее).
чайғызы́н, чайғыда́ ле́том.

чайла́ғ да́ча, ле́тнее жили́ще, (ле́тник).
ча́йник ча́йник.
чайхи́рға кача́ть.
ча́йын разли́в.
чал наём.
чалаас го́лый (ая, ое).
чалаастанарға́ раздева́ться, разува́ться.
чалáнъ верхо́м.
чаланъма́с без головно́го убо́ра.
чалаха́й слаща́вый (ая, ое).
чалба́х 1. широ́кий (а́я, ое), 2. широко́.
чалбайтарға́ сплю́щивать.
чалғи́рға лиза́ть, лака́ть.
чалғы́с азах чол тропа́.
чали́рға выгоня́ть (скот).
чалланарға́ нанима́ться.
чалли́рға нанима́ть.
чалаа гребешо́к (у петуха́).
ча́лын и́скра.
ча́лыннанарға искри́ться.
чалынни́рға искри́ть, выпуска́ть и́скры.
чама́ полево́й (го́рный) чесно́к.
чапча́нъ 1. прово́рный, бы́стрый (ая, ое), 2. прово́рно, бы́стро
чапсыра́ 1. пло́тный (ая, ое), 2. пло́тно.
чапси́рға удивля́ться.
чапсынарға́ прилипа́ть.
чапсырарға́ кле́ить, ма́зать, закле́ивать, зама́зывать, прилепля́ть.
чапсысты́ғ 1. удиви́тельный (ая, ое), 2. удиви́тельно.
чапхы́с покры́шка.
чапсых ла́комый (ая, ое).
чир 1. бе́рег, 2. коли́ (дрова́).
чар хараачхайы стриж.
чара́с нельзя́.
чара́ разде́льно, вро́зь, отде́льно.
чарарға́ 1. коло́ть, 2. дели́ть, 3. разлуча́ть.

чаразарға́ мири́ться.
чаразы́ғ примире́ние.
чарба́ 1. крупа́. 2. отрица́тельная фо́рма от глаго́ла *„чарарға“* — коло́ть (повелит. накл.—*„чар“*).
чарғладарға быть осуждённым (ой).
чарғли́рға суди́ть.
чарғы́ суд.
чарғыҷы́ судья́.
чарғлазарға́ суди́ться.
чарды́ доска́.
чарды́х часть.
чари́р 1. ла́дно, 2. мо́жно 3. хва́тит (доста́точно).
ча́рыдарға́ освеща́ть.
ча́рхандырарға надоеда́ть.
чархасты́ғ 1. надое́дливый (ая, ое), 2. надое́дливо.
чарханат лету́чая мышь.
чарым полови́на, пол—в значе́нии *„полови́на“* (полпу́да, полто́нны).
чарын лопа́тка (кость).
ча́рын пазы́ (саг.) предпле́чье.
ча́рын (тоннынъ) спина́ (шу́бы), над лопа́тками.
ча́рых 1. щель, 2. све́тлый (ая, ое), 3. светло́.
час 1. молодо́й (ая, ое), 2. во́зраст, 3. слеза́.
частúца части́ца (грам. те́рмин)
часту́р коро́ва 4-х лет.
частых изголо́вье.
часхы́ 1. весна́, 2. весе́нний (яя, ее).
чатха́н чатха́н (музыка́льный инструме́нт).
чахи́рға нака́зывать, зака́зывать.
чахы́ғ нака́з, зака́з.
чахсы́ 1. хоро́ший (ая, ее), хорошо́.
чача́х кисть (украше́ние).
ча́ҷах лук.

чачырадарға брызгать.
чачыранъа́ бы́стрый (ая, ое), (в отноше́нии хара́ктера).
чачыри́рға отскочить.
чаҷын бума́га.
чаярға́ рассыпа́ть, разлива́ть.
че сою́з в значе́нии „но".
черни́ла черни́ла.
черни́льница черни́льница.
четве́рг четве́рг.
чи́бірґі два́дцать.
чидерге́ дойти, догна́ть
чидіг достиже́ние.
чи́діген, читі чылты́с больша́я медве́дица.
чи́дінерге 1 приобрета́ть что-ли́бо, 2. води́ть за ру́ку (челове́ка) или за по́вод (ло́шадь).
чидіп аларға дойти́
чиит 1. мо́лодость. 2. молодо́й. (ая, ое).
чил ве́тер. *Соох чил*—холо́дный ве́тер.
чилеге́ ко́рень
чилегеленерге́ распуска́ть ко́рень, укорена́ться.
чи́лін гри́ва.
чилліг ве́тренный (ая, ое).
чинъіс побе́да.
чинъісчі победи́тель.
чинъдірерге́ быть побеждённым (ой).
чинъерге́ побежда́ть.
чир земля́, по́чва.
чирчистегі клубни́ка.
чи́рге есть, ку́шать.
чис 1. медь, 2. ме́дный (ая, ое).
число́ число́.
числи́тельнай числи́тельное (грам. те́рмин).
чисте́ зять.
чистек я́года.
читі семь.
читоленъ се́меро.
читон се́мьдесят.
читре́ 1. послело́г в знач. „до". *Сто́лға читре́*—до стола́, 2. доведя́.
чиче́нъ 1. ме́ткий (ая, ое), 2. ме́тко.
чібе́к ше́лковые (ни́тки).
чіг сыро́й недоваре́ный (ая, ое).
чігленерге́ подозрева́ть.
чідіг поте́ря.
чідерге́ теря́ться.
чідірерге́ теря́ть.
чізе́ части́ца *„ж", „то", „а". Син чізе́ уро́к тимне́п салға́зынъ ма*?—А ты-то уро́ки пригото́вил?
чік шов, щель.
чікім 1. прямой, отве́сный (ая, ое), 2. пря́мо, отве́сно.
чілі́ послело́г в значе́нии *„как". Ылачы́н чілі́* — как со́кол.
чімкирге кастри́ровать.
чинъленерге подозрева́ть.
чінъленіс подозре́ние.
чірче́ ча́йная ча́шка. *Хара́ чірче́*--деревя́нная ча́йная ча́шка.
чітіг 1. о́стрый (ая, ое), 2. о́стро.
чітідерге́ точи́ть.
чоға́р 1 за́пад, 2 вверх, вверху́ См. *Кун кірізі.*
чоға́рхы ве́рхний (яя, ее).
чо́ғыл нет (сказу́емое).
чой 1. лжец, ложь, 2. ло́жный (ая, ое).
чойланарға́ лгать.
чойырхи́рға прислу́живаться, подгова́риваться, подли́зываться.
чол доро́га.
чолҷана́х ла́ска (зверёк).
чон наро́д.
чоон го́лстый (ая, ое).
чоох разгово́р, речь.
чоох-чаах с разгово́рами.
чоохтазарға́ разгова́ривать.
чоохти́рға говори́ть, сказать, сообща́ть.
чоох та́быстары зву́ки ре́чи.
чоох чардыхта́ры ча́сти ре́чи.
чоохчы́ 1. говору́н, разгово́рчивый (ая, ое), 2. лю́бящий говори́ть.
чорға́ ивохо́дец (конь).
чо́рған одея́ло.
чо́рых 1. рысь—(ло́шади), 2. боле́знь.
чортырарға́ е́хать ры́сью.
чох 1. бе́дность, 2. бе́дный (ая, ое), 3. бе́дно, 4. отрица́тельная части́ца в значе́нии „нет".
чох-чоос батра́к.
чохы́р 1. пестрота́, 2. пёстрый (ая, ое).
чохыранъ рысь. *Чохыр ат*—чуба́рый конь. *Чохыр інек*—пёстрая коро́ва.
чо́хырланарға пестре́ть.
чохли́рға клева́ть.
чочи́рға пуга́ться.
чочы́с испу́г.
чо́гет дёготь.
чо́гіг духота́, жара́.
чо́рі пола́ (шу́бы с вну́тренней стороны́).
чо́п сове́т, согла́сие.
чо́птезерге гова́риваться, совеща́ться.
чо́птирге сове́товать, угова́ривать.
чо́птіг 1. дру́жный (ая, ое), 2. дру́жно, 3. находя́щиеся в согла́сии.
чо́рерге́ ходи́ть, е́здить.
чо́ріс ходьба́.
чо́рісчі лю́бящий е́здить, ходи́ть.
чубанарға́ заде́рживаться.
чуғунҷа́х липу́чий (ая, ое).
чуғунҷа́х зара́зный, перехо́дчивый (ая, ое).

чул 1. ручей, 2. рви (цветы́).
чула́т ручеёк.
чула́й те́мя.
чуларға́ рвать, драть.
чурт 1.жили́ще,2 постро́йка.
чуртас жизнь.
чурти́рға жить.
чуунарға́ умыва́ться,мы́ться.
чуундырарға́ мыть, умыва́ть кого́-ли́бо.
чуурға́ мыть, стира́ть.
чуури́рға меси́ть.
чух се́ра.
чухчли́рға ковыря́ть.
чүг пти́чье перо́.
чүге́н узда́.
чүгүрерге́ бежа́ть, бе́гать.
чүгүрік бегу́н, бегуне́ц.
чүгүртерге́ е́хать ры́сью.
чүзе́г овца́ 2-х лет.
чүзерге́ пла́вать, плыть.
чүл суста́в.
чүре́к се́рдце.
чүрекси́рге волнова́ться.
чүс 1. сто, 2. пла́вай, лицо́, (саг.)
чүстүк кольцо́.
чығана́х ло́коть.
чыда́ штык.
чызарға вытира́ть, стира́ть, подтира́ть, утира́ть.
чызи́рға гнить.
чызы́г 1. гнило́й (ая, ое), 2. неповоро́тливый (ая, ое).
чызынарға́ утира́ться.
чыл 1. год, 2. ката́йся, 3. ползи́.
чыла́н змея́.
чыланъот пику́лька (расте́ние).
чыларға́ 1. ката́ться (на конька́х или на са́нках), 2. подвига́ться, продвига́ться, ползти́.
чылбыранъ гла́дкий (ая, ое).
чылғаях 1. като́к, 2. ско́льзкий (ая, ое), 3. ско́льзко.
чылғы конь.
чылтрағы бле́ск.

чылтрадарға блесте́ть, сверка́ть чем-нибу́дь.
чылтрама́ блестя́щий, сверка́ющий (ая, ое).
чылтра́х блестя́щий, сверка́ющий (ая, ое).
чылтри́рға блесте́ть, сверка́ть.
чылтыс звезда́.
чылтыстығ звёздный (ая,ое). (не́бо).
чылығ 1. тепло́ (существ.), 2. тёплый (ая, ое), 3. тепло́ (наре́чие).
чылыдарға утепля́ть.
чылыдарға́ греть, подогрева́ть.
чылындырарға́ греть кого́-ли́бо.
чылынарға́ гре́ться.
чымалчых мези́нец.
чымҷылға́ зано́за.
чымҷылы́рға щипа́ть.
чырға́л наслажде́ние.
чырғы́рға жить в наслажд
нии, наслажда́ться.
чыртарға́ драть, рвать.
чыртыбызарға порва́ть, и
дра́ть.
чыртых рва́ный, (ая, ое).
чыс 1. за́пах, 2. три (гла-
го́л).
чыстадарға́ дава́ть что ли́бо
нюхать.
чыстанарға́ па́хнуть.
чыстырға нюхать.
чыстығ души́стый (ая, ое).
чысхыс тря́пка, моча́лка, поломо́йка.
чыхчо́ висо́к.
чыылығ собра́ние, сбор.
чыылыстығ собира́тельный (ая, ое).
чыырға собира́ть.
чыырыларға́ см. *тырызарға*.
чыырынды скла́дка.

Ш

шака́л шака́л
ша́хматы ша́хматы.
шевио́т шевио́т.
шине́ль шине́ль.
шкап, шкаф шкап, шкаф.
шко́ла шко́ла.
шоссе́ шоссе́.
шофёр шофёр.
шпага́т шпага́т.
штукату́рка штукату́рка.

Щ

щётка щётка.
щи—щи (капусталыг у́гре).

Ы

ыдырба́н колю́чая трава́.
ызарға́ посыла́ть, отсыла́ть, высыла́ть, ссыла́ть.
ызы́бызарға посла́ть, отосла́ть, вы́слать, сосла́ть.
ызылғы направи́тельный паде́ж, соответствующий да́тельному с предло́гом „к". *Столзар*—к столу́.
ызырға́ се́рьги, серёжка.
ызырарға́ куса́ть.

ызы́х отгоро́женный от ве́тра, ти́хий (ая, ое) ме́стность. *Ызых чирде одырарға*—Сиде́ть в ти́хом, безве́тренном ме́сте.
ылачы́н со́кол.
ылғи́рға пла́кать.
ынаг 1. дру́жба, 2. дру́жный (ая, ое), 3. дру́жно.
ынархазарға́ друж́ить.
ыр пе́сня.
ыра́х далеко́.
ыраххы да́льний, далёкий (ая, ое).
ырли́рға петь.
ырсаярға́ ска́лить зу́бы.
ырҷы певе́ц, лю́бящий петь.
ырысха глуха́рь.
ыс 1. дым, 2. посыла́й, отсыла́й, высыла́й.
ыыр вражда́.
ыыра́с рыча́ние.
ыыри́рға рыча́ть.
ыырлазарға враждова́ть.
ыырҷы враг.

Э

эвакуи́ровать поларға эвакуи́ровать.
эк подборо́док.
эква́тор эква́тор.
эгерге́ гнуть.
экза́мен экза́мен.
экра́н экра́н.
экску́рсия экску́рсия.
элева́тор элева́тор.
электри́чество электри́чество.
эме́к про́волока.
э́пос э́пос.
эпо́ха эпо́ха.
э́ра э́ра.
эта́ж эта́ж.
этаже́рка этаже́рка.
эҷек пя́тка.
эшело́н эшело́н.

Ю

юбиле́й юбиле́й.
ю́бка ю́бка.

Я

я да.
я́блах карто́фель
я́блоко я́блоко.
я́блоня я́блоня.
янъы э́хо.
янъыланарға́ произво́дить э́хо
я́корь я́корь.
янва́рь янва́рь (ме́сяц).
я́рмарка я́рмарка.
я́сли я́сли.

Редактор А. В. Астанаева.

Подписано к печати 27 декабря 1948 г. АЧ00695. Печатных листов 4,5. Тираж 3000 экз. Заказ 4200.
Типография из-ва „Советская Хакассия", г. Абакан.

Паазы 3 сал.
Цена 3 руб.